

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, rue de Louvain 40-42,
1000 Bruxelles - Conseiller : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

177e ANNEE



N. 161

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Leuvenseweg 40-42,
1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

177e JAARGANG

JEUDI 31 MAI 2007
DEUXIEME EDITION

DONDERDAG 31 MEI 2007
TWEEDE EDITIE

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Intérieur

21 MARS 2007. — Loi réglant l'installation et l'utilisation de caméras de surveillance, p. 29529.

21 AVRIL 2007. — Arrêté royal portant détermination du délai durant lequel les données biométriques, prises dans le cadre de l'article 30bis de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, doivent être conservées, p. 29533.

7 MAI 2007. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 1^{er} février 1995 déterminant les informations mentionnées dans le registre d'attente et désignant les autorités habilitées à les y introduire, p. 29533.

17 MAI 2007. — Arrêté royal fixant des modalités d'exécution de la loi du 15 septembre 2006 modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, p. 29535.

Service public fédéral Justice

21 AVRIL 2007. — Loi relative à la répétabilité des honoraires et des frais d'avocat, p. 29541.

4 MAI 2007. — Arrêté royal pris en exécution de l'article 11bis du livre III, titre VIII, chapitre II, section 2 du Code civil. Erratum, p. 29544.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

21 MAART 2007. — Wet tot regeling van de plaatsing en het gebruik van bewakingscamera's, bl. 29529.

21 APRIL 2007. — Koninklijk besluit houdende vaststelling van de termijn gedurende welke de biometrische gegevens, die in het kader van artikel 30bis van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen werden afgenomen, dienen bewaard te worden, bl. 29533.

7 MEI 2007. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 februari 1995 tot vaststelling van de in het wachtregister vermelde informatiegegevens en tot aanwijzing van de overheden die bevoegd zijn om die gegevens in het wachtregister in te voeren, bl. 29533.

17 MEI 2007. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de uitvoeringsmodaliteiten van de wet van 15 september 2006 tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, bl. 29535.

Federale Overheidsdienst Justitie

21 APRIL 2007. — Wet betreffende de verhaalbaarheid van de erelonen en de kosten verbonden aan de bijstand van een advocaat, bl. 29541.

4 MEI 2007. — Koninklijk besluit genomen in uitvoering van artikel 11bis van boek III, titel VIII, hoofdstuk II, afdeling 2, van het Burgerlijk Wetboek. Erratum, bl. 29544.

17 MAI 2007. — Arrêté royal fixant la date d'entrée en vigueur de l'article 382, 1°, de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses, p. 29562.

Service public fédéral Finances

17 MAI 2007. — Arrêté royal modifiant les arrêtés royaux n^{os} 1, 11, 23, 39 et 50 relatifs à la taxe sur la valeur ajoutée, p. 29562.

Service public fédéral Mobilité et Transports

27 AVRIL 2007. — Arrêté royal arrêtant les listes des biens cédés par la SNCB-Holding à Infrabel et par Infrabel à la SNCB-Holding, p. 29568.

Service public fédéral Sécurité sociale

26 AVRIL 2007. — Arrêté royal portant exécution de l'article 189 de la loi-programme du 27 décembre 2006 pour l'année 2007, p. 29569.

29 MAI 2007. — Arrêté ministériel modifiant la liste jointe à l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques, p. 29570.

29 MAI 2007. — Arrêté ministériel modifiant la liste jointe à l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques, p. 29579.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

27 AVRIL 2007. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 22 novembre 2006 relatif à la lutte contre la rhinotrachéite infectieuse bovine, p. 29587.

16 AVRIL 2007. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 21 avril 1999 déterminant les conditions relatives à l'obtention et à la conservation des statuts Aujeszky, p. 29588.

Ministère de la Défense

30 AVRIL 2007. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 23 décembre 2002 fixant les modalités selon lesquelles l'Etat assure la gratuité des soins de santé, à l'intervention de l'Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre, à différentes catégories d'anciens combattants et de victimes de guerre, p. 29595.

17 MEI 2007. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding van artikel 382, 1°, van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen, bl. 29562.

Federale Overheidsdienst Financiën

17 MEI 2007. — Koninklijk besluit tot wijziging van de koninklijke besluiten nrs. 1, 11, 23, 39 en 50 met betrekking tot de belasting over de toegevoegde waarde, bl. 29562.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

27 APRIL 2007. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de lijsten van goederen die worden overgedragen door NMBS-Holding aan Infrabel en door Infrabel aan NMBS-Holding, bl. 29568.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

26 APRIL 2007. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 189 van de programmawet van 27 december 2006 voor het jaar 2007, bl. 29569.

29 MEI 2007. — Ministerieel besluit tot wijziging van de lijst gevoegd bij het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten, bl. 29570.

29 MEI 2007. — Ministerieel besluit tot wijziging van de lijst gevoegd bij het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten, bl. 29579.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

27 APRIL 2007. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 november 2006 betreffende de bestrijding van infectieuze boviene rhinotracheïtis, bl. 29587.

16 APRIL 2007. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 21 april 1999 houdende voorwaarden betreffende het verwerven en behouden van de Aujeszky-statuten, bl. 29588.

Ministerie van Landsverdediging

30 APRIL 2007. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 december 2002 tot vaststelling van de wijze waarop de Staat door bemiddeling van het Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers voorziet in de kosteloze geneeskundige verzorging van verscheidene categorieën oud-strijders en oorlogsslachtoffers, bl. 29595.

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2007 — 2212

[C — 2007/00528]

21 MARS 2007. — Loi réglant l'installation et l'utilisation de caméras de surveillance (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

CHAPITRE I^{er}. — Définitions

Art. 2. Pour l'application de la présente loi, on entend par :

1° lieu ouvert : tout lieu non délimité par une enceinte et accessible librement au public;

2° lieu fermé accessible au public : tout bâtiment ou lieu fermé destiné à l'usage du public, où des services peuvent lui être fournis;

3° lieu fermé non accessible au public : tout bâtiment ou lieu fermé destiné uniquement à l'usage des utilisateurs habituels;

4° caméra de surveillance : tout système d'observation fixe ou mobile dont le but est de prévenir, de constater ou de déceler les délits contre les personnes ou les biens ou les nuisances au sens de l'article 135 de la nouvelle loi communale, ou de maintenir l'ordre, et qui, à cet effet, collecte, traite ou sauvegarde des images;

5° responsable du traitement : la personne physique ou morale, l'association de fait ou l'administration publique qui, seule ou conjointement avec d'autres, détermine les finalités et les moyens du traitement de données à caractère personnel;

6° la loi du 8 décembre 1992 : la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel.

CHAPITRE II. — Champ d'application et relation avec les autres législations

Art. 3. La présente loi est applicable à l'installation et à l'utilisation de caméras de surveillance en vue d'assurer la surveillance et le contrôle dans les lieux visés à l'article 2.

La présente loi n'est toutefois pas applicable à l'installation et à l'utilisation de caméras de surveillance :

réglées par ou en vertu d'une législation particulière;

destinées à garantir, sur le lieu de travail, la sécurité et la santé, la protection des biens de l'entreprise, le contrôle du processus de production et le contrôle du travail du travailleur.

Art. 4. La loi du 8 décembre 1992 est applicable sauf dans les cas où la présente loi contient expressément une disposition contraire.

CHAPITRE III. — Conditions sous lesquelles l'installation et l'utilisation de caméras sont autorisées

Art. 5. § 1^{er}. La décision d'installer une ou plusieurs caméras de surveillance dans un lieu ouvert est prise par le responsable du traitement.

§ 2. La décision visée au § 1^{er} est prise après qu'ont été réunis l'avis positif du conseil communal de la commune où se situe le lieu et celui du chef de corps de la zone de police où il se situe.

Le deuxième avis atteste qu'une étude de sécurité et d'efficacité a été réalisée et que l'installation est conforme aux principes définis dans la loi du 8 décembre 1992.

§ 3. Le responsable du traitement notifie la décision visée au § 1^{er} à la Commission de la protection de la vie privée. Il le fait au plus tard la veille du jour de la mise en service de la ou des caméras de surveillance.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2007 — 2212

[C — 2007/00528]

21 MAART 2007. — Wet tot regeling van de plaatsing en het gebruik van bewakingscamera's (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

HOOFDSTUK I. — Definities

Art. 2. Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder :

1 niet-besloten plaats : elke plaats die niet door een omsluiting is afgebakend en vrij toegankelijk is voor het publiek;

2° voor het publiek toegankelijke besloten plaats : elk besloten gebouw of elke besloten plaats bestemd voor het gebruik door het publiek waar diensten aan het publiek kunnen worden verstrekt;

3° niet voor het publiek toegankelijke besloten plaats : elk besloten gebouw of elke besloten plaats die uitsluitend bestemd is voor het gebruik door de gewoonlijke gebruikers;

4° bewakingscamera : elk vast of mobiel observatiesysteem dat tot doel heeft misdrijven tegen personen of goederen of overlast in de zin van artikel 135 van de nieuwe gemeentewet te voorkomen, vast te stellen of op te sporen, of de orde te handhaven en dat hiervoor beelden verzamelt, verwerkt of bewaart;

5° verantwoordelijke voor de verwerking : de natuurlijke persoon of de rechtspersoon, de feitelijke vereniging of het openbaar bestuur die alleen of samen met anderen het doel en de middelen voor de verwerking van persoonsgegevens bepaalt;

6° de wet van 8 december 1992 : de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens.

HOOFDSTUK II. — Toepassingsgebied en verhouding tot andere wetgeving

Art. 3. Deze wet is van toepassing op de plaatsing en het gebruik van bewakingscamera's met het oog op bewaking en toezicht in de plaatsen bedoeld in artikel 2.

Deze wet is niet van toepassing op de plaatsing en het gebruik van bewakingscamera's :

geregeld door of krachtens een bijzondere wetgeving;

op de werkplaats met het oog op de veiligheid en de gezondheid, de bescherming van de goederen van de onderneming, de controle van het productieproces en de controle van de arbeid van de werknemer.

Art. 4. De wet van 8 december 1992 is van toepassing behalve in die gevallen waar deze wet uitdrukkelijk een andersluidende bepaling bevat.

HOOFDSTUK III. — Voorwaarden waaronder de plaatsing en het gebruik van camera's zijn toegestaan

Art. 5. § 1. De beslissing tot het plaatsen van een of meer bewakingscamera's in een niet-besloten plaats wordt genomen door de verantwoordelijke voor de verwerking.

§ 2. De in § 1 bedoelde beslissing wordt genomen nadat de gemeenteraad van de betrokken gemeente en de korpschef van de betrokken politiezone een positief advies hebben gegeven.

Uit het tweede advies moet blijken dat een veiligheids- en doelmatigheidsanalyse werd uitgevoerd en dat de plaatsing beantwoordt aan de in de wet van 8 december 1992 bepaalde beginselen.

§ 3. De verantwoordelijke voor de verwerking deelt de in § 1 bedoelde beslissing mee aan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer. Hij doet dat uiterlijk de dag vóór die waarop de bewakingscamera of -camera's in gebruik worden genomen.

Le Roi définit, après avis de la Commission de la protection de la vie privée, la forme et le contenu du formulaire standard qui est rempli à cette occasion ainsi que les modalités de transmission de ce formulaire à la Commission de la protection de la vie privée.

Le responsable du traitement appose à l'entrée du lieu ouvert, un pictogramme signalant l'existence d'une surveillance par caméra. Après avoir pris l'avis de la Commission de la protection de la vie privée, le Roi détermine le modèle de ce pictogramme et les informations qui doivent y figurer.

Le responsable du traitement s'assure que la ou les caméras de surveillance ne sont pas dirigées spécifiquement vers un lieu pour lequel il ne traite pas lui-même les données, sauf accord exprès du responsable du traitement pour le lieu en question.

§ 4. Le visionnage d'images en temps réel n'est admis que sous le contrôle des autorités compétentes et dans le but de permettre aux services de police d'intervenir immédiatement en cas d'infraction, de dommage ou d'atteinte à l'ordre public et de guider ces services au mieux dans leur intervention.

Un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, dont le projet est soumis pour avis à la Commission de la protection de la vie privée, détermine les conditions auxquelles les personnes susceptibles d'être habilitées à pratiquer le visionnage doivent satisfaire. Il désigne ces personnes, qui agissent sous le contrôle des services de police.

L'enregistrement d'images n'est autorisé que dans le but de réunir la preuve de faits constitutifs d'infraction ou générateurs de dommages, de rechercher et d'identifier l'auteur des faits, un perturbateur, un témoin ou une victime.

Si les images ne peuvent contribuer à faire la preuve d'une infraction ou d'un dommage ou ne peuvent permettre d'identifier un auteur, un perturbateur, un témoin ou une victime, elles ne peuvent être conservées plus d'un mois.

Art. 6. § 1^{er}. La décision d'installer une ou plusieurs caméras de surveillance dans un lieu fermé accessible au public est prise par le responsable du traitement.

§ 2. Le responsable du traitement notifie la décision visée au § 1^{er} à la Commission de la protection de la vie privée et au chef de corps de la zone de police où se situe le lieu. Il le fait au plus tard la veille du jour de la mise en service de la ou des caméras de surveillance.

Le Roi définit, après avis de la Commission de la protection de la vie privée, la forme et le contenu du formulaire standard qui est rempli à cette occasion ainsi que les modalités de transmission de ce formulaire à la Commission de la protection de la vie privée et au chef de corps de la zone de police où se situe le lieu. Ce formulaire atteste que l'utilisation de la ou des caméras est conforme aux principes définis dans la loi du 8 décembre 1992.

Le responsable du traitement appose à l'entrée du lieu fermé accessible au public, un pictogramme signalant l'existence d'une surveillance par caméra. Après avoir pris l'avis de la Commission de la protection de la vie privée, le Roi détermine le modèle de ce pictogramme et les informations qui doivent y figurer.

Le responsable du traitement s'assure que la ou les caméras de surveillance ne sont pas dirigées spécifiquement vers un lieu pour lequel il ne traite pas lui-même les données.

§ 3. Le visionnage d'images en temps réel n'est admis que dans le but de permettre une intervention immédiate en cas d'infraction, de dommage ou d'atteinte à l'ordre public.

L'enregistrement d'images n'est autorisé que dans le but de réunir la preuve de faits constitutifs d'infraction ou générateurs de dommages, de rechercher et d'identifier l'auteur des faits, un perturbateur, un témoin ou une victime.

Si les images ne peuvent contribuer à faire la preuve d'une infraction ou d'un dommage ou ne peuvent permettre d'identifier un auteur, un perturbateur, un témoin ou une victime, elles ne peuvent être conservées plus d'un mois.

De Koning bepaalt, na advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, de vorm en de inhoud van het standaardformulier dat bij die gelegenheid moet worden ingevuld, alsook de wijze waarop dit formulier wordt overgezonden aan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

De verantwoordelijke voor de verwerking plaatst bij de toegang tot de niet-besloten plaats een pictogram dat aangeeft dat er camerabewaking plaatsvindt. Het model van dat pictogram en de erop te vermelden inlichtingen worden door de Koning bepaald, na advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

De verantwoordelijke voor de verwerking ziet erop toe dat de bewakingscamera of -camera's niet specifiek gericht worden op een plaats waarvoor hij niet zelf de gegevens verwerkt, tenzij hij daarvoor expliciet de toestemming heeft van de verantwoordelijke voor de verwerking van de betrokken plaats.

§ 4. Het bekijken van beelden in real time is uitsluitend toegestaan onder toezicht van de bevoegde overheid opdat de politiediensten onmiddellijk kunnen ingrijpen bij misdrijven, schade of ordeverstoring en in hun optreden optimaal kunnen worden gestuurd.

Een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, waarvan het ontwerp voor advies is voorgelegd aan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, bepaalt de voorwaarden waaronder personen bevoegd kunnen zijn om deze beelden te bekijken en wijst deze personen aan, die handelen onder toezicht van de politiediensten.

Het opnemen van beelden is uitsluitend toegestaan teneinde bewijzen te verzamelen van feiten die een misdrijf opleveren of schade veroorzaken en daders, ordeverstoorders, getuigen of slachtoffers op te sporen en te identificeren.

Indien de beelden geen bijdrage kunnen leveren tot het bewijzen van een misdrijf of van schade of tot het identificeren van een dader, een ordeverstoorder, een getuige of een slachtoffer, worden zij niet langer dan één maand bewaard.

Art. 6. § 1. De beslissing tot het plaatsen van een of meer bewakingscamera's in een voor het publiek toegankelijke besloten plaats wordt genomen door de verantwoordelijke voor de verwerking.

§ 2. De verantwoordelijke voor de verwerking deelt de in § 1 bedoelde beslissing mee aan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en de korpschef van de politiezone waar die plaats zich bevindt. Hij doet dat uiterlijk de dag vóór die waarop de bewakingscamera of -camera's in gebruik worden genomen.

De Koning bepaalt, na advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, de vorm en de inhoud van het standaardformulier dat bij die gelegenheid moet worden ingevuld, alsook de wijze waarop dit formulier wordt overgezonden aan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en de korpschef van de politiezone waar die plaats zich bevindt. Dit formulier bevestigt dat het gebruik van de camera of camera's in overeenstemming is met de in de wet van 8 december 1992 bepaalde beginselen.

De verantwoordelijke voor de verwerking plaatst bij de toegang tot de voor het publiek toegankelijke besloten plaats een pictogram dat aangeeft dat er camerabewaking plaatsvindt. Het model van dat pictogram en de erop te vermelden inlichtingen worden door de Koning bepaald, na advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

De verantwoordelijke voor de verwerking ziet erop toe dat de bewakingscamera of -camera's niet specifiek gericht worden op een plaats waarvoor hij niet zelf de gegevens verwerkt.

§ 3. Het bekijken van beelden in real time is uitsluitend toegestaan om onmiddellijk te kunnen ingrijpen bij misdrijven, schade of ordeverstoring.

Het opnemen van beelden is uitsluitend toegestaan teneinde bewijzen te verzamelen van feiten die een misdrijf opleveren of schade veroorzaken en daders, ordeverstoorders, getuigen of slachtoffers op te sporen en te identificeren.

Indien de beelden geen bijdrage kunnen leveren tot het bewijzen van een misdrijf of van schade of tot het identificeren van een dader, een ordeverstoorder, een getuige of een slachtoffer, worden zij niet langer dan één maand bewaard.

Art. 7. § 1^{er}. La décision d'installer une ou plusieurs caméras de surveillance dans un lieu fermé non accessible au public est prise par le responsable du traitement.

§ 2. Le responsable du traitement notifie la décision visée au § 1^{er} à la Commission de la protection de la vie privée et au chef de corps de la zone de police où se situe le lieu. Il le fait au plus tard la veille du jour de la mise en service de la ou des caméras de surveillance.

Le Roi définit, après avis de la Commission de la protection de la vie privée, la forme et le contenu du formulaire standard qui est rempli à cette occasion ainsi que les modalités de transmission de ce formulaire à la Commission de la protection de la vie privée et au chef de corps de la zone de police où se situe le lieu. Ce formulaire atteste que l'utilisation de la ou des caméras est conforme aux principes définis dans la loi du 8 décembre 1992.

La notification à la Commission de la protection de la vie privée et au chef de corps de la zone de police où se situe le lieu ne doit pas être effectuée pour la ou les caméras de surveillance qui sont installées et utilisées par une personne physique à des fins personnelles ou domestiques.

Le responsable du traitement appose à l'entrée du lieu fermé non accessible au public, un pictogramme signalant l'existence d'une surveillance par caméra. Après avoir pris l'avis de la Commission de la protection de la vie privée, le Roi détermine le modèle de ce pictogramme et les informations qui doivent y figurer.

Le responsable du traitement s'assure que la ou les caméras de surveillance ne sont pas dirigées spécifiquement vers un lieu pour lequel il ne traite pas lui-même les données. En cas de surveillance d'une entrée privée située à front d'un lieu ouvert ou d'un lieu fermé accessible au public, la ou les caméras de surveillance sont orientées de manière à limiter la prise d'images de ce lieu à son strict minimum.

§ 3. Si les images ne peuvent contribuer à faire la preuve d'une infraction ou d'un dommage ou ne peuvent permettre d'identifier un auteur, un perturbateur, un témoin ou une victime, elles ne peuvent être conservées plus d'un mois.

CHAPITRE IV. — *Dispositions communes*

Art. 8. Toute utilisation cachée de caméras de surveillance est interdite.

Est considérée comme utilisation cachée, toute utilisation de caméras de surveillance qui n'a pas été autorisée au préalable par la personne filmée. Le fait de pénétrer dans un lieu où un pictogramme signale l'existence d'une surveillance par caméra vaut autorisation préalable.

Art. 9. Seul le responsable du traitement pour ce qui est des lieux fermés accessibles au public ou des lieux fermés non accessibles au public ou la personne agissant sous son autorité a accès aux images.

Le responsable du traitement ou la personne agissant sous son autorité prend toutes les mesures de précaution nécessaires pour éviter que des personnes non autorisées n'aient accès aux images.

Les personnes qui ont accès aux images sont soumises au devoir de discrétion en ce qui concerne les données personnelles fournies par les images, étant entendu que le responsable du traitement pour ce qui est des lieux fermés accessibles au public ou des lieux fermés non accessibles au public ou la personne agissant sous son autorité :

1° peut transmettre les images aux services de police ou aux autorités judiciaires s'il constate des faits pouvant être constitutifs d'infraction et que les images peuvent contribuer à faire la preuve de ces faits ou à en identifier les auteurs;

2° doit transmettre les images aux services de police si ceux-ci les réclament dans le cadre de leurs missions de police administrative ou judiciaire et si les images concernent l'infraction constatée. S'il s'agit d'un lieu privé, le responsable du traitement ou la personne agissant sous son autorité peut toutefois exiger la production d'un mandat judiciaire dans le cadre d'une information ou d'une instruction.

Art. 7. § 1. De beslissing tot het plaatsen van een of meer bewakingscamera's in een voor het publiek niet toegankelijke besloten plaats wordt genomen door de verantwoordelijke voor de verwerking.

§ 2. De verantwoordelijke voor de verwerking deelt de in § 1 bedoelde beslissing mee aan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en de korpschef van de politiezone waar die plaats zich bevindt. Hij doet dat uiterlijk de dag vóór die waarop de bewakingscamera of -camera's in gebruik worden genomen.

De Koning bepaalt, na advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, de vorm en de inhoud van het standaardformulier dat bij die gelegenheid moet worden ingevuld alsook de wijze waarop dit formulier wordt overgezonden aan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en de korpschef van de politiezone waar die plaats zich bevindt. Dit formulier bevestigt dat het gebruik van de camera of camera's in overeenstemming is met de in de wet van 8 december 1992 bepaalde beginselen.

De beslissing hoeft niet te worden meegedeeld aan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en de korpschef van de politiezone waar die plaats zich bevindt, wanneer de bewakingscamera of -camera's door een natuurlijke persoon worden aangewend voor persoonlijk of huiselijk gebruik.

De verantwoordelijke voor de verwerking plaatst bij de toegang tot de voor het publiek niet toegankelijke besloten plaats een pictogram dat aangeeft dat er camerabewaking plaatsvindt. Het model van dat pictogram en de erop te vermelden inlichtingen worden door de Koning bepaald, na advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

De verantwoordelijke voor de verwerking ziet erop toe dat de bewakingscamera of -camera's niet specifiek gericht worden op een plaats waarvoor hij niet zelf de gegevens verwerkt. In geval van bewaking van een privé-ingang tegenover een niet-besloten plaats of een voor het publiek toegankelijke besloten plaats, worden de bewakingscamera of -camera's zo gericht dat de opnamen op die plaats tot het strikte minimum worden beperkt.

§ 3. Indien de beelden geen bijdrage kunnen leveren tot het bewijzen van een misdrijf of van schade of tot het identificeren van een dader, een ordeverstoorder, een getuige of een slachtoffer, worden zij niet langer dan één maand bewaard.

HOOFDSTUK IV. — *Gemeenschappelijke bepalingen*

Art. 8. Elk heimelijk gebruik van bewakingscamera's is verboden.

Als heimelijk gebruik wordt beschouwd, elk gebruik van bewakingscamera's zonder voorafgaande toestemming van de gefilmde persoon. Het betreden van een plaats waar een pictogram aangeeft dat er camerabewaking plaatsvindt, geldt als voorafgaande toestemming.

Art. 9. Uitsluitend de verantwoordelijke voor de verwerking inzake voor het publiek toegankelijke besloten plaatsen of niet voor het publiek toegankelijke besloten plaatsen of de persoon die onder zijn gezag handelt, heeft toegang tot de beelden.

De verantwoordelijke voor de verwerking of de persoon die onder zijn gezag handelt, neemt alle nodige voorzorgsmaatregelen teneinde de toegang tot de beelden te beveiligen tegen toegang door onbevoegden.

De personen die toegang hebben tot de beelden, hebben een discretieplicht omtrent de persoonsgegevens die de beelden opleveren, met dien verstande dat de verantwoordelijke voor de verwerking inzake voor het publiek toegankelijke besloten plaatsen of niet voor het publiek toegankelijke besloten plaatsen of de persoon die onder zijn gezag handelt, de beelden :

1° kan overdragen aan de politiediensten of de gerechtelijke overheden indien hij feiten vaststelt die een misdrijf kunnen vormen en de beelden kunnen bijdragen tot het bewijzen van die feiten en het identificeren van de daders;

2° moet overdragen aan de politiediensten indien zij hierom verzoeken in het kader van hun opdrachten van bestuurlijke of gerechtelijke politie en de beelden het vastgestelde misdrijf betreffen. Indien het een private plaats betreft, kan de verantwoordelijke voor de verwerking of de persoon die onder zijn gezag handelt, evenwel eisen dat er een gerechtelijk mandaat in het kader van een opsporingsonderzoek of gerechtelijk onderzoek wordt voorgelegd.

Art. 10. Les caméras de surveillance ne peuvent ni fournir des images qui portent atteinte à l'intimité d'une personne, ni viser à recueillir des informations relatives aux opinions philosophiques, religieuses, politiques ou syndicales, à l'origine ethnique ou sociale, à la vie sexuelle ou à l'état de santé.

Art. 11. Le recours à certaines applications de la surveillance par caméra peut être interdit ou soumis à des conditions supplémentaires par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, dont le projet est soumis pour avis à la Commission de la protection de la vie privée.

Art. 12. Toute personne filmée a un droit d'accès aux images.

Elle adresse à cet effet une demande motivée au responsable du traitement, conformément aux articles 10 et suivants de la loi du 8 décembre 1992.

CHAPITRE V. — Dispositions pénales

Art. 13. Quiconque enfreint les articles 9 et 10 est puni d'une amende de deux cent cinquante euros à mille euros. Est puni d'une amende identique, quiconque dispose d'une image dont il peut raisonnablement supposer qu'elle a été obtenue en violation des articles 9 et 10.

Quiconque enfreint les articles 5, 6, 7 et 8 est puni d'une amende de vingt-cinq euros à cent euros. Est puni d'une amende identique, quiconque dispose d'une image dont il peut raisonnablement supposer qu'elle a été obtenue en violation de ces mêmes articles.

CHAPITRE VI. — Disposition transitoire

Art. 14. Les caméras de surveillance installées avant la date d'entrée en vigueur de la présente loi devront satisfaire aux dispositions de la présente loi au plus tard dans les trois ans de son entrée en vigueur.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du Sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 21 mars 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
P. DEWAEEL

Scellé du sceau de l'Etat :

La Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX

—
Note

(1) *Session 2005-2006 :*

Sénat

Documents. — 3-1734 - N° 1 : Proposition de loi de MM. Noreilde, Moureaux, Vandenhove et Collas. — 3-1734 - N° 2 : Avis du Conseil d'Etat. — 3-1734 - N° 3 : Avis de la Commission de la protection de la vie privée. — 3-1734 - N° 4 : Amendements. — 3-1734 - N° 5 : Rapport. — 3-1734 - N° 6 : Texte adopté par la commission. — 3-1734 - N° 7 : Texte adopté en séance plénière et transmis à la Chambre des représentants.

Annales du Sénat : 7 décembre 2006.

Chambre des représentants

Documents. — Doc 51 2799/001 : Projet transmis par le Sénat. — 002 à 004 : Amendements. — 005 : Rapport. — 006 : Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale.

Voir aussi :

Compte rendu intégral : 1^{er} mars 2007.

Art. 10. Bewakingscamera's mogen noch beelden opleveren die de intimiteit van een persoon schenden, noch gericht zijn op het inwinnen van informatie over de filosofische, religieuze, politieke, syndicale gezondheid, etnische of sociale origine, het seksuele leven of de gezondheidstoestand.

Art. 11. Een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, waarvan het ontwerp voor advies is voorgelegd aan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, kan het gebruik van bepaalde toepassingen van camerabewaking verbieden of aan bijkomende voorwaarden onderwerpen.

Art. 12. Iedere gefilmde persoon heeft een recht van toegang tot de beelden.

Hij richt daartoe een gemotiveerd verzoek aan de verantwoordelijke voor de verwerking conform de artikelen 10 en volgende van de wet van 8 december 1992.

HOOFDSTUK V. — Strafbepalingen

Art. 13. Overtreding van de artikelen 9 en 10 wordt gestraft met geldboete van tweehonderdvijftig euro tot duizend euro. Met dezelfde geldboete wordt gestraft, hij die de beschikking heeft over een afbeelding waarvan hij redelijkerwijs kan vermoeden dat dit beeld verkregen werd met schending van de artikelen 9 en 10.

Overtreding van de artikelen 5, 6, 7 en 8 wordt gestraft met geldboete van vijftientwintig euro tot honderd euro. Wordt gestraft met dezelfde geldboete, hij die de beschikking heeft over een afbeelding waarvan hij redelijkerwijs kan vermoeden dat dit beeld verkregen werd met schending van deze artikelen.

HOOFDSTUK VI. — Overgangsbepaling

Art. 14. Bewakingscamera's geplaatst voor de datum van inwerking-treding van deze wet, dienen uiterlijk drie jaar na haar inwerking-treding aan de bepalingen van deze wet te voldoen.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 21 maart 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
P. DEWAEEL

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

—
Nota

Zitting 2005-2006 :

Senaat

Stukken. — 3-1734 - Nr. 1 : Wetsvoorstel van de heren Noreilde, Moureaux, Vandenhove en Collas. — 3-1734 - Nr. 2 : Advies van de Raad van State. — Nr. 3 : Advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer. — 3-1734 - Nr. 4 : Amendementen. — 3-1734 - Nr. 5 : Verslag. — 3-1734 - Nr. 6 : Tekst aangenomen door de commissie. — 3-1734 - Nr. 7 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Handelingen van de Senaat : 7 december 2006.

Kamer van volksvertegenwoordigers

Stukken — Doc 51 2799/001 : Ontwerp overgezonden door de Senaat. — 002 tot 004 : Amendementen. — 005 : Verslag. — 006 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Zie ook :

Integraal verslag : 1 maart 2007.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2007 — 2213

[2007/00405]

21 AVRIL 2007. — Arrêté royal portant détermination du délai durant lequel les données biométriques, prises dans le cadre de l'article 30bis de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, doivent être conservées

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, notamment l'article 30bis, § 2, alinéa 2, introduit par la loi du 27 décembre 2004;

Vu l'avis n° 42.487/4 du Conseil d'Etat, donné le 26 mars 2007;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les données biométriques, prises dans le cadre de l'article 30bis de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, sont conservées durant un délai de 10 ans.

Art. 2. Notre ministre qui a l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers dans ses compétences, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 avril 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur,
P. DEWAELE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2007 — 2213

[2007/00405]

21 APRIL 2007. — Koninklijk besluit houdende vaststelling van de termijn gedurende welke de biometrische gegevens, die in het kader van artikel 30bis van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen werden afgenomen, dienen bewaard te worden

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, inzonderheid op artikel 30bis, § 2, tweede lid, ingevoegd bij de wet van 27 december 2004;

Gelet op het advies nr. 42.487/4 van de Raad van State, gegeven op 26 maart 2007;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De biometrische gegevens, die in het kader artikel 30bis van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen werden afgenomen, worden gedurende een termijn van 10 jaar bewaard.

Art. 2. Onze minister die de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen onder zijn bevoegdheid heeft, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 april 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken,
P. DEWAELE

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2007 — 2214

[C - 2007/00522]

7 MAI 2007. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 1^{er} février 1995 déterminant les informations mentionnées dans le registre d'attente et désignant les autorités habilitées à les y introduire

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 juillet 1991 relative aux registres de la population et aux cartes d'identité et modifiant la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, notamment l'article 2, modifié par les lois des 24 mai 1994 et 12 août 2000;

Vu l'arrêté royal du 1^{er} février 1995 déterminant les informations mentionnées dans le registre d'attente et désignant les autorités habilitées à les y introduire, modifié par l'arrêté royal du 18 juillet 2001;

Vu l'avis 42.674/4 du Conseil d'Etat, donné le 23 avril 2007, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 1^{er} février 1995 déterminant les informations mentionnées dans le registre d'attente et désignant les autorités habilitées à les y introduire, le point 4° est remplacé comme suit :

« 4° le demandeur d'asile : l'étranger qui introduit un demande d'asile conformément aux articles 50, 50bis, 50ter ou 51 de la loi du 15 décembre 1980; ».

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2007 — 2214

[C - 2007/00522]

7 MEI 2007. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 februari 1995 tot vaststelling van de in het wachtregister vermelde informatiegegevens en tot aanwijzing van de overheden die bevoegd zijn om die gegevens in het wachtregister in te voeren

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 19 juli 1991 betreffende de bevolkingsregisters en de identiteitskaarten en tot wijziging van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, inzonderheid op artikel 2, gewijzigd bij de wetten van 24 mei 1994 en 12 augustus 2000;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 februari 1995 tot vaststelling van de in het wachtregister vermelde informatiegegevens en tot aanwijzing van de overheden die bevoegd zijn om die gegevens in het wachtregister in te voeren, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 juli 2001;

Gelet op het advies 42.674/4 van de Raad van State, gegeven op 23 april 2007, in toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 1 februari 1995 tot vaststelling van de in het wachtregister vermelde informatiegegevens en tot aanwijzing van de overheden die bevoegd zijn om die gegevens in het wachtregister in te voeren, wordt het punt 4° vervangen als volgt :

« 4° de asielzoeker : de vreemdeling die een asielaanvraag indient overeenkomstig de artikelen 50, 50bis, 50ter of 51 van de wet van 15 december 1980; ».

Art. 2. A l'article 2, alinéa 1^{er}, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 18 juillet 2001, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le début, les mots « candidats réfugiés » sont remplacés par les mots « demandeurs d'asile »;

2° dans le point 1°, les mots « le statut de réfugié a été demandé » sont remplacés par les mots « la demande d'asile a été introduite »;

3° dans le point 2°, les mots « le candidat réfugié » sont remplacés par les mots « le demandeur d'asile », et « 51bis » est remplacé par « 51/2 »;

4° dans le point 3°, les mots « du candidat réfugié » sont remplacés par les mots « du demandeur d'asile »;

5° dans le point 4°, les mots « le candidat réfugié » sont remplacés par les mots « le demandeur d'asile »;

6° dans le point 6°, les mots « les arrêts » sont insérés entre les mots « les décisions » et le mot « concernant », les mots « du candidat réfugié » sont remplacés par les mots « du demandeur d'asile », et les mots « la Commission permanente de recours des réfugiés » sont remplacés par les mots « le Conseil du Contentieux des Etrangers »;

7° dans le point 7°, les mots « les décisions visées » sont remplacés par les mots « les décisions administratives et arrêts visés », les mots « du Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides » sont supprimés, et les mots « de la Commission permanente de recours des réfugiés » sont remplacés par les mots « du Conseil du Contentieux des Etrangers »;

8° dans le point 8°, les mots « au candidat réfugié » sont remplacés par les mots « au demandeur d'asile »;

9° dans le point 10°, les mots « au candidat réfugié » sont remplacés par les mots « au demandeur d'asile »;

10° dans le point 12°, les mots « au candidat réfugié » sont remplacés par les mots « au demandeur d'asile »;

11° au point 13°, dans le point a), les mots « ou le statut de protection subsidiaire » sont insérés entre les mots « le statut de réfugié » et les mots « a été accordé », et dans le point b), les mots « la demande de reconnaissance de la qualité de réfugié » sont remplacés par les mots « la demande d'asile »;

12° au point 14°, les mots « du Conseil du Contentieux des Etrangers » sont insérés entre les mots « et apatrides, » et les mots « des directeurs ».

Art. 3. A l'article 3 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 18 juillet 2001, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le point 2°, « 13° » est inséré entre les mots « à 8°, » et « et 14° », et les mots « ou à des recours introduits par celui-ci » sont supprimés.

2° dans le point 3°, les mots « du candidat réfugié » sont remplacés par les mots « du demandeur d'asile »;

3° l'article est complété comme suit :

« 6° ou le greffier en chef et les greffiers du Conseil du Contentieux des Etrangers, ainsi que les membres du personnel administratif du greffe, désignés nommément et par écrit par le greffier en chef, exclusivement pour les informations énumérées à l'article 2, alinéa 1^{er}, 6° à 8°, 13° et 14°, en ce qui concerne les recours introduits auprès du Conseil du Contentieux des Etrangers, les arrêts rendus par celui-ci, ainsi que les biffures au rôle par le greffier. »

Art. 4. L'article 2 du présent arrêté ne produit pas d'effet pour les informations qui ont déjà été introduites dans le registre d'attente avant l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} juin 2007.

Art. 6. Notre Ministre qui a l'Accès au territoire, le Séjour, l'Etablissement et l'Eloignement des Etrangers dans ses compétences, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 mai 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur,
P. DEWAELE

Art. 2. In artikel 2, eerste lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 juli 2001, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de aanhef wordt het woord « kandidaat-vluchtelingen » vervangen door het woord « asielzoekers »;

2° in het punt 1° worden de woorden « de status van vluchteling is aangevraagd » vervangen door de woorden « de asielaanvraag werd ingediend »;

3° in het punt 2° worden de woorden « de kandidaat-vluchteling » vervangen door de woorden « de asielzoeker » en wordt « 51bis » vervangen door « 51/2 »;

4° in het punt 3° worden de woorden « de kandidaat-vluchteling » vervangen door de woorden « de asielzoeker »;

5° in het punt 4° worden de woorden « de kandidaat-vluchteling » vervangen door de woorden « de asielzoeker »;

6° in het punt 6° worden de woorden « en arresteren » ingevoegd tussen de woorden « de beslissingen » en het woord « betreffende », worden de woorden « de kandidaat-vluchteling » vervangen door de woorden « de asielzoeker », en worden de woorden « de Vaste Beroepscommissie voor Vluchtelingen » vervangen door de woorden « de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen »;

7° in het punt 7° worden de woorden « en arresteren » ingevoegd tussen de woorden « administratieve beslissingen » en de woorden « werden ingesteld », vervallen de woorden « de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen » en worden de woorden « de Vaste Beroepscommissie voor Vluchtelingen » vervangen door de woorden « de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen »;

8° in het punt 8° worden de woorden « de kandidaat-vluchteling » vervangen door de woorden « de asielzoeker »;

9° in het punt 10° worden de woorden « de kandidaat-vluchteling » vervangen door de woorden « de asielzoeker »;

10° in het punt 12° worden de woorden « de kandidaat-vluchteling » vervangen door de woorden « de asielzoeker »;

11° in het punt 13° worden in punt a) de woorden « of de subsidiaire beschermingsstatus » ingevoegd tussen de woorden « status van vluchteling » en « is toegekend », en worden in punt b) de woorden « de aanvraag tot erkenning van de hoedanigheid van vluchteling » vervangen door de woorden « de asielaanvraag »;

12° in het punt 14° worden de woorden « de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen » ingevoegd tussen de woorden « de staatlozen, » en de woorden « de directeurs ».

Art. 3. In artikel 3 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 juli 2001, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het punt 2° wordt « 13° » ingevoegd tussen de woorden « tot 8°, » en de woorden « en 14° », en vervallen de woorden « of op de bij hem ingestelde beroepen »;

2° in het punt 3° worden de woorden « de kandidaat-vluchteling » vervangen door de woorden « de asielzoeker »;

3° het artikel wordt aangevuld als volgt :

« 6° of de hoofdgriffier en de griffiers van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, alsmede de leden van het administratief personeel van de griffie, door de hoofdgriffier schriftelijk bij naam aangewezen, uitsluitend voor de informatiegegevens opgesomd in artikel 2, eerste lid, 6° tot 8°, 13° en 14°, wat de bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen ingestelde beroepen, de door deze Raad gewezen arresteren, alsmede de door de griffie van de rol afgevoerde zaken betreft. »

Art. 4. Artikel 2 van dit besluit heeft geen uitwerking voor de informatiegegevens die reeds voor de inwerkingtreding van dit besluit werden ingevoerd in het wachtregister.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op 1 juni 2007.

Art. 6. Onze Minister die de toegang tot het Grondgebied, het Verblijf, de Vestiging en de Verwijdering van Vreemdelingen onder zijn bevoegdheid heeft, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 mei 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken,
P. DEWAELE

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2007 — 2215

[C — 2007/00527]

17 MAI 2007. — Arrêté royal fixant des modalités d'exécution de la loi du 15 septembre 2006 modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers

RAPPORT AU ROI

Sire,

La loi du 15 septembre 2006 modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, publiée au *Moniteur belge* le 6 octobre 2006, prévoit que le Roi doit déterminer, pour certaines de ses dispositions, les autres modalités par arrêté délibéré en Conseil des ministres.

Le présent projet vise à exécuter ces dispositions qui requièrent un arrêté délibéré en Conseil des ministres.

L'avis du Conseil d'Etat a été obtenu le 23 avril 2007. En principe, il a toujours été suivi. Le présent rapport se limite à apporter une explication des articles pour lesquels cet avis n'a pas été suivi totalement.

Commentaire article par article

Article 7

Comme demandé par le Conseil d'Etat, un point 3° a été ajouté au sujet des documents ou renseignements à transmettre, à savoir : « tout autre renseignement ou pièce utile concernant sa maladie ». Cette condition résulte d'ailleurs directement de l'article 9ter, § 1er, alinéa 2, de la loi du 15 décembre 1980. Il est évident qu'à ce stade, il ne s'agit que des informations ou pièces dont l'étranger dispose au moment de l'introduction de la demande. S'il obtient des informations supplémentaires par la suite, il doit également les transmettre sans délai, sur la base de cet article 9ter de la loi.

Selon la logique du Conseil d'Etat, il a été décidé d'insérer dans un point 4° une condition supplémentaire qui découle directement de la loi. Etant donné que la procédure de l'article 9ter de la loi est ouverte uniquement à « l'étranger qui réside en Belgique », il est justifié que l'étranger doive mentionner l'adresse de sa résidence de fait en Belgique dans sa demande, sous peine d'irrecevabilité.

Article 11

Par dérogation à l'avis du Conseil d'Etat, la condition de l'engagement de prise en charge pour le partenaires visés à l'article 10, § 1er, alinéa 1er, 5°, de la loi, est maintenue.

Le maintien de cette condition se justifie par le fait que la volonté de souscrire à un tel engagement doit être considérée comme une condition nécessaire pour pouvoir prouver la durabilité d'une relation.

Le Conseil d'Etat estime que l'engagement de prise en charge est illicite sur la base d'une interprétation a contrario de la loi. Selon la jurisprudence et la doctrine, une telle interprétation ne possède toutefois qu'une valeur limitée. De plus, le Conseil d'Etat se base sur une différence existant entre la version en néerlandais et la version en français de l'article 10, § 2, alinéa 3, de la loi, et privilégie sans raison la version en français.

Il ne peut donc en aucune façon être conclu que la volonté du législateur est d'exclure un engagement de prise en charge pour les partenaires du fait de l'absence dans la loi de la condition de moyens d'existence suffisants, stables et réguliers. Au contraire, l'exposé des motifs de l'article 6 de la loi du 15 septembre 2006, qui a remplacé l'article 10 de la loi du 15 décembre 1980, renvoie aux critères de la circulaire du 30 septembre 1997 (*Moniteur belge* du 14 novembre 1997), qui reprend également la condition d'un engagement de prise en charge.

A l'instar de cette circulaire, l'engagement de prise en charge est limité à la période pendant laquelle le séjour est limité, en l'occurrence, 3 ans.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,

de Votre Majesté,
le très respectueux
et très fidèle serviteur,

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur,
P. DEWAEEL

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2007 — 2215

[C — 2007/00527]

17 MEI 2007. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de uitvoeringsmodaliteiten van de wet van 15 september 2006 tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

De wet van 15 september 2006 tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 6 oktober 2006, voorziet voor een aantal van zijn bepalingen dat de Koning bij een in de Ministerraad overlegd besluit de verdere regels dient vast te stellen.

Onderhavig ontwerp van besluit strekt er toe uitvoering te geven aan deze bepalingen die een in de Ministerraad overlegd besluit vereisen.

Het advies van de Raad van State werd verkregen op 23 april 2007. In regel werd dit advies steeds gevolgd. Onderhavig verslag beperkt zich tot een verduidelijking omtrent de artikelen waarvoor dit advies niet volledig gevolgd werd.

Artikelsgewijze bespreking

Artikel 7

Zoals gevraagd door de Raad van State, werd met betrekking tot de over te maken documenten of inlichtingen, een 3° punt toegevoegd, namelijk « enige andere dienstige informatie of enig ander dienstig stuk met betrekking tot zijn ziekte ». Deze voorwaarde volgt immers rechtstreeks uit artikel 9ter, § 1, tweede lid, van de wet van 15 december 1980. Vanzelfsprekend kan het in dit stadium enkel gaan om de informatie of stukken waarover hij op het moment van de indiening van de aanvraag beschikt. Indien de vreemdeling achteraf bijkomende informatie zou verkrijgen, dient hij deze eveneens onverwijld over te maken, op grond van dit artikel 9ter van de wet.

Gevolg gevend aan de logica van de Raad van State, wordt er voor geopteerd om nog een andere voorwaarde die rechtstreeks volgt uit de wet, toe te voegen in een 4° punt. Aangezien de procedure van artikel 9ter van de wet enkel openstaat voor « de in België verblijvende vreemdeling », is het billijk dat de vreemdeling, op straffe van onontvankelijkheid, het adres van zijn feitelijke verblijfplaats in België moet vermelden in zijn aanvraag.

Artikel 11

In afwijking van het advies van de Raad van State, blijft de voorwaarde van de verbintenis tot tenlasteneming voor de partners beoield in artikel 10, § 1, eerste lid, 5°, van de wet, behouden.

Dit is verantwoord aangezien de bereidheid om een dergelijke verbintenis aan te gaan, wel degelijk beschouwd moet worden als een noodzakelijke voorwaarde om de duurzaamheid van een relatie te kunnen bewijzen.

De Raad van State beschouwt de verbintenis tot tenlasteneming ongeoorloofd op basis van een a contrario-interpretatie van de wet. Een dergelijke interpretatie heeft volgens de rechtspraak en rechtsleer echter steeds een beperkte waarde. Bovendien baseert de Raad van State zich op een verschil tussen de Nederlandstalige en de Franstalige versie van artikel 10, § 2, derde lid, van de wet, waarbij ze zonder enige reden de voorkeur geeft aan de Franstalige versie.

Uit de afwezigheid van de vermelding in de wet van de voorwaarde van toereikende, stabiele en regelmatige bestaansmiddelen, kan dus geenszins de wil van de wetgever afgeleid worden om een verbintenis tot tenlasteneming uit te sluiten voor de partners. Integendeel, de memorie van toelichting van artikel 6 van de wet van 15 september 2006, dat artikel 10 van de wet van 15 december 1980 vervangen heeft, verwijst naar de criteria van de omzendbrief van 30 september 1997 (*Belgisch Staatsblad* van 14 november 1997), waarin eveneens de voorwaarde van een verbintenis tot tenlasteneming opgenomen is.

Net zoals in deze omzendbrief het geval was, wordt de verbintenis tot tenlasteneming beperkt tot de periode waarin het verblijf beperkt is, in casu 3 jaar.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,

Van Uwe Majesteit,
De zeer eerbiedige
En zeer getrouwe dienaar,

De Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken,
P. DEWAEEL

AVIS 42.718/4 DU 23 AVRIL 2007
DE LA SECTION DE LEGISLATION
DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, quatrième chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur, le 2 avril 2007, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "fixant des modalités d'exécution de la loi du 15 septembre 2006 modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers", a donné l'avis suivant :

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

Préambule

1. L'arrêté en projet trouve son fondement juridique dans les articles 9^{ter}, § 2, alinéa 2, 10, § 1^{er}, alinéas 3 et 4, 12, alinéa 3, 19, alinéa 3, et 20, alinéa 1^{er}, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers. Il convient dès lors d'adapter l'alinéa 1^{er} du préambule.

2. Compte tenu de l'observation formulée sous l'article 15, il convient également de viser dans le préambule l'article 78 de la loi du 15 septembre 2006 modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.

Dispositif

Article 2

L'article 2 est lacunaire. En effet, s'il prévoit un appel aux candidats experts, il ne détermine nullement les modalités de cet appel : s'agit-il d'un appel fait au public en général ? Quelle forme revêt-il ? Quel est le délai dans lequel les candidatures doivent-elles être rentrées ? etc.

Article 3

1. La subdélégation au profit du délégué du ministre est excessive, compte tenu qu'elle va restreindre dans une mesure appréciable le pouvoir du Roi de désigner les experts conformément à l'article 9^{ter}, § 2, alinéa 1^{er}, de la loi du 15 décembre 1980 précitée.

2. La seconde phrase du paragraphe 1^{er} doit être supprimée car elle est inutile. Il ne convient pas, en effet, de rappeler dans un arrêté l'obligation qui incombe à l'autorité administrative de respecter la législation linguistique.

Article 4

Le paragraphe 1^{er} prévoit l'établissement par la voie réglementaire par le ministre de la liste des disciplines médicales dans lesquelles il peut être fait appel à des médecins experts. Une telle dérogation n'est pas compatible avec l'article 9^{ter}, § 2, précité, dans la mesure où elle empiète excessivement sur le pouvoir qui y est attribué au Roi.

Article 5

1. Aux paragraphes 1^{er} et 4, il y a lieu d'utiliser le terme "mission" au lieu du terme "mandat", comme c'est du reste le cas dans la version néerlandaise.

2. Au paragraphe 4, il faut remplacer les mots "à l'alinéa précédent" par les mots "au paragraphe précédent".

Au même paragraphe 4, il y a lieu de prévoir qu'il est mis fin à la mission plutôt que d'utiliser le terme impropre "annulé".

Article 7

Au paragraphe 1^{er}, la seconde phrase devrait être introduite comme suit :

"La demande est accompagnée des documents et renseignements suivants : (...)"

En outre, au 1^o, il y a lieu de préciser qu'il s'agit d'une copie du passeport national ou de la carte d'identité et il y a lieu d'ajouter un 3^o rédigé comme suit :

"3^o tout autre renseignement ou pièce utile concernant sa maladie".

ADVIES 42.718/4 VAN 23 APRIL 2007
VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, vierde kamer, op 2 april 2007 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling van de uitvoeringsmodaliteiten van de wet van 15 september 2006 tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen", heeft het volgende advies gegeven :

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

Aanhef

1. Het ontwerpbesluit ontleent zijn rechtsgrond aan de artikelen 9^{ter}, § 2, tweede lid, 10, § 1, derde en vierde lid, 12, derde lid, 19, derde lid, en 20, eerste lid, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen. Het eerste lid van de aanhef moet bijgevolg worden aangepast.

2. Gelet op de opmerking gemaakt onder artikel 15, moet in de aanhef eveneens worden verwezen naar artikel 78 van de wet van 15 september 2006 tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Dispositief

Artikel 2

Artikel 2 is onvolledig. Het voorziet immers in een oproep tot kandidaat-deskundigen, maar het bepaalt geenszins de nadere regels betreffende die oproep : betreft het een oproep tot het publiek in het algemeen? In welke vorm heeft die oproep plaats? Binnen welke termijn moeten de candidaturen ingediend zijn? enz.

Artikel 3

1. De subdelegatie verleend aan de gemachtigde van de minister is buitensporig, gelet op het feit dat ze de bevoegdheid van de Koning om de deskundigen aan te stellen overeenkomstig artikel 9^{ter}, § 2, eerste lid, van de voornoemde wet van 15 december 1980 aanzienlijk zal inperken.

2. De tweede zin van paragraaf 1 moet vervallen omdat die zin overbodig is. Er is immers geen grond om in een besluit te herinneren aan de verplichting opgelegd aan de administratieve overheid om de taalwetgeving in acht te nemen.

Artikel 4

Paragraaf 1 bepaalt dat de lijst met de medische disciplines waaruit arts-deskundigen kunnen worden gekozen, door de minister wordt opgemaakt bij wege van een verordening. Een zodanige afwijking is niet verenigbaar met het voornoemde artikel 9^{ter}, § 2, in zoverre ze in buitensporige mate inbreuk maakt op de bevoegdheid die daarin wordt verleend aan de Koning.

Artikel 5

1. In de Franse lezing van de paragrafen 1 en 4 moet naar analogie van de Nederlandse tekst de term "mission" worden gebruikt in plaats van de term "mandat".

2. In paragraaf 4 moeten de woorden "het vorige lid" vervangen worden door de woorden "de vorige paragraaf".

In diezelfde paragraaf 4 moet, in plaats dat de ongeschikte term "annuleren" wordt gebruikt, veeleer geschreven worden dat een eind wordt gemaakt aan de opdracht.

Artikel 7

In paragraaf 1 moet de tweede zin aanvangen met de volgende woorden :

"De aanvraag gaat vergezeld van de volgende documenten en inlichtingen : (...)."

Bovendien moet in punt 1^o worden gepreciseerd dat het een kopie betreft van het nationaal paspoort of van de identiteitskaart, en moet een punt 3^o worden toegevoegd, luidende :

"3^o enige andere dienstige informatie of enig ander dienstig stuk met betrekking tot zijn ziekte".

Article 11

L'article 11 prévoit comme critère établissant la stabilité de la relation existante entre les partenaires visés à l'article 10, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 5°, de la loi du 15 décembre 1980 précitée, l'engagement de prise en charge par la personne qui crée un droit au regroupement familial de son ou de sa partenaire pendant une période de trois ans. Ceci va à l'encontre dudit article 10 et singulièrement de son paragraphe 2, alinéa 2, qui prévoit exclusivement l'existence d'un logement suffisant et d'une assurance maladie couvrant les risques en Belgique. De plus, il ressort clairement de la lecture combinée des alinéas 2 et 3 du même paragraphe que l'obligation, pour l'étranger rejoint, d'apporter la preuve de moyens de subsistance stables, réguliers et suffisants n'existe, dans les cas visés au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4° à 7°, que dans celui prévu au 6°, les mots "en outre" étant à cet égard décisifs.

Titre IV et article 12

Dans l'intitulé du titre IV, il y a lieu de préciser qu'il s'agit de l'exécution de l'article 10, § 1^{er}, alinéa 3, de la loi, et à l'article 12, il convient de remplacer les tirets par 1°, 2°, 3°, etc.

Article 15

L'arrêté en projet tend à fixer les modalités d'exécution rendues nécessaires à la suite de certaines modifications apportées par la loi précitée du 15 septembre 2006.

Selon l'article 78 de la loi du 15 septembre 2006 précitée, les dispositions de la loi "entrent en vigueur aux dates fixées par le Roi et au plus tard le premier jour du treizième mois qui suit celui au cours duquel elle aura été publiée au *Moniteur belge*". Cette loi ayant été publiée au *Moniteur belge* le 6 octobre 2006, elle entre dès lors en vigueur au plus tard le 1^{er} novembre 2007.

Il y a donc lieu de faire entrer en vigueur au même moment les dispositions légales qui constituent le fondement juridique du projet, à savoir les articles 5, 6, 12 et 17 de la loi du 15 septembre 2006 précitée (insérant l'article 9^{ter} et modifiant les articles 10, 13 et 20 de la loi du 15 décembre 1980 précitée), celles auxquelles il est fait référence dans le projet, de même que celles qui sont directement liées aux dispositions en projet. L'article 15 du projet doit dès lors être modifié.

En outre, il importe de veiller à ce que les divers arrêtés d'exécution de la loi du 15 septembre 2006 précitée qui prévoient des dates de mise en vigueur des diverses dispositions de cette loi le fassent de manière cohérente. Il convient en effet d'éviter que plusieurs dates d'entrée en vigueur ne soient fixées pour une même disposition légale.

Observations finales

1. Il y a lieu de remplacer les mots "jours calendrier" par le mot "jours".

2. La brièveté du projet d'arrêté, qui ne compte que seize articles, ne justifie pas qu'on le divise en six titres dont le deuxième est subdivisé en trois chapitres; la division en six chapitres suffit amplement.

La chambre était composée de :

Messieurs R. Andersen, premier président du Conseil d'Etat,

P. Liénardy, J. Jaumotte, conseillers d'Etat,

Mme C. Gigot, greffier.

Le rapport a été présenté par M. R. Wimmer, auditeur.

—
Note

(1) Voir notamment l'avis 42.564/4, donné le 18 avril 2007, sur un projet d'arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et l'avis 42.674/4, donné le 23 avril 2007, sur un projet d'arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 1^{er} février 1995 déterminant les informations mentionnées dans le registre d'attente et désignant les autorités habilitées à les y introduire.

Artikel 11

Artikel 11 neemt als criterium voor het stabiele karakter kunnen aantonen van de relatie tussen de partners bedoeld in artikel 10, § 1, eerste lid, 5°, van de voornoemde wet van 15 december 1980, de verbintenis tot tenlasteneming, gedurende een periode van drie jaar, door de persoon die een recht op gezinshereniging met zijn partner doet ontstaan. Dit druipt in tegen het genoemde artikel 10, inzonderheid tegen paragraaf 2, tweede lid, ervan, dat uitsluitend het beschikken over voldoende huisvesting vermeldt, alsmede een ziektekostenverzekering die de risico's in België dekt. Bovendien volgt duidelijk uit de gezamenlijke lezing van het tweede en het derde lid van diezelfde paragraaf dat de verplichting voor de vreemdeling "die vervoegd wordt" om het bewijs te leveren dat hij beschikt over toereikende, stabiele en regelmatige bestaansmiddelen, in de gevallen bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, 4° tot 7°, alleen geldt in de situatie omschreven in punt 6°, daar de woorden "en outre" in de Franse lezing van die bepaling in dat verband beslissend zijn.

Titel IV en artikel 12

In het opschrift van titel IV moet worden gepreciseerd dat het de uitvoering betreft van artikel 10, § 1, derde lid, van de wet, en in artikel 12 moeten de streepjes worden vervangen door een onderverdeling in 1°, 2°, 3°, enz.

Artikel 15

Het ontworpen besluit strekt ertoe de nadere regels van uitvoering te bepalen die nodig zijn geworden als gevolg van sommige wijzigingen aangebracht bij de voormelde wet van 15 september 2006.

Volgens artikel 78 van de voormelde wet van 15 september 2006 treden de bepalingen van de wet "in werking op de door de Koning te bepalen data en uiterlijk op de eerste dag van de dertiende maand na die waarin zij in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt". Aangezien deze wet op 6 oktober 2006 in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt, treedt ze dus uiterlijk op 1 november 2007 in werking.

De wetsbepalingen die de rechtsgrond van het ontwerp vormen, te weten de artikelen 5, 6, 12 en 17 van de voormelde wet van 15 september 2006 (waarbij artikel 9^{ter} wordt ingevoegd en de artikelen 10, 13 en 20 van de voormelde wet van 15 december 1980 worden gewijzigd), de wetsbepalingen waarnaar wordt verwezen in het ontwerp en die welke rechtstreeks verband houden met de ontworpen bepalingen dienen derhalve op hetzelfde tijdstip in werking te treden. Bijgevolg moet artikel 15 van het ontwerp worden gewijzigd.

Bovendien moet erop worden toegezien dat de verschillende besluiten tot uitvoering van de voormelde wet van 15 september 2006, waarin data worden vastgesteld voor de inwerkingstelling van de verschillende bepalingen van deze wet, dat coherent doen. Men dient immers te voorkomen dat verscheidene data van inwerkingtreding worden vastgesteld voor eenzelfde wetsbepaling.

Slotopmerkingen

1. Het woord "kalenderdagen" moet worden vervangen door het woord "dagen".

2. De beknoptheid van het ontwerpbesluit, dat slechts zestien artikelen telt, rechtvaardigt niet dat het in zes titels wordt onderverdeeld, waarvan titel II op zijn beurt drie hoofdstukken bevat; een verdeling in zes hoofdstukken volstaat ruimschoots.

De kamer was samengesteld uit :

de heren : Andersen, eerste voorzitter van de Raad van State

P. Liénardy, J. Jaumotte, staatsraden,

Mevrouw C. Gigot, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de heer R. Wimmer, auditeur.

—
Nota

(1) Zie inzonderheid advies 42.564/4, op 18 april 2007 verstrekt over een ontwerp van koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, en advies 42.674/4, op 23 april 2007 verstrekt over een ontwerp van koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 februari 1995 tot vaststelling van de in het wachtregister vermelde informatiegegevens en tot aanwijzing van de overheden die bevoegd zijn om die gegevens in het wachtregister in te voeren.

17 MAI 2007. — Arrêté royal fixant des modalités d'exécution de la loi du 15 septembre 2006 modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, notamment les articles 9^{ter}, § 2, alinéa 2, 10, § 1^{er}, alinéas 3 et 4, 12, alinéa 3, 19, alinéa 3, et 20, alinéa 1^{er};

Vu la loi du 15 septembre 2006 modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, notamment l'article 78;

Vu l'arrêté royal du 7 août 1995 déterminant les conditions et les cas dans lesquels l'étranger dont l'absence du Royaume est supérieure à un an, peut être autorisé à y revenir;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 22 mars 2007;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 27 mars 2007;

Vu l'avis 42.718/4 du Conseil d'Etat, donné le 23 avril 2007, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I^{er}. — *Disposition générale*

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° la loi : la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers;

2° le ministre : le ministre qui a l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers dans ses compétences.

CHAPITRE II. — *Détermination des règles de procédure concernant la nomination et du mode de rémunération des experts, et de la procédure de traitement de la demande d'autorisation de séjour, visés à l'article 9^{ter} de la loi*

Art. 2. § 1^{er}. En vue de la nomination des experts visés à l'article 9^{ter}, § 2, alinéa 2, de la loi, le ministre ou son délégué fait un appel aux candidats experts, publié au *Moniteur belge*. Cet appel précise le délai dans lequel les candidatures doivent être introduites.

§ 2. Pour être désigné en qualité d'expert, le candidat devra satisfaire aux conditions suivantes :

- a) exercer une spécialité reprise à l'article 4, § 1^{er};
- b) transmettre une copie du diplôme relatif à sa spécialité;
- c) justifier d'une expérience professionnelle d'un an dans sa spécialisation;
- d) travailler dans un établissement reconnu par l'autorité compétente.

§ 3. Lors de l'introduction de sa candidature, le candidat expert indique par écrit qu'il s'engage à évaluer ses prestations conformément à la nomenclature des prestations de santé.

Art. 3. § 1^{er}. Lors de l'examen des candidatures, le ministre tient compte de la disponibilité, de l'accessibilité et de l'expérience du candidat expert.

§ 2. Le ministre peut accorder une priorité aux candidatures d'un groupe d'experts qui exercent leur fonction dans un même établissement reconnu par l'autorité compétente.

§ 3. Les experts sont nommés pour une période renouvelable de cinq ans.

Art. 4. § 1^{er}. Si nécessaire, le médecin-fonctionnaire demande, conformément à l'article 9^{ter}, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi, un avis complémentaire à un expert dans une des disciplines médicales reprises dans la liste ci-après :

- 1° anesthésie-réanimation;
- 2° anatomie pathologique;

17 MEI 2007. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de uitvoeringsmodaliteiten van de wet van 15 september 2006 tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, inzonderheid op artikelen 9^{ter}, § 2, tweede lid, 10, § 1, derde en vierde lid, 12, derde lid, 19, derde lid, en 20, eerste lid;

Gelet op de wet van 15 september 2006 tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, inzonderheid op artikel 78;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 augustus 1995 houdende vaststelling van de gevallen waarin en van de voorwaarden waaronder een vreemdeling, wiens afwezigheid uit het Rijk langer dan één jaar duurt, kan gemachtigd worden er terug te keren;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 22 maart 2007;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 27 maart 2007;

Gelet op het advies 42.718/4 van de Raad van State, gegeven op 23 april 2007, in toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepaling*

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° de wet : de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen;

2° de minister : de minister die bevoegd is voor de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

HOOFDSTUK II. — *Vaststelling van de procedureregels voor benoeming en van de wijze van bezoldiging van de deskundigen, en van de procedure voor de behandeling van de aanvraag van de machtiging tot verblijf, bedoeld in artikel 9^{ter} van de wet*

Art. 2. § 1. Met het oog op de benoeming van de in artikel 9^{ter}, § 2, tweede lid, van de wet bedoelde deskundigen, richt de minister of diens gemachtigde via het *Belgisch Staatsblad* een oproep tot de kandidaat-deskundigen. Deze oproep vermeldt de termijn binnen welke de kandidaturen moeten ingediend zijn.

§ 2. Om als deskundige te worden aangeduid zal de kandidaat aan de volgende voorwaarden moeten voldoen :

- a) een specialisme dat in artikel 4, § 1 wordt vermeld uitoefenen;
- b) een kopie van het diploma dat betrekking heeft op zijn specialisme opsturen;
- c) bewijzen dat hij al een jaar beroepservaring heeft op het gebied van zijn specialisme;
- d) werken in een instelling die erkend wordt door de bevoegde overheid.

§ 3. Bij zijn kandidatuurstelling verbindt de kandidaat-deskundige er zich schriftelijk toe om zijn prestaties overeenkomstig de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen aan te rekenen.

Art. 3. § 1. Bij het onderzoek van de kandidaturen houdt de minister rekening met de beschikbaarheid, de bereikbaarheid en de ervaring van de kandidaat-deskundige.

§ 2. De minister kan voorrang geven aan de kandidaturen van een groep deskundigen die allen tewerkgesteld zijn in éénzelfde instelling die door de bevoegde overheid wordt erkend.

§ 3. De deskundigen worden voor een hernieuwbare periode van vijf jaar benoemd.

Art. 4. § 1. Indien nodig vraagt de ambtenaar-geneesheer, overeenkomstig artikel 9^{ter}, § 1, tweede lid, van de wet, een bijkomend advies aan een deskundige in één van de hierna vermelde medische disciplines :

- 1° anesthesie-reanimatie;
- 2° pathologische anatomie;

3° biologie clinique;
 4° cardiologie vasculaire;
 5° chirurgie;
 6° neurochirurgie;
 7° dermatologie-vénéréologie;
 8° endocrinologie;
 9° épidémiologie;
 10° gastro-entérologie;
 11° gériatrie;
 12° gynécologie-obstétrique;
 13° hématologie;
 14° médecine physique et réadaptation;
 15° immunologie et affections métaboliques;
 16° maladies tropicales;
 17° médecine interne;
 18° médecine nucléaire;
 19° médecine d'urgence;
 20° néphrologie
 21° neurologie-neuro-psychiatrie;
 22° oncologie;
 23° ophtalmologie;
 24° chirurgie orthopédique;
 25° oto-rhino-laryngologie;
 26° pédiatrie;
 27° pneumologie;
 28° psychiatrie (+ expérience du syndrome de stress post traumatique);
 29° psychiatrie infanto-juvénile;
 30° radiodiagnostic;
 31° radiothérapie-oncologie;
 32° rhumatologie;
 33° stomatologie;
 34° urologie.

§ 2. La liste des experts nommés conformément à l'article 9^{ter}, § 2, alinéa 1^{er}, de la loi, est communiquée aux médecins-fonctionnaires par le délégué du ministre.

Art. 5. § 1^{er}. L'expert saisi en application de l'article 4, § 1^{er}, accuse par écrit et dans les cinq jours ouvrables suivant l'envoi de la demande d'avis, réception de cette demande. A défaut, il sera considéré comme n'acceptant pas la mission.

§ 2. L'expert s'engage à rendre son avis dans les 30 jours suivant la réception de la demande d'avis du médecin-fonctionnaire.

§ 3. Lorsque la complexité du dossier l'exige, le médecin-fonctionnaire peut accorder à l'expert un délai supplémentaire de 30 jours pour rendre son avis.

§ 4. Si l'expert ne rend pas l'avis demandé endéans le délai de 30 jours, éventuellement prolongé conformément au paragraphe précédent, le médecin-fonctionnaire peut s'adresser immédiatement à un autre expert. En même temps, il informe par recommandé l'expert initialement désigné qu'il est mis fin à sa mission et qu'il ne peut plus réclamer aucune rémunération pour des prestations effectuées après réception de la lettre recommandée.

§ 5. L'expert saisi joint à son avis, un état de frais et d'honoraires. Il établit ses prestations conformément à la nomenclature des prestations de santé.

Art. 6. Les experts visés à l'article 9^{ter}, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi, sont rémunérés conformément aux tarifs fixés en vertu des principes énoncés à l'article 50, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi coordonnée du 14 juillet 1994 relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités.

3° klinische biologie;
 4° hart en bloedvaten;
 5° chirurgie;
 6° neurochirurgie;
 7° dermato-venereologie;
 8° endocrinologie;
 9° epidemiologie;
 10° gastro-enterologie;
 11° geriatrie;
 12° gynaecologie-verloskunde;
 13° hematologie;
 14° fysische geneeskunde en de revalidatie;
 15° immunologie en metabolische aandoeningen;
 16° tropische ziekten;
 17° inwendige geneeskunde;
 18° nucleaire geneeskunde;
 19° urgentiegeneskunde;
 20° nefrologie;
 21° neurologie-neuropsychiatrie;
 22° oncologie;
 23° oftalmologie;
 24° orthopedische heelkunde;
 25° otorhinolaryngologie;
 26° pediatrie;
 27° pulmonologie;
 28° psychiatrie (+ ervaring posttraumatisch stress syndroom);
 29° kinder- en jeugdpsychiatrie;
 30° röntgendiagnose;
 31° radiotherapie-oncologie;
 32° reumatologie;
 33° stomatologie;
 34° urologie.

§ 2. De lijst van de overeenkomstig artikel 9^{ter}, § 2, eerste lid, van de wet, benoemde deskundigen wordt door de gemachtigde van de minister aan de ambtenaren-geneesheren doorgegeven.

Art. 5. § 1. De deskundige die in toepassing van artikel 4, § 1, wordt ingeschakeld zorgt binnen vijf werkdagen na verzending van de adviesaanvraag voor een schriftelijke bevestiging van de ontvangst van deze aanvraag. Indien hij dat niet doet, wordt hij verondersteld de opdracht niet te aanvaarden.

§ 2. De deskundige verbindt zich ertoe om zijn advies binnen 30 dagen na de ontvangst van de adviesaanvraag van de ambtenaar-geneesheer te verstrekken.

§ 3. Indien de complexiteit van het dossier dit vereist kan de ambtenaar-geneesheer een bijkomende termijn van 30 dagen toekennen aan de deskundige om het advies te verstrekken.

§ 4. Indien de deskundige het gevraagde advies niet binnen de termijn van 30 dagen, eventueel overeenkomstig de vorige paragraaf verlengd, verstrekt, kan de ambtenaar-geneesheer zich onmiddellijk wenden tot een andere deskundige. Tegelijkertijd brengt hij de initieel aangeduide deskundige via een aangetekend schrijven op de hoogte van het feit dat zijn opdracht beëindigd wordt en dat hij geen aanspraak meer kan maken op enige bezoldiging voor prestaties verricht na ontvangst van het aangetekend schrijven.

§ 5. De ingeschakelde deskundige laat zijn advies vergezeld gaan van een staat van kosten en erelonen. Hij rekent zijn prestaties overeenkomstig de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen aan.

Art. 6. De in artikel 9^{ter}, § 1, tweede lid, van de wet bedoelde deskundigen worden overeenkomstig de tarieven die vastgelegd worden krachtens de principes die geformuleerd worden in artikel 50, § 1, tweede lid, van de gecoördineerde wet van 14 juli 1994 betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen bezoldigd.

Art. 7. § 1^{er}. La demande d'autorisation de séjour, visée à l'article 9^{ter}, § 1^{er}, de la loi, doit être introduite par lettre recommandée adressée au délégué du ministre. La demande est accompagnée des documents et renseignements suivants :

1° soit une copie de son passeport national ou de sa carte d'identité, soit la motivation qui permet de dispenser l'intéressé de cette condition sur la base de l'article 9^{ter}, § 1^{er}, alinéa 3, de la loi;

2° un certificat médical relatif à sa maladie visée à l'article 9^{ter}, § 1^{er}, de la loi;

3° tout autre renseignement ou pièce utile concernant sa maladie dont il dispose en date de l'introduction de la demande;

4° l'adresse de sa résidence effective en Belgique.

§ 2. Sous réserve des dispositions prévues à l'article 9^{ter}, § 3, de la loi, le délégué du ministre déclare la demande irrecevable lorsque les documents et les renseignements visés au § 1^{er} ne sont pas transmis ou sont transmis partiellement seulement lors de la demande introductive, ou si cette demande n'a pas été introduite par recommandé.

Dans le cas contraire, le délégué du ministre donne instruction à la commune d'inscrire l'intéressé au registre des étrangers et de le mettre en possession d'une attestation d'immatriculation de modèle A. Cette attestation est retirée lorsque l'intéressé n'a pas donné suite, sans motifs valables, à l'invitation du fonctionnaire médecin ou de l'expert.

Art. 8. L'autorisation de séjour provisoire et le certificat d'inscription au registre des étrangers qui sont délivrés sur la base de l'article 9^{ter} de la loi ont une durée de validité d'au moins un an.

Art. 9. L'étranger qui a été autorisé à un séjour limité sur la base de l'article 9^{ter} de la loi, est censé ne plus satisfaire aux conditions requises pour son séjour au sens de l'article 13, § 3, 2°, de la loi, si les conditions sur la base desquelles cette autorisation a été octroyée n'existent plus ou ont changé à tel point que cette autorisation n'est plus nécessaire. Pour ce faire, il faut vérifier si le changement de ces circonstances a un caractère suffisamment radical et non temporaire.

Art. 10. Lorsque, conformément à l'article 13, § 5, de la loi, le ministre ou son délégué décide de mettre fin au séjour de l'étranger autorisé au séjour de plus de trois mois dans le Royaume sur la base de l'article 9^{ter} de la loi, il lui donne l'ordre de quitter le territoire. L'administration communale notifie ces deux décisions par la remise d'un document conforme au modèle figurant à l'annexe 13 de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers. Le titre de séjour est retiré.

CHAPITRE III. — *Critères établissant la stabilité de la relation existant entre les partenaires visés à l'article 10, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 5°, de la loi*

Art. 11. Le caractère stable de la relation est démontré si les partenaires prouvent qu'ils ont cohabité de manière légale en Belgique ou dans un autre pays et ininterrompue pendant au moins un an avant la demande et si la personne qui crée un droit au regroupement familial a signé un engagement de prise en charge vis-à-vis de son ou sa partenaire, dans lequel il s'engage pendant une période de trois ans vis-à-vis de l'Etat belge et du CPAS au paiement de tous les frais de séjour, de soins de santé et de rapatriement.

Le caractère stable de la relation est également démontré si les partenaires prouvent qu'ils se connaissent depuis au moins deux ans et qu'ils fournissent la preuve qu'ils ont entretenu des contacts réguliers par téléphone, par courrier ordinaire ou électronique, qu'ils se sont rencontrés trois fois durant les deux années précédant la demande et que ces rencontres comportent au total 45 jours ou davantage et que la personne qui crée un droit au regroupement familial a signé un engagement de prise en charge dans lequel il s'engage pendant une période de trois ans vis-à-vis de l'Etat belge et du CPAS à payer tous les frais de séjour, de soins de santé et de rapatriement.

CHAPITRE IV. — *Cas dans lesquels un partenariat enregistré sur la base d'une loi étrangère, visé à l'article 10, § 1^{er}, alinéa 3, de la loi, doit être considéré comme équivalent à mariage en Belgique*

Art. 12. Un partenariat enregistré sur la base de la législation d'un des pays mentionnés ci-après, doit être considéré comme équivalent à mariage en Belgique :

1° Danemark;

2° Allemagne;

Art. 7. § 1. De aanvraag van de machtiging tot verblijf, bedoeld in artikel 9^{ter}, § 1, van de wet, moet ingediend worden door middel van een aangetekend schrijven gericht aan de gemachtigde van de minister. De aanvraag gaat vergezeld van de volgende documenten en inlichtingen :

1° hetzij een afschrift van zijn nationaal paspoort of van zijn identiteitskaart, hetzij de motivering die toelaat betrokkene vrij te stellen van deze voorwaarde op grond van artikel 9^{ter}, § 1, derde lid, van de wet;

2° een medisch getuigschrift aangaande zijn ziekte bedoeld in artikel 9^{ter}, § 1, van de wet;

3° enige andere dienstige informatie of enig ander dienstig stuk met betrekking tot zijn ziekte waarover hij beschikt op het moment van de indiening van zijn aanvraag;

4° het adres van zijn feitelijke verblijfplaats in België.

§ 2. Onverminderd artikel 9^{ter}, § 3, van de wet, verklaart de gemachtigde van de minister de aanvraag onontvankelijk indien de in § 1 vermelde documenten en inlichtingen niet of slechts gedeeltelijk bij de inleidende aanvraag werden gevoegd, of indien deze aanvraag niet werd ingediend door middel van een aangetekend schrijven.

In het tegenovergestelde geval geeft de gemachtigde van de minister de instructie aan de gemeente om de betrokkene in te schrijven in het vreemdelingenregister, en hem in het bezit te stellen van een attest van immatriculatie model A. Dit attest wordt ingehouden indien de betrokkene zonder geldige reden geen gevolg geeft aan een uitnodiging van de behandelende ambtenaar-geneesheer of deskundige.

Art. 8. De machtiging tot voorlopig verblijf en het bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister die verleend worden op grond van artikel 9^{ter} van de wet, hebben een geldigheidsduur van minstens een jaar.

Art. 9. De vreemdeling die gemachtigd werd tot beperkt verblijf op grond van artikel 9^{ter} van de wet, wordt geacht niet meer te voldoen aan de aan zijn verblijf gestelde voorwaarden in de zin van artikel 13, § 3, 2°, van de wet, indien de omstandigheden op grond waarvan de machtiging werd verleend, niet langer bestaan, of zodanig zijn gewijzigd dat deze machtiging niet langer nodig is. Er dient hierbij te worden nagegaan of de verandering van deze omstandigheden een voldoende ingrijpend en niet-voorbijgaand karakter hebben.

Art. 10. Indien de minister of zijn gemachtigde, overeenkomstig artikel 13, § 5, van de wet, beslist om een einde te maken aan het verblijf van de vreemdeling die op basis van artikel 9^{ter} van de wet gemachtigd is tot een verblijf van meer dan drie maanden in het Rijk, geeft hij hem een bevel om het grondgebied te verlaten. Het gemeentebestuur geeft van beide beslissingen kennis door afgifte van een document overeenkomstig het model van bijlage 13 van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen. De verblijfstitel wordt afgenomen.

HOOFDSTUK III. — *Criteria inzake het stabiel karakter van de relatie tussen de partners bedoeld in artikel 10, § 1, eerste lid, 5°, van de wet*

Art. 11. Het stabiel karakter van de relatie wordt aangetoond indien de partners bewijzen gedurende minstens 1 jaar, voorafgaand aan de aanvraag, onafgebroken op legale wijze in België of een ander land hebben samengewoond en de persoon die een recht op gezinshereniging doet ontstaan ten aanzien van zijn partner een verbintenis tot tenlasteneming ondertekent waarin hij zich gedurende een periode van drie jaar ten aanzien van de Belgische Staat en het OCMW verbindt tot de betaling van alle kosten van verblijf, gezondheidszorgen en de repatriëringskosten.

Het stabiel karakter van de relatie wordt ook aangetoond indien de partners bewijzen dat zij elkaar sedert ten minste twee jaar kennen en het bewijs leveren dat zij regelmatig, telefonisch, via briefwisseling of elektronische berichten met elkaar contact onderhouden, dat zij elkaar in de twee jaar voorafgaand aan de aanvraag drie maal ontmoet hebben en dat deze ontmoetingen in totaal 45 of meer dagen betreffen en de persoon die een recht op gezinshereniging doet ontstaan ten aanzien van zijn partner een verbintenis tot tenlasteneming ondertekent waarin hij zich gedurende een periode van drie jaar ten aanzien van de Belgische Staat en het OCMW verbindt tot de betaling van alle kosten van verblijf, gezondheidszorgen en de repatriëringskosten.

HOOFDSTUK IV. — *Gevallen waarbij een partnerschap dat geregistreerd werd op basis van een vreemde wet, bedoeld in artikel 10, § 1, derde lid, van de wet, moet beschouwd worden als zijnde gelijkwaardig met een huwelijk*

Art. 12. Een partnerschap dat geregistreerd werd op basis van de wetgeving van een van de hierna vermelde landen, wordt beschouwd als zijnde gelijkwaardig met een huwelijk in België :

1° Denemarken;

2° Duitsland;

- 3° Finlande;
4° Islande;
5° Norvège;
6° Royaume-Uni;
7° Suède.

CHAPITRE V. — *Cas dans lequel le renvoi visé à l'article 20, alinéa 1^{er}, de la loi, ne peut être ordonné qu'après l'avis de la Commission consultative des étrangers*

Art. 13. Un arrêté ministériel de renvoi ne peut être pris à l'encontre d'un étranger qui n'est pas établi dans le Royaume et qui est ou a été autorisé ou admis au séjour de plus de trois mois, qui avant sa condamnation pénale, entretenait une vie conjugale ou familiale effective avec son conjoint ou son partenaire enregistré résidant légalement dans le Royaume ou exerçait l'autorité parentale en qualité de parent ou de tuteur ou assumait l'obligation d'entretien visée à l'article 203 du Code civil vis-à-vis d'au moins un enfant résidant légalement dans le Royaume ou qui entretient une telle relation conjugale ou familiale effective dans la période pendant laquelle il était privé de sa liberté, qu'après l'avis de la Commission consultative des étrangers.

CHAPITRE VI. — *Dispositions modificatives et finales*

Art. 14. Dans l'arrêté royal du 7 août 1995 déterminant les conditions et les cas dans lesquels l'étranger dont l'absence du Royaume est supérieure à un an, peut être autorisé à y revenir, l'article 6, alinéa 2, est remplacé comme suit :

« L'étranger déjà admis ou autorisé à séjourner dans le Royaume pour trois mois au maximum conformément au Titre I^{er}, Chapitre II de la loi, ou pour plus de trois mois, peut également introduire la demande d'autorisation de revenir dans le Royaume auprès du bourgmestre de la localité où il séjourne. »

Art. 15. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} juin 2007.

Art. 16. Notre Ministre qui a l'Accès au territoire, le Séjour, l'Etablissement et l'Eloignement des Etrangers, dans ses compétences est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 mai 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur,
P. DEWAELE

- 3° Finland;
4° IJsland;
5° Noorwegen;
6° Verenigd Koninkrijk;
7° Zweden.

HOOFDSTUK V. — *Geval waarin de terugwijzing bedoeld in artikel 20, eerste lid, van de wet, slechts bevolen mag worden na advies van de Commissie van Advies voor Vreemdelingen*

Art. 13. Een ministerieel besluit tot terugwijzing ten aanzien van de niet in het Rijk gevestigde vreemdeling die tot een verblijf van meer dan drie maanden gemachtigd of toegelaten is of geweest is, die voorafgaand aan de strafrechtelijke veroordeling een werkelijk huwelijks- of gezinsleven onderhield met zijn wettelijk in het Rijk verblijvende echtgenoot of geregistreerde partner, of die het ouderlijk gezag als ouder of voogd uitoefende of die voldeed aan de onderhoudsverplichting die opgelegd is door artikel 203 van het Burgerlijk Wetboek ten aanzien van minstens één kind dat wettelijk in het Rijk verblijft, of die een dergelijke effectieve echtelijke of familiale relatie onderhoudt in de periode dat hij van zijn vrijheid beroofd is, kan slechts genomen worden na advies van de Commissie van Advies voor Vreemdelingen.

HOOFDSTUK VI. — *Wijzigings- en slotbepalingen*

Art. 14. In het koninklijk besluit van 7 augustus 1995 houdende vaststelling van de gevallen waarin en van de voorwaarden waaronder een vreemdeling, wiens afwezigheid uit het Rijk langer dan één jaar duurt, kan gemachtigd worden er terug te keren, wordt artikel 6, tweede lid, vervangen als volgt :

« De vreemdeling die reeds toegelaten of gemachtigd is tot een verblijf in het Rijk van maximaal drie maanden overeenkomstig Titel I, hoofdstuk II van de wet, of van meer dan drie maanden, kan de aanvraag tot machtiging om in het Rijk terug te keren eveneens indienen bij de burgemeester van de gemeente waar hij verblijft. »

Art. 15. Dit besluit treedt in werking op 1 juni 2007.

Art. 16. Onze Minister die bevoegd is voor de toegang tot het Grondgebied, het Verblijf, de Vestiging en de Verwijdering van Vreemdelingen is belast met het uitvoeren van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 mei 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

de Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken,
P. DEWAELE

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2007 — 2216

[C - 2007/09497]

21 AVRIL 2007. — **Loi relative à la répétibilité des honoraires et des frais d'avocat (1)**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE I^{er}. — *Disposition générale*

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

CHAPITRE II. — *Modifications du Code judiciaire*

Art. 2. A l'article 508/19 du Code judiciaire, inséré par la loi du 23 novembre 1998, sont apportées les modifications suivantes :

1° un nouveau § 1^{er} est inséré avant le § 1^{er} actuel, libellé comme suit :

« § 1^{er}. L'avocat perçoit l'indemnité de procédure accordée au bénéficiaire. »;

2° les §§ 1^{er} et 2 actuels deviennent les §§ 2 et 3;

3° le nouveau § 2, alinéa 1^{er}, est complété comme suit :

« Ce rapport mentionne également l'indemnité de procédure perçue par l'avocat. »;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2007 — 2216

[C - 2007/09497]

21 APRIL 2007. — **Wet betreffende de verhaalbaarheid van de erelonen en de kosten verbonden aan de bijstand van een advocaat (1)**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepaling*

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

HOOFDSTUK II. — *Wijzigingen van het Gerechtelijk Wetboek*

Art. 2. In artikel 508/19 van het Gerechtelijk Wetboek, ingevoegd bij de wet van 23 november 1998, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° een nieuwe § 1 wordt ingevoegd voor de huidige § 1, luidende :

« § 1. De advocaat int de aan de begunstigde toegekende rechtsplegingsvergoeding. »;

2° de huidige §§ 1 en 2 worden vernummerd tot de §§ 2 en 3;

3° de nieuwe § 2, eerste lid, wordt aangevuld als volgt :

« Dit verslag vermeldt eveneens de door de advocaat geïnde rechtsplegingsvergoeding. »;

4° au nouveau § 3, les mots « § 1^{er} » sont remplacés par les mots « § 2 ».

Art. 3. A l'article 508/19bis, alinéa 1^{er}, du même Code, inséré par la loi du 27 décembre 2005, les mots « § 2 » sont remplacés par les mots « § 3 ».

Art. 4. A l'article 508/20, § 2, du même Code, inséré par la loi du 23 novembre 1998, sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 2 et 3 :

« Il en va de même si le bénéficiaire a droit à une indemnité de procédure et la perçoit après que l'avocat a fait rapport au bureau conformément à l'article 508/19, § 2. »;

2° à l'alinéa 3, devenu l'alinéa 4, les mots « ladite intervention » sont remplacés par les mots « l'intervention d'une assurance protection juridique ».

Art. 5. A l'article 1018 du même Code, modifié par la loi du 19 février 2001, le 6° est remplacé par ce qui suit :

« 6° l'indemnité de procédure visée à l'article 1022; ».

Art. 6. A l'article 1021, alinéa 1^{er}, du même Code, modifié par la loi du 4 juillet 1972, les mots « les indemnités de débours et de procédure prévues » sont remplacés par les mots « l'indemnité de procédure telle que prévue ».

Art. 7. L'article 1022 du même Code, modifié par les lois du 6 juillet 1973 et du 22 avril 2003, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 1022. L'indemnité de procédure est une intervention forfaitaire dans les frais et honoraires d'avocat de la partie ayant obtenu gain de cause.

Après avoir pris l'avis de l'Ordre des barreaux francophones et germanophone et de l'Orde van Vlaamse Balies, le Roi établit par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les montants de base, minima et maxima de l'indemnité de procédure, en fonction notamment de la nature de l'affaire et de l'importance du litige.

A la demande d'une des parties, et sur décision spécialement motivée, le juge peut soit réduire l'indemnité soit l'augmenter, sans pour autant dépasser les montants maxima et minima prévus par le Roi. Dans son appréciation, le juge tient compte :

— de la capacité financière de la partie succombante, pour diminuer le montant de l'indemnité;

— de la complexité de l'affaire;

— des indemnités contractuelles convenues pour la partie qui obtient gain de cause;

— du caractère manifestement déraisonnable de la situation.

Si la partie succombante bénéficie de l'aide juridique de deuxième ligne, l'indemnité de procédure est fixée au minimum établi par le Roi, sauf en cas de situation manifestement déraisonnable. Le juge motive spécialement sa décision sur ce point.

Lorsque plusieurs parties bénéficient de l'indemnité de procédure à charge d'une même partie succombante, son montant est au maximum le double de l'indemnité de procédure maximale à laquelle peut prétendre le bénéficiaire qui est fondé à réclamer l'indemnité la plus élevée. Elle est répartie entre les parties par le juge.

Aucune partie ne peut être tenue au paiement d'une indemnité pour l'intervention de l'avocat d'une autre partie au-delà du montant de l'indemnité de procédure. »

CHAPITRE III. — Modifications du Code d'instruction criminelle

Art. 8. L'article 128 du Code d'instruction criminelle modifié par la loi du 12 mars 1988, est complété par l'alinéa suivant :

« Dans ce cas, si l'instruction a été ouverte par constitution de partie civile entre les mains du juge d'instruction, la partie civile est condamnée envers l'inculpé à l'indemnité visée à l'article 1022 du Code judiciaire. »

4° in de nieuwe § 3, worden de woorden « § 1 » vervangen door de woorden « § 2 ».

Art. 3. In artikel 508/19bis, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 27 december 2005, worden de woorden « § 2 » vervangen door de woorden « § 3 ».

Art. 4. In artikel 508/20, § 2, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 23 november 1998, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° het volgende lid wordt ingevoegd tussen het tweede en het derde lid :

« Hetzelfde geldt ingeval de begunstigde recht heeft op een rechtsplegingvergoeding, en hij deze ontvangt nadat de advocaat zijn verslag heeft ingediend bij het bureau overeenkomstig artikel 508/19, § 2. »;

2° in het derde lid, dat het vierde lid wordt, worden de woorden « voornoemde tegemoetkoming » vervangen door de woorden « de tegemoetkoming van een rechtsbijstandsverzekering ».

Art. 5. In artikel 1018 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 19 februari 2001, wordt het 6° vervangen als volgt :

« 6° de rechtsplegingsvergoeding, zoals bepaald in artikel 1022; ».

Art. 6. In artikel 1021, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1972, worden de woorden « vergoedingen voor uitgaven en rechtspleging, bepaald » vervangen door de woorden « rechtsplegingsvergoeding, zoals bepaald ».

Art. 7. Artikel 1022 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 6 juli 1973 en 22 april 2003, wordt vervangen als volgt :

« Art. 1022. De rechtsplegingsvergoeding is een forfaitaire tegemoetkoming in de kosten en erelonen van de advocaat van de in het gelijk gestelde partij.

Na het advies te hebben ingewonnen van de Orde van Vlaamse Balies en van de Orde des barreaux francophones et germanophone, stelt de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministeraad de basis-, minimum- en maximumbedragen vast van de rechtsplegingsvergoeding, onder meer in functie van de aard van de zaak en van de belangrijkheid van het geschil.

Op verzoek van een van de partijen en op een met bijzondere redenen omklede beslissing, kan de rechter ofwel de vergoeding verminderen, ofwel die verhogen, zonder de door de Koning bepaalde maximum- en minimumbedragen te overschrijden. Bij zijn beoordeling houdt de rechter rekening met :

— de financiële draagkracht van de verliezende partij, om het bedrag van de vergoeding te verminderen;

— de complexiteit van de zaak;

— de contractueel bepaalde vergoedingen voor de in het gelijk gestelde partij;

— het kennelijk onredelijk karakter van de situatie.

Indien de in het ongelijk gestelde partij van de tweedelijns juridische bijstand geniet, wordt de rechtsplegingsvergoeding vastgelegd op het door de Koning vastgestelde minimum, tenzij in geval van een kennelijk onredelijke situatie. De rechter motiveert in het bijzonder zijn beslissing op dat punt.

Wanneer meerdere partijen de rechtsplegingsvergoeding ten laste van dezelfde in het ongelijk gestelde partij genieten, bedraagt het bedrag ervan maximum het dubbel van de maximale rechtsplegingsvergoeding waarop de begunstigde die gerechtigd is om de hoogste vergoeding te eisen aanspraak kan maken. Ze wordt door de rechter tussen de partijen verdeeld.

Geen partij kan boven het bedrag van de rechtsplegingsvergoeding worden aangesproken tot betaling van een vergoeding voor de tussenkomst van de advocaat van een andere partij. »

HOOFDSTUK III. — Wijzigingen van het Wetboek van strafvordering

Art. 8. Artikel 128 van het Wetboek van strafvordering, gewijzigd bij de wet van 12 maart 1998, wordt aangevuld met het volgende lid :

« In dat geval en indien het onderzoek werd ingeleid door de burgerlijke partijstelling in handen van de onderzoeksrechter, wordt de burgerlijke partij veroordeeld tot het aan de in verdenkinggestelde betalen van de vergoeding bedoeld in artikel 1022 van het Gerechtelijk Wetboek. »

Art. 9. Un article 162bis est inséré dans le Code d'instruction criminelle, rédigé comme suit :

« Art. 162bis. Tout jugement de condamnation rendu contre le prévenu et les personnes civilement responsables de l'infraction les condamnera envers la partie civile à l'indemnité de procédure visée à l'article 1022 du Code judiciaire.

La partie civile qui aura lancé une citation directe et qui succombera sera condamnée envers le prévenu à l'indemnité visée à l'article 1022 du Code judiciaire. L'indemnité sera liquidée par le jugement. »

Art. 10. L'article 194 du même Code, inséré par la loi du 25 octobre 1950, est complété par les mots « et sur l'indemnité visée à l'article 1022 du Code judiciaire conformément à l'article 162bis. »

Art. 11. A l'article 211 du même Code, les mots « et à l'indemnité visée à l'article 1022 du Code judiciaire » sont insérés entre le mot « frais » et les mots « , ainsi que les peines ».

Art. 12. Un article 369bis est inséré dans le même Code, rédigé comme suit :

« Art. 369bis. La cour condamnera l'accusé qui succombe à l'indemnité visée à l'article 1022 du Code judiciaire envers la partie civile. »

CHAPITRE IV. — *Disposition transitoire*

Art. 13. Les articles 2 à 12 sont applicables aux affaires en cours au moment de leur entrée en vigueur.

CHAPITRE V. — *Entrée en vigueur*

Art. 14. A l'exception du présent article, le Roi fixe la date d'entrée en vigueur des dispositions de la présente loi, laquelle a lieu au plus tard le 1^{er} janvier 2008.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 21 avril 2007.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX

Scellé du sceau de l'Etat :

La Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX

—
Note

(1) *Références parlementaires.*

Sénat

Documents :

3-1686-2005/2006 :

N° 1 : Proposition de Mme Talahoui et M Koninckx. — N° 2 : Amendements.

3-1686-2006/2007 :

N° 3 : Avis du Conseil d'Etat. — N° 4 : Amendements. — N° 5 : Rapport. — N° 6 : Texte adopté par la commission. — N° 7 : Amendements. — N° 8 : Rapport complémentaire. — N° 9 : Texte adopté par la commission. — N° 10 : Texte adopté en séance plénière et transmis à la chambre des représentants.

Annales du Sénat : 1^{er} février 2007.

Chambre des représentants

Documents :

51-2891-2006/2007 :

001 : Projet transmis par le Sénat. — 002 : Rapport. — 003 : Texte corrigé par la commission. — 004 : Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale.

Compte rendu intégral : 29 mars 2007.

Art. 9. In het Wetboek van strafvordering wordt een artikel 162bis ingevoegd, luidende :

« Art. 162bis. Ieder veroordelend vonnis, uitgesproken tegen de beklaagde en tegen de personen die voor het misdrijf burgerrechtelijk aansprakelijk zijn, veroordeelt hen tot het betalen aan de burgerlijke partij van de rechtsplegingsvergoeding bedoeld in artikel 1022 van het Gerechtelijk Wetboek.

De burgerlijke partij die rechtstreeks heeft gedagvaard en die in het ongelijk wordt gesteld, zal veroordeeld worden tot het aan de beklaagde betalen van de vergoeding bedoeld in artikel 1022 van het Gerechtelijk Wetboek. De vergoeding wordt bepaald door het vonnis. »

Art. 10. Artikel 194 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 25 oktober 1950, wordt aangevuld met de woorden « en over de vergoeding bedoeld in artikel 1022 van het Gerechtelijk Wetboek, overeenkomstig artikel 162bis. »

Art. 11. In artikel 211 van hetzelfde Wetboek worden de woorden « en over de vergoeding bedoeld in artikel 1022 van het Gerechtelijk Wetboek » ingevoegd tussen de woorden « kosten » en « alsook de straffen ».

Art. 12. In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 369bis ingevoegd, luidende :

« Art. 369bis. Het hof veroordeelt de beschuldigde in het ongelijk wordt gesteld ten aanzien van de burgerlijke partij tot het betalen van de vergoeding bedoeld in artikel 1022 van het Gerechtelijk Wetboek. »

HOOFDSTUK IV. — *Overgangsbepaling*

Art. 13. De artikelen 2 tot 12 zijn van toepassing op de zaken die hangende zijn op het moment dat ze in werking treden.

HOOFDSTUK V. — *Inwerkingtreding*

Art. 14. Met uitzondering van dit artikel bepaalt de Koning de datum van inwerkingtreding van de bepalingen van deze wet. De inwerkingtreding gebeurt uiterlijk op 1 januari 2008.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel 21 april 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

—
Nota

(1) *Parlementaire verwijzingen.*

Senaat

Stukken :

3-1686-2005/2006 :

Nr. 1 : Wetsvoorstel van mevrouw Talahoui en de heer Koninckx. — Nr. 2 : Amendementen.

3-1686-2006/2007 :

Nr. 3 : Advies van de Raad van State. — Nr. 4 : Amendementen. — Nr. 5 : Verslag. — Nr. 6 : Tekst aangenomen door de commissie. — Nr. 7 : Amendementen. — Nr. 8 : Aanvullend verslag. — Nr. 9 : Tekst aangenomen door de commissie. — Nr.10 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Handelingen van de Senaat : 1 februari 2007.

Kamer van volksvertegenwoordigers

Stukken :

51-2891-2006/2007 :

001 : Ontwerp overgezonden door de Senaat. — 002 : Verslag. — 003 : Tekst verbeterd door de commissie. — 004 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Integraal Verslag : 29 maart 2007.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2007 — 2217 (2007 — 2036)

[C — 2007/09543]

4 MAI 2007. — Arrêté royal pris en exécution de l'article 11bis du livre III, titre VIII, chapitre II, section 2 du Code civil. — Erratum

Au *Moniteur belge* du 21 mai 2007, les annexes à l'arrêté royal du 4 mai 2007 sont remplacées par les annexes qui suivent :

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2007 — 2217 (2007 — 2036)

[C — 2007/09543]

4 MEI 2007. — Koninklijk besluit genomen in uitvoering van artikel 11bis van boek III, titel VIII, hoofdstuk II, afdeling 2, van het Burgerlijk Wetboek. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 21 mei 2007, worden de bijlagen bij het koninklijk besluit van 4 mei 2007 vervangen door de bijlagen die hierna volgen :

BIJLAGE BIJ BIJ HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 4 MEI 2007 GENOMEN IN UITVOERING VAN ARTIKEL 11bis, VAN BOEK III, TITEL VIII, HOOFDSTUK II, AFDELING 2, VAN HET BURGERLIJK WETBOEK

HUUROVEREENKOMSTEN VOOR WONINGEN GELEGEN IN HET VLAAMS GEWEST

I. Normen inzake gezondheid, veiligheid en bewoonbaarheid die van toepassing zijn in het Vlaams Gewest

In dit hoofdstuk volgt een korte beschrijving van een aantal krachtlijnen uit de Vlaamse Wooncode. Meer informatie omtrent de interpretatie, de concrete invulling en de afdwining van deze principes kan worden verkregen bij de Vlaamse Overheid.

De **Vlaamse Wooncode** stelt dat een woning op de volgende vlakken moet voldoen aan de elementaire veiligheids-, gezondheids- en woonkwaliteitsvereisten:

- 1) de oppervlakte van de woongedeelten, rekening houdend met het type van woning en de functie van het woongedeelte;
- 2) de sanitaire voorzieningen, inzonderheid de aanwezigheid van een goed functionerend toilet in of aansluitend bij de woning en een wasgelegenheid met stromend water, aangesloten op een afvoerkanaal zonder geurhinder te veroorzaken in de woning;
- 3) de verwarmingsmogelijkheden, inzonderheid de aanwezigheid van voldoende veilige verwarmingsmiddelen om de woongedeelten met een woonfunctie tot een normale temperatuur te kunnen verwarmen of de mogelijkheid deze op een veilige manier aan te sluiten;
- 4) de verlichtings- en verluchtingsmogelijkheden, waarbij de verlichtingsmogelijkheid van een woongedeelte wordt vastgesteld in relatie tot de functie, de ligging en de vloeroppervlakte van het woongedeelte, en de verluchtingsmogelijkheid in relatie tot de functie en de ligging van het woongedeelte en de aanwezigheid van kook-, verwarmings- of warmwaterinstallaties die verbrandingsgassen produceren;
- 5) de aanwezigheid van voldoende en veilige elektrische installaties voor de verlichting van de woning en het veilig gebruik van elektrische apparaten;
- 6) de gasinstallaties, waarbij zowel de toestellen als de plaatsing en aansluiting ervan de nodige veiligheidsgaranties bieden;
- 7) de stabiliteit en de bouwfysica met betrekking tot de fundering, de daken, de buiten- en binnenmuren, de draagvloeren en het timmerwerk;
- 8) de toegankelijkheid.

De woning moet bovendien voldoen aan alle vereisten van brandveiligheid en de omvang van de woning moet ten minste beantwoorden aan de woningbezetting.

II. Federale wetgeving inzake woninghuur

Dit hoofdstuk bevat een uitleg omtrent een aantal essentiële aspecten van de federale wetgeving inzake woninghuur. Voor een uitgebreide toelichting omtrent deze regels kan worden verwezen naar de brochure "De Huurwet", uitgegeven door de Federale Overheidsdienst Justitie en consulteerbaar op de website van deze overheidsdienst.

1) Voorafgaande opmerking: onderscheid tussen een verplichtende en een aanvullende regel

Een **verplichtende** regel is een regel waarvan men niet mag afwijken binnen de overeenkomst, zelfs indien de verhuurder en huurder akkoord gaan. De bepalingen van de huurwet zijn in principe verplichtend behalve in de mate dat ze zelf bepalen dat ze het niet zijn.

Een **aanvullende** regel is een regel waarvan mag afgeweken worden in het contract.

2) Verplichte schriftelijke huurovereenkomst

Een huurovereenkomst die betrekking heeft op de hoofdverblijfplaats van de huurder dient steeds schriftelijk te worden opgemaakt en moet de identiteit van alle contracterende partijen, de begindatum van de overeenkomst, de omschrijving van alle ruimtes en gedeelten van het gebouw die het voorwerp van de

verhuur zijn, alsook het bedrag van de huur bevatten. Deze overeenkomst dient ondertekend te worden door de partijen en dient te worden opgemaakt in evenveel exemplaren als er partijen zijn met een onderscheiden belang (en nog één extra exemplaar voor het registratiekantoor (zie punt 3)). Daarenboven moet elk origineel van de overeenkomst de vermelding van het aantal originelen bevatten.

3) Registratie van de huurovereenkomst

De registratie van een geschreven huurovereenkomst is een **verplichte formaliteit** die door de **verhuurder** dient te worden uitgevoerd. Deze formaliteit houdt in dat de overeenkomst – evenals de plaatsbeschrijving – in drie exemplaren (indien er slechts twee partijen zijn) aan het **registratiekantoor** van de plaats waar het goed gelegen is moet worden voorgelegd. Alle adressen van deze registratiekantoren zijn vermeld in de telefoongids onder de rubriek «Federale Overheidsdienst Financiën - Registratie».

De registratie van contracten van huur, onderhuur of overdracht van huur van onroerende goederen of gedeelten van onroerende goederen die uitsluitend bestemd zijn tot huisvesting van een gezin of een persoon is kosteloos en moet binnen de **twee maand** volgend op de sluiting van het contract gebeuren. Indien de huurovereenkomst niet geregistreerd werd binnen deze termijn kan de verhuurder een boete krijgen en geldt – indien het om een huurovereenkomst van 9 jaar gaat – bovendien vanaf 1 juli 2007 de regel dat de huurder een einde kan maken aan deze huurovereenkomst zonder een opzeggingstermijn in acht te nemen en zonder een vergoeding te betalen.

4) Duur en beëindiging van de huurovereenkomst

a. Algemene opmerking in verband met de aanvang van de opzeggingstermijnen

In alle gevallen waarin de opzegging te allen tijde kan worden gedaan, neemt de opzeggingstermijn een aanvang de eerste dag van de maand die volgt op de maand tijdens welke de opzegging wordt gedaan.

b. De huurovereenkomst van 9 jaar

i. Algemeen

Elke huurovereenkomst loopt normalerwijze 9 jaar. Dit zal met name automatisch het geval zijn voor:

- een mondelinge huurovereenkomst;
- een geschreven huurovereenkomst zonder aanwijzing van de duur;
- een geschreven huurovereenkomst met een bepaalde duur gaande van 3 tot 9 jaar.

Na afloop van deze periode van 9 jaar kunnen de huurder en de verhuurder elk het contract beëindigen, en dit zonder motief en zonder een vergoeding te moeten betalen, op voorwaarde een opzegging te geven minstens 6 maand vóór de vervalddag.

Indien na afloop van de periode van 9 jaar geen van beide partijen een einde stelt aan de overeenkomst, wordt de overeenkomst telkens verlengd voor een periode van 3 jaar tegen dezelfde voorwaarden. Elk van de partijen heeft dan de mogelijkheid, om de drie jaar, de verlengde overeenkomst te beëindigen, zonder motief en zonder een vergoeding te moeten betalen.

ii. Beëindigingsmogelijkheden gedurende de periode van 9 jaar

1. Beëindiging door de verhuurder

Gedurende de periode van 9 jaar heeft de verhuurder in drie gevallen de mogelijkheid om onder bepaalde voorwaarden een einde te stellen aan de overeenkomst. Deze regels zijn niet verplichtend, zodat de huurovereenkomst het recht van de verhuurder om het contract in deze drie gevallen te beëindigen kan uitsluiten of beperken.

1) De verhuurder kan op elk ogenblik de overeenkomst beëindigen om het goed **persoonlijk te betrekken** en dit uitsluitend op voorwaarde een opzegging van 6 maand te betekenen. Om geldig te zijn moet de opzegging het motief en de identiteit van de persoon vermelden die het gehuurde goed persoonlijk en werkelijk zal betrekken.

De persoon die het goed betreft kan de verhuurder zelf zijn, zijn/haar echtgeno(o)t(t)e, zijn/haar kinderen, kleinkinderen of geadopteerde kinderen en de kinderen van de echtgeno(o)t(t)e, bloedverwanten in de

opgaande lijn (vader, moeder, grootouders) en deze van zijn/haar echtgeno(o)t(e), broers, zusters, ooms, tantes, neven, nichten en deze van de echtgeno(o)t(e).

2) De verhuurder kan bij het verstrijken van elke driejarige periode en op voorwaarde aan de huurder een opzegging van 6 maand te betekenen, de overeenkomst beëindigen voor de **uitvoering van bepaalde werken**. De opzegging moet het motief toelichten en beantwoorden aan een aantal strikte voorwaarden (zie brochure "De Huurwet", uitgegeven door de Federale Overheidsdienst Justitie en consulteerbaar op de website van deze dienst).

3) Op het einde van de eerste of de tweede driejarige periode mag de verhuurder de overeenkomst zonder motief beëindigen op voorwaarde een opzegging van 6 maand te betekenen aan de huurder en een **vergoeding** van 9 of 6 maand huur (naargelang de opzegging werd betekend op het einde van de eerste of van de tweede driejarige periode) te betalen aan de huurder .

2. Beëindiging door de huurder

De huurder mag **op elk ogenblik** vertrekken op voorwaarde dat hij aan de verhuurder een **opzegging van 3 maand** betekent. Hij hoeft zijn opzegging nooit te motiveren. Gedurende de eerste drie jaren van de huurovereenkomst moet hij nochtans aan de verhuurder een vergoeding betalen gelijk aan 3, 2 of 1 maand huur, naargelang hij tijdens het eerste, tweede of derde jaar vertrekt.

In deze context dient ook te worden gewezen op de speciale beëindigingsmogelijkheid voor de gevallen waarin de huurovereenkomst niet geregistreerd is (zie punt 3)).

Indien de verhuurder de huurovereenkomst vroegtijdig beëindigt door middel van een opzeg van 6 maanden om reden van persoonlijke bewoning, uitvoering van werken of zelfs zonder motief (Zie punt 4), b., ii., 1.), kan de huurder een **tegenopzeg** geven van **1 maand**, zonder een schadevergoeding te moeten betalen ook al gebeurt de opzeg tijdens de eerste 3 jaar van zijn contract.

c. Huurovereenkomst met een korte duur

De huurwet voorziet dat de partijen een huurovereenkomst kunnen sluiten, of twee verschillende opeenvolgende overeenkomsten, voor een totale duur van **niet meer dan 3 jaar**.

Indien geen opzegging werd betekend 3 maand vóór de vervaldag of indien de huurder na de overeengekomen duur in het goed is blijven wonen zonder verzet van de verhuurder, dan wordt de oorspronkelijke huurovereenkomst voortgezet tegen dezelfde voorwaarden maar wordt deze verondersteld van bij het begin te zijn gesloten voor een periode van 9 jaar.

d. Huurovereenkomst met een lange duur

De mogelijkheid bestaat een huurovereenkomst met een bepaalde duur van meer dan 9 jaar te sluiten. Voor deze huurovereenkomst gelden dezelfde bepalingen als deze van de overeenkomst van 9 jaar (zie punt 4), b.).

e. Huurovereenkomst voor het leven

Het is ook mogelijk een huurovereenkomst te sluiten voor het leven van de huurder, op voorwaarde dat dit schriftelijk gebeurt.

De verhuurder kan dergelijke levenslange huur niet vroegtijdig beëindigen, tenzij contractueel anders werd overeengekomen. De huurder kan de overeenkomst wel op ieder tijdstip opzeggen, met een termijn van 3 maand.

5) Herziening van de huurprijs

De huurwet laat onder bepaalde voorwaarden de herziening van de huurprijs toe, of het nu gaat om een verhoging of een verlaging. Deze herziening kan slechts plaatsvinden **op het einde van elke driejarige periode**. Zij kan zowel door de huurder als de verhuurder aan de andere partij gevraagd worden maar uitsluitend binnen een precieze termijn: **tussen de 9de en 6^{de} maand** die het einde van de driejarige periode voorafgaat.

Na deze vraag zijn er twee mogelijke oplossingen:

- 1) ofwel gaan de partijen akkoord over het principe van de herziening en het bedrag ervan;
- 2) ofwel bereiken de partijen geen akkoord; in dat geval kan de vragende partij zich wenden tot de vrederechter doch uitsluitend tussen de 6de en 3de maand die de einddatum van de lopende driejarige periode voorafgaat.

6) Indexering van de huurprijs

De indexatie van de huurprijs is **steeds toegelaten** bij schriftelijke huurovereenkomsten, tenzij de overeenkomst deze mogelijkheid uitsluit.

De indexatie gebeurt niet automatisch: de verhuurder moet dit schriftelijk aan de huurder vragen. Deze vraag heeft geen terugwerkende kracht, behalve voor de drie maand voorafgaand aan de maand van de aanvraag.

De berekening van de indexatie gebeurt aan de hand van een wettelijk vastgelegde formule. Deze berekeningswijze wordt grondig uiteengezet in de brochure “De Huurwet”, uitgegeven door de Federale Overheidsdienst Justitie en consulteerbaar op de website van deze overheidsdienst. De indexcijfers kunnen worden verkregen bij de Federale Overheidsdienst Economie en zijn eveneens consulteerbaar op de website van deze dienst.

7) Kosten en lasten

In het algemeen bepaalt de huurwet niet of het de huurder of verhuurder is die bepaalde lasten moet betalen. Enkel de **onroerende voorheffing** dient verplichtend door de verhuurder te worden betaald.

De andere kosten en lasten moeten steeds verplicht los van de huur in een afzonderlijke rekening worden opgegeven.

Indien de kosten en lasten **forfaitair** werden vastgesteld (bijvoorbeeld: vast bedrag van 75 euro per maand) mogen de partijen deze niet eenzijdig aanpassen rekening houdende met de werkelijke kosten en lasten die hoger of lager zouden zijn dan dit forfaitair bedrag. De huurder of verhuurder mogen echter op ieder tijdstip aan de vrederechter vragen om ofwel het bedrag van de forfaitaire kosten en lasten te herzien, ofwel om dit forfaitair bedrag om te zetten in werkelijke kosten en lasten.

Indien de kosten en lasten **niet forfaitair** werden bepaald, voorziet de wet dat zij moeten overeenstemmen met de werkelijke uitgaven. De huurder heeft het recht om van de verhuurder de bewijzen van de rekeningen die hem worden toegestuurd te eisen.

8) Regels inzake huurherstellingen

De **verhuurder** is verplicht het verhuurde goed in zodanige staat te onderhouden dat het kan dienen tot het gebruik waartoe het verhuurd is. Daarnaast stelt de wet in een verplichtende regel dat alle herstellingen, andere dan de huurherstellingen, ten laste van de verhuurder vallen.

De **huurder** is gehouden om de verhuurder desgevallend te verwittigen van beschadigingen aan het gehuurde goed en van herstellingen die noodzakelijk zijn. De huurder dient ook in te staan voor de huurherstellingen. “Huurherstellingen” zijn herstellingen die door het plaatselijk gebruik als zodanig beschouwd worden, alsook de herstellingen die in artikel 1754 van het Burgerlijk Wetboek zijn opgesomd. De wet stelt echter een belangrijke grens aan deze verplichtingen van de huurder: geen van de herstellingen die geacht worden ten laste van de huurder te zijn, komt voor rekening van de huurder wanneer alleen ouderdom of overmacht daartoe aanleiding hebben gegeven.

9) Overdracht van het gehuurde goed

Wanneer een gehuurd goed wordt vervreemd, is de bescherming van de huurder niet steeds dezelfde. Veel hangt af van het feit of de huurovereenkomst al dan niet een **vaste datum** heeft vóór de vervreemding.

Een authentieke huurovereenkomst, namelijk een huurovereenkomst opgesteld door een notaris, heeft altijd een vaste datum. Een geschreven onderhandse huurovereenkomst (d.w.z. niet authentiek) heeft een vaste datum vanaf de dag van de registratie (zie punt 3)), ofwel vanaf de dag van het overlijden van één der partijen die de overeenkomst ondertekend heeft, ofwel vanaf de dag waarop het bestaan van de overeenkomst werd vastgesteld bij vonnis of door een akte opgesteld door een openbaar ambtenaar, zoals een notaris of een gerechtsdeurwaarder. Een mondelinge huurovereenkomst heeft nooit een vaste datum.

Indien de huurovereenkomst een vaste datum heeft vóór de vervreemding van het gehuurde goed zal de nieuwe eigenaar van de woning alle rechten en verplichtingen van de vroegere verhuurder overnemen, zelfs indien de huurovereenkomst het recht van uitzetting in geval van vervreemding bedingt.

Indien de huurovereenkomst **geen vaste datum** heeft vóór de vervreemding van het gehuurde goed, zijn er twee mogelijkheden:

- 1) Ofwel bewoont de huurder het goed voor een periode van minder dan 6 maand. In dit geval kan de koper de huurovereenkomst beëindigen zonder motief of vergoeding.
- 2) Ofwel bewoont de huurder het goed sinds minstens 6 maand. De koper treedt dan in de rechten van de hoofdverhuurder, maar hij beschikt in bepaalde gevallen over soepelere opzeggingsmogelijkheden.

10) Juridische bijstand en rechtsbijstand

a. Juridische bijstand

i. Juridische eerstelijnsbijstand

Onder juridische eerstelijnsbijstand wordt verstaan het verlenen van juridische bijstand in de vorm van praktische inlichtingen, juridische informatie, een eerste juridisch advies of de verwijzing naar een gespecialiseerde instantie of organisatie. De juridische eerstelijnsbijstand is er voor iedereen en wordt onder meer verleend door advocaten op zittingen in de **justitiehuizen** en de gerechtsgebouwen. De juridische eerstelijnsbijstand door advocaten is kosteloos voor personen wier inkomsten onvoldoende zijn.

ii. Juridische tweedelijnsbijstand (pro Deo)

Onder juridische tweedelijnsbijstand wordt verstaan het verlenen van juridische bijstand door een advocaat in de vorm van een omstandig juridisch advies of bijstand in het kader van een procedure of een geding. Voor tweedelijnsbijstand komen enkel personen in aanmerking die over onvoldoende inkomsten beschikken. De aanvrager richt zijn verzoek voor het bekomen van tweedelijnsbijstand tot het **bureau voor juridische bijstand van de Orde van Advocaten**. Voor meer informatie over de juridische bijstand kan u zich wenden tot een justitiehuis of het bureau voor juridische bijstand van de Orde van Advocaten.

b. Rechtsbijstand

Waar de juridische tweedelijnsbijstand betrekking heeft op de kosten van bijstand door een advocaat, heeft de rechtsbijstand betrekking op de "gerechtskosten". Voor geschillen die tot de bevoegdheid van de vrederechter behoren, zoals geschillen inzake huur van onroerende goederen, wordt het verzoek tot rechtsbijstand ingediend bij de **vrederechter** die de zaak zal behandelen of reeds behandelt.

ANNEXE A L'ARRÊTE ROYAL DU 4 MAI 2007 PRIS EN EXECUTION DE L'ARTICLE 11bis, DU LIVRE III, TITRE VIII, CHAPITRE II, SECTION II, DU CODE CIVIL

BAUX A LOYER RELATIFS AUX LOGEMENTS SITUES EN REGIONS WALLONNE

Législation régionale wallonne relative aux baux à loyer

Selon le Code wallon du logement, tout logement doit satisfaire à des critères minimaux de salubrité.

Ces critères concernent :

- 1° la stabilité;
- 2° l'étanchéité;
- 3° les installations électriques et de gaz;
- 4° la ventilation;
- 5° l'éclairage naturel;
- 6° l'équipement sanitaire et l'installation de chauffage;
- 7° la structure et la dimension du logement, notamment en fonction de la composition du ménage occupant;
- 8° la circulation au niveau des sols et des escaliers.

Par ailleurs, tout logement individuel ou collectif est équipé d'au moins un détecteur d'incendie en parfait état de fonctionnement.

Pour de plus amples explications et détails concernant ces dispositions, il peut être renvoyé aux autorités régionales wallonnes.

Législation fédérale relative aux baux à loyer

Le présent chapitre explique un certain nombre d'aspects essentiels de la législation fédérale relative aux baux à loyer. Pour de plus amples explications concernant ces dispositions, il peut être renvoyé à la brochure "La loi sur les loyers", éditée par le Service public fédéral Justice et consultable sur son site Internet.

1) **Remarque préliminaire : distinction entre règle impérative et règle supplétive**

Une règle **impérative** est une règle à laquelle il ne peut être dérogé dans le contrat, même en cas d'accord entre le bailleur et le preneur. Les dispositions de la loi sur les loyers sont en principe impératives, sauf dans la mesure où elles précisent elles-mêmes le contraire.

Une règle **supplétive** est une règle à laquelle il peut être dérogé dans le contrat.

2) **Bail écrit obligatoire**

Un bail afférent à la résidence principale du preneur doit toujours être établi par écrit et doit mentionner l'identité de toutes les parties, la date de début du contrat, la description de tous les locaux et parties du bâtiment qui font l'objet de la location ainsi que le montant du loyer. Ce contrat doit être signé par les parties et doit être établi en autant d'exemplaires qu'il y a de parties ayant un intérêt distinct (plus un exemplaire supplémentaire pour le bureau d'enregistrement (voir point 3)). En outre, chaque original du contrat doit contenir la mention du nombre d'originaux.

3) **Enregistrement du bail**

L'enregistrement d'un bail écrit est une **formalité obligatoire** qui incombe au **bailleur**. Cette formalité implique que le contrat – ainsi que la description du lieu – doit être communiqué en trois exemplaires (s'il n'y a que deux parties) au **bureau d'enregistrement** du lieu où est situé le bien. Les adresses de tous ces bureaux d'enregistrement figurent dans l'annuaire téléphonique sous la rubrique "Service public fédéral Finances – Enregistrement".

L'enregistrement des contrats de bail, sous-location ou cession de bail de biens immeubles ou parties de biens immeubles exclusivement affectés au logement d'une famille ou d'une personne seule est gratuit et doit avoir lieu dans les **deux mois** de la conclusion du contrat. Si le bail n'a pas été enregistré dans ce délai, le bailleur peut se voir infliger une amende. De plus, s'il s'agit d'un bail de 9 ans, la règle selon laquelle le preneur peut résilier ce bail sans observer de délai de préavis et sans verser d'indemnité est d'application depuis le 1^{er} juillet 2007.

4) Durée et résiliation du bail

a. Remarque générale concernant le début des délais de préavis

Dans tous les cas où le préavis peut à tout moment être donné, le délai de préavis prend cours le premier jour du mois qui suit le mois au cours duquel le préavis est donné.

b. Bail de 9 ans

i. *Généralités*

Tout bail dure normalement 9 ans. Ce sera notamment automatiquement le cas pour :

- un bail verbal ;
- un bail écrit sans indication de durée ;
- un bail écrit d'une durée déterminée allant de 3 à 9 ans.

A l'issue de cette période de 9 ans, le preneur et le bailleur peuvent chacun résilier le contrat, sans motif et sans devoir verser d'indemnité, à condition de notifier un congé 6 mois au moins avant l'échéance.

Si à l'expiration de la période de 9 ans aucune des deux parties ne résilie le bail, celui-ci est prorogé à chaque fois pour une période de 3 ans, aux mêmes conditions. Chacune des parties a alors la possibilité, tous les trois ans, de résilier le bail prorogé, sans motif et sans devoir verser d'indemnité.

ii. *Possibilités de résiliation durant la période de 9 ans*

1. Résiliation dans le chef du bailleur

Au cours de la période de 9 ans, le bailleur a dans trois cas la possibilité de mettre fin, sous certaines conditions, au bail. Ces règles ne sont pas impératives, de sorte que le bail peut exclure ou limiter le droit du bailleur à résilier le contrat dans ces trois cas.

1) Le bailleur peut à tout moment résilier le bail afin d'**occuper personnellement** le bien, ce moyennant notification d'un congé de 6 mois. Pour être valable, le congé doit mentionner le motif et l'identité de la personne qui occupera personnellement et effectivement le bien loué.

La personne qui occupe le bien peut être le bailleur même, son conjoint, ses enfants, petits enfants ou enfants adoptifs et les enfants de son conjoint, ses ascendants (père, mère, grands-parents) et ceux de son conjoint, ses frères, sœurs, oncles, tantes, neveux et nièces et ceux de son conjoint.

2) A l'expiration de chaque triennat, le bailleur peut, moyennant notification d'un congé de 6 mois, résilier le bail en vue de l'**exécution de certains travaux**. Le congé doit indiquer le motif et répondre à un certain nombre de conditions strictes (voir la brochure "La loi sur les loyers", éditée par le Service public fédéral Justice et consultable sur son site Internet).

3) A l'expiration du premier ou du deuxième triennat, le bailleur peut, sans motif, mettre fin au bail moyennant notification d'un congé de 6 mois et le versement d'une **indemnité** correspondant à 9 ou 6 mois de loyer (selon que le congé a été notifié à l'expiration du premier ou du deuxième triennat) au bénéfice du preneur.

2. Résiliation dans le chef du preneur

Le preneur peut à **tout moment** partir, pour autant qu'il notifie un **congé de trois mois** au bailleur. Il n'est jamais tenu de motiver son congé. Durant les trois premières années du bail, il doit néanmoins verser au bailleur une indemnité équivalant à 3, 2 ou 1 mois de loyer, selon qu'il part au cours de la première, de la deuxième ou de la troisième année.

Dans ce contexte, il convient également d'insister sur la faculté spéciale de résiliation dans les cas où le bail n'a pas été enregistré (voir point 3)).

Si le bailleur met fin anticipativement au bail par un congé de 6 mois au motif qu'il souhaite occuper personnellement le bien, y effectuer des travaux ou même sans motif (voir point 4), b, ii, 1.), le preneur peut donner un **contre-préavis d'1 mois**, sans devoir verser d'indemnité, même si le préavis a lieu au cours des trois premières années de son contrat.

c. Bail de courte durée

La loi sur les loyers prévoit que les parties peuvent conclure un bail, ou deux baux consécutifs différents, pour une durée totale **n'excédant pas 3 ans**.

Si aucun congé n'a été notifié 3 mois avant l'échéance ou si le preneur a continué à occuper le bien à l'expiration de la durée convenue sans opposition du bailleur, le bail initial est prorogé aux mêmes conditions mais est réputé avoir été conclu pour une période de 9 ans à compter du début du contrat.

d. Bail de longue durée

Il est possible de conclure un bail d'une durée déterminée supérieure à 9 ans. Ce bail est régi par les mêmes dispositions que celles applicables au bail de 9 ans (voir point 4), b.).

e. Bail à vie

Il est également possible de conclure un bail pour la vie du locataire, pour autant que cela se fasse par écrit. Le bailleur d'un tel bail à vie ne peut y mettre fin anticipativement, sauf dispositions contraires dans le contrat. Toutefois, le preneur peut à tout moment résilier le bail, moyennant un préavis de 3 mois.

5) Révision du loyer

La loi sur les loyers autorise, sous certaines conditions, la révision du loyer, qu'il s'agisse d'une augmentation ou d'une diminution. Cette révision ne peut avoir lieu qu'à **la fin de chaque triennat**. Elle peut être demandée tant par le bailleur que par l'autre partie mais uniquement au cours d'une période précise : **entre le 9^e et le 6^e mois** précédant l'expiration du triennat.

Après cette demande, deux solutions sont possibles :

- 1) soit les parties marquent leur accord sur le principe de la révision du loyer et de son montant ;
- 2) soit les parties ne parviennent pas à s'accorder ; dans ce cas, la partie demanderesse peut s'adresser au juge de paix mais exclusivement entre le 6^e et le 3^e mois précédant l'échéance du triennat en cours.

6) Indexation du loyer

L'indexation du loyer est **toujours autorisée** dans les baux écrits, sauf si le contrat exclut cette possibilité.

L'indexation n'est pas automatique : le bailleur doit la demander par écrit au preneur. Cette demande n'a pas d'effet rétroactif, sauf pour les trois mois précédant celui de la demande.

Le calcul de l'indexation s'effectue à l'aide d'une formule définie par la loi. Ce mode de calcul est expliqué en détail dans la brochure "La loi sur les loyers", éditée par le Service public fédéral Justice et consultable sur son site Internet. Les indices peuvent être obtenus auprès du Service public fédéral Economie et peuvent également être consultés sur son site Internet.

7) Frais et charges

En règle générale, la loi sur les loyers ne précise pas qui du preneur ou du bailleur doit s'acquitter de certaines charges. Seul le **précompte immobilier** doit obligatoirement être payé par le bailleur.

Les autres frais et charges doivent toujours être dissociés du loyer et être indiqués dans un compte distinct.

Si les frais et charges ont été fixés de manière **forfaitaire** (par exemple : un montant fixe de 75 euros par mois), les parties ne peuvent les adapter unilatéralement en considérant les frais et charges réels susceptibles d'être supérieurs ou inférieurs à ce montant forfaitaire. Toutefois, le preneur et le bailleur peuvent à tout moment demander au juge de paix la révision du montant des frais et charges forfaitaires ou la conversion de ce montant forfaitaire en frais et charges réels.

Si les frais et charges n'ont **pas** été fixés **de manière forfaitaire**, la loi prévoit qu'ils doivent correspondre aux dépenses réelles. Le preneur a le droit d'exiger du bailleur les justificatifs des factures qui lui sont adressées.

8) Dispositions relatives aux réparations locatives

Le **bailleur** est tenu d'entretenir le bien loué en état de servir à l'usage pour lequel il a été loué. La loi précise en outre dans une disposition impérative que toutes les réparations, autres que locatives, sont à charge du bailleur.

Le **preneur** est tenu d'avertir le cas échéant le bailleur des dégradations subies par le bien loué et des réparations qu'il est nécessaire d'effectuer. Le preneur doit également se charger des réparations locatives. Les "réparations locatives" sont des réparations désignées comme telles par l'usage des lieux ainsi que les réparations énumérées à l'article 1754 du Code civil. La loi limite toutefois strictement les obligations du preneur : aucune des réparations réputées à charge du preneur n'incombe à celui-ci quand elles ne sont occasionnées que par vétusté ou force majeure.

9) Transmission du bien loué

Lorsqu'un bien loué est aliéné, la protection du preneur n'est pas toujours identique. Cela dépend beaucoup du fait que le bail a ou non une **date certaine** antérieure à l'aliénation.

Un bail authentique, à savoir un bail établi par un notaire, a toujours une date certaine. Un bail écrit sous seing privé (c'est-à-dire non authentique) a une date certaine à partir du jour de l'enregistrement (voir point 3)), ou du jour du décès de l'un des signataires du bail, ou du jour où l'existence du bail a été établie par jugement ou par un acte dressé par un fonctionnaire public comme un notaire ou un huissier de justice. Un bail verbal n'a jamais de date certaine.

Si le bail a une date certaine antérieure à l'aliénation du bien loué, le nouveau propriétaire de l'habitation reprendra tous les droits et obligations de l'ancien bailleur, même si le bail réserve la faculté d'expulsion en cas d'aliénation.

Si le bail n'a **pas de date certaine** antérieure à l'aliénation du bien loué, deux possibilités se présentent :

- 1) soit le preneur occupe le bien depuis moins de 6 mois. Dans ce cas, l'acquéreur peut mettre fin au bail sans motif ou indemnité ;
- 2) soit le preneur occupe le bien depuis 6 mois au moins. L'acquéreur est subrogé aux droits du bailleur principal mais dispose dans certains cas d'une plus grande flexibilité quant aux facultés de congé.

10) Aide juridique et assistance judiciaire

a. Aide juridique

i. *Aide juridique de première ligne*

Par l'aide juridique de première ligne, il convient d'entendre l'aide juridique accordée sous la forme de renseignements pratiques, d'information juridique, d'un premier avis juridique ou d'un renvoi vers une instance ou une organisation spécialisée. L'aide juridique de première ligne est accessible à tous et est notamment accordée par des avocats lors des permanences organisées dans les **maisons de justice** et les palais de justice. L'aide juridique de première ligne accordée par les avocats est gratuite pour les personnes dont les revenus sont insuffisants.

ii. *Aide juridique de deuxième ligne (pro Deo)*

Par aide juridique de deuxième ligne, il convient d'entendre l'aide juridique accordée par un avocat sous la forme d'un avis circonstancié ou l'aide juridique dans le cadre d'une procédure ou d'un procès. Pour l'aide juridique de deuxième ligne, seules les personnes qui ont des revenus insuffisants entrent en ligne de compte. L'intéressé adresse sa demande d'obtention de l'aide de deuxième ligne au **bureau d'aide juridique de l'Ordre des avocats**. Pour de plus amples informations concernant l'aide juridique, vous pouvez vous adresser à une maison de justice ou au bureau d'aide juridique de l'Ordre des avocats.

b. Assistance judiciaire

Si l'aide juridique de deuxième ligne concerne les frais relatifs à l'assistance dispensée par un avocat, l'assistance judiciaire porte sur les "frais de justice". Pour les litiges qui sont de la compétence du juge de paix, tels les litiges en matière de location de biens immobiliers, la demande d'assistance judiciaire est introduite auprès du **juge de paix** qui sera saisi ou est déjà saisi de l'affaire.

ANNEXE A L'ARRÊTE ROYAL DU 4 MAI 2007 PRIS EN EXECUTION DE L'ARTICLE 11bis, DU LIVRE III, TITRE VIII, CHAPITRE II, SECTION II, DU CODE CIVIL

BAUX A LOYER RELATIFS AUX LOGEMENTS SITUÉS EN RÉGION BRUXELLOISE

Législation régionale bruxelloise relative aux baux à loyer

Selon le Code bruxellois du logement, les logements situés en région bruxelloise doivent respecter les exigences suivantes :

1° **l'exigence de sécurité élémentaire**, qui comprend des normes minimales relatives à la stabilité du bâtiment, l'électricité, le gaz, le chauffage et les égouts;

2° **l'exigence de salubrité élémentaire**, qui comprend des normes minimales relatives à l'humidité, à la toxicité des matériaux, aux parasites, à l'éclairage, à la ventilation, ainsi qu'à la configuration du logement, quant à sa surface minimale, la hauteur de ses pièces et l'accès du logement;

3° **l'exigence d'équipement élémentaire**, qui comprend des normes minimales relatives à l'eau froide, l'eau chaude, les installations sanitaires, l'installation électrique, le chauffage, ainsi que le pré-équipement requis permettant l'installation d'équipements de cuisson des aliments.

Pour de plus amples explications et détails concernant ces dispositions, il peut être renvoyé aux autorités régionales bruxelloises.

Législation fédérale relative aux baux à loyer

Le présent chapitre explique un certain nombre d'aspects essentiels de la législation fédérale relative aux baux à loyer. Pour de plus amples explications concernant ces dispositions, il peut être renvoyé à la brochure "La loi sur les loyers", éditée par le Service public fédéral Justice et consultable sur son site Internet.

1) **Remarque préliminaire : distinction entre règle impérative et règle supplétive**

Une règle **impérative** est une règle à laquelle il ne peut être dérogé dans le contrat, même en cas d'accord entre le bailleur et le preneur. Les dispositions de la loi sur les loyers sont en principe impératives, sauf dans la mesure où elles précisent elles-mêmes le contraire.

Une règle **supplétive** est une règle à laquelle il peut être dérogé dans le contrat.

2) **Bail écrit obligatoire**

Un bail afférent à la résidence principale du preneur doit toujours être établi par écrit et doit mentionner l'identité de toutes les parties, la date de début du contrat, la description de tous les locaux et parties du bâtiment qui font l'objet de la location ainsi que le montant du loyer. Ce contrat doit être signé par les parties et doit être établi en autant d'exemplaires qu'il y a de parties ayant un intérêt distinct (plus un exemplaire supplémentaire pour le bureau d'enregistrement (voir point 3)). En outre, chaque original du contrat doit contenir la mention du nombre d'originaux.

3) **Enregistrement du bail**

L'enregistrement d'un bail écrit est une **formalité obligatoire** qui incombe au **bailleur**. Cette formalité implique que le contrat – ainsi que la description du lieu – doit être communiqué en trois exemplaires (s'il n'y a que deux parties) au **bureau d'enregistrement** du lieu où est situé le bien. Les adresses de tous ces bureaux d'enregistrement figurent dans l'annuaire téléphonique sous la rubrique "Service public fédéral Finances – Enregistrement".

L'enregistrement des contrats de bail, sous-location ou cession de bail de biens immeubles ou parties de biens immeubles exclusivement affectés au logement d'une famille ou d'une personne seule est gratuit et doit avoir lieu dans les **deux mois** de la conclusion du contrat. Si le bail n'a pas été enregistré dans ce délai, le bailleur peut se voir infliger une amende. De plus, s'il s'agit d'un bail de 9 ans, la règle selon laquelle le preneur peut résilier ce bail sans observer de délai de préavis et sans verser d'indemnité est d'application depuis le 1^{er} juillet 2007.

4) Durée et résiliation du bail

a. Remarque générale concernant le début des délais de préavis

Dans tous les cas où le préavis peut à tout moment être donné, le délai de préavis prend cours le premier jour du mois qui suit le mois au cours duquel le préavis est donné.

b. Bail de 9 ans

i. Généralités

Tout bail dure normalement 9 ans. Ce sera notamment automatiquement le cas pour :

- un bail verbal ;
- un bail écrit sans indication de durée ;
- un bail écrit d'une durée déterminée allant de 3 à 9 ans.

A l'issue de cette période de 9 ans, le preneur et le bailleur peuvent chacun résilier le contrat, sans motif et sans devoir verser d'indemnité, à condition de notifier un congé 6 mois au moins avant l'échéance.

Si à l'expiration de la période de 9 ans aucune des deux parties ne résilie le bail, celui-ci est prorogé à chaque fois pour une période de 3 ans, aux mêmes conditions. Chacune des parties a alors la possibilité, tous les trois ans, de résilier le bail prorogé, sans motif et sans devoir verser d'indemnité.

ii. Possibilités de résiliation durant la période de 9 ans

1. Résiliation dans le chef du bailleur

Au cours de la période de 9 ans, le bailleur a dans trois cas la possibilité de mettre fin, sous certaines conditions, au bail. Ces règles ne sont pas impératives, de sorte que le bail peut exclure ou limiter le droit du bailleur à résilier le contrat dans ces trois cas.

1) Le bailleur peut à tout moment résilier le bail afin d'**occuper personnellement** le bien, ce moyennant notification d'un congé de 6 mois. Pour être valable, le congé doit mentionner le motif et l'identité de la personne qui occupera personnellement et effectivement le bien loué.

La personne qui occupe le bien peut être le bailleur même, son conjoint, ses enfants, petits enfants ou enfants adoptifs et les enfants de son conjoint, ses ascendants (père, mère, grands-parents) et ceux de son conjoint, ses frères, sœurs, oncles, tantes, neveux et nièces et ceux de son conjoint.

2) A l'expiration de chaque triennat, le bailleur peut, moyennant notification d'un congé de 6 mois, résilier le bail en vue de l'**exécution de certains travaux**. Le congé doit indiquer le motif et répondre à un certain nombre de conditions strictes (voir la brochure "La loi sur les loyers", éditée par le Service public fédéral Justice et consultable sur son site Internet).

3) A l'expiration du premier ou du deuxième triennat, le bailleur peut, sans motif, mettre fin au bail moyennant notification d'un congé de 6 mois et le versement d'une **indemnité** correspondant à 9 ou 6 mois de loyer (selon que le congé a été notifié à l'expiration du premier ou du deuxième triennat) au bénéfice du preneur.

2. Résiliation dans le chef du preneur

Le preneur peut à **tout moment** partir, pour autant qu'il notifie un **congé de trois mois** au bailleur. Il n'est jamais tenu de motiver son congé. Durant les trois premières années du bail, il doit néanmoins verser au bailleur une indemnité équivalant à 3, 2 ou 1 mois de loyer, selon qu'il part au cours de la première, de la deuxième ou de la troisième année.

Dans ce contexte, il convient également d'insister sur la faculté spéciale de résiliation dans les cas où le bail n'a pas été enregistré (voir point 3)).

Si le bailleur met fin anticipativement au bail par un congé de 6 mois au motif qu'il souhaite occuper personnellement le bien, y effectuer des travaux ou même sans motif (voir point 4), b, ii, 1.), le preneur peut donner un **contre-préavis d'1 mois**, sans devoir verser d'indemnité, même si le préavis a lieu au cours des trois premières années de son contrat.

c. Bail de courte durée

La loi sur les loyers prévoit que les parties peuvent conclure un bail, ou deux baux consécutifs différents, pour une durée totale **n'excédant pas 3 ans**.

Si aucun congé n'a été notifié 3 mois avant l'échéance ou si le preneur a continué à occuper le bien à l'expiration de la durée convenue sans opposition du bailleur, le bail initial est prorogé aux mêmes conditions mais est réputé avoir été conclu pour une période de 9 ans à compter du début du contrat.

d. Bail de longue durée

Il est possible de conclure un bail d'une durée déterminée supérieure à 9 ans. Ce bail est régi par les mêmes dispositions que celles applicables au bail de 9 ans (voir point 4), b.).

e. Bail à vie

Il est également possible de conclure un bail pour la vie du locataire, pour autant que cela se fasse par écrit. Le bailleur d'un tel bail à vie ne peut y mettre fin anticipativement, sauf dispositions contraires dans le contrat. Toutefois, le preneur peut à tout moment résilier le bail, moyennant un préavis de 3 mois.

5) Révision du loyer

La loi sur les loyers autorise, sous certaines conditions, la révision du loyer, qu'il s'agisse d'une augmentation ou d'une diminution. Cette révision ne peut avoir lieu qu'à **la fin de chaque triennat**. Elle peut être demandée tant par le bailleur que par l'autre partie mais uniquement au cours d'une période précise : **entre le 9^e et le 6^e mois** précédant l'expiration du triennat.

Après cette demande, deux solutions sont possibles :

- 1) soit les parties marquent leur accord sur le principe de la révision du loyer et de son montant ;
- 2) soit les parties ne parviennent pas à s'accorder ; dans ce cas, la partie demanderesse peut s'adresser au juge de paix mais exclusivement entre le 6^e et le 3^e mois précédant l'échéance du triennat en cours.

6) Indexation du loyer

L'indexation du loyer est **toujours autorisée** dans les baux écrits, sauf si le contrat exclut cette possibilité.

L'indexation n'est pas automatique : le bailleur doit la demander par écrit au preneur. Cette demande n'a pas d'effet rétroactif, sauf pour les trois mois précédant celui de la demande.

Le calcul de l'indexation s'effectue à l'aide d'une formule définie par la loi. Ce mode de calcul est expliqué en détail dans la brochure "La loi sur les loyers", éditée par le Service public fédéral Justice et consultable sur son site Internet. Les indices peuvent être obtenus auprès du Service public fédéral Economie et peuvent également être consultés sur son site Internet.

7) Frais et charges

En règle générale, la loi sur les loyers ne précise pas qui du preneur ou du bailleur doit s'acquitter de certaines charges. Seul le **précompte immobilier** doit obligatoirement être payé par le bailleur.

Les autres frais et charges doivent toujours être dissociés du loyer et être indiqués dans un compte distinct.

Si les frais et charges ont été fixés de manière **forfaitaire** (par exemple : un montant fixe de 75 euros par mois), les parties ne peuvent les adapter unilatéralement en considérant les frais et charges réels susceptibles d'être supérieurs ou inférieurs à ce montant forfaitaire. Toutefois, le preneur et le bailleur peuvent à tout moment demander au juge de paix la révision du montant des frais et charges forfaitaires ou la conversion de ce montant forfaitaire en frais et charges réels.

Si les frais et charges **n'ont pas été fixés de manière forfaitaire**, la loi prévoit qu'ils doivent correspondre aux dépenses réelles. Le preneur a le droit d'exiger du bailleur les justificatifs des factures qui lui sont adressées.

8) Dispositions relatives aux réparations locatives

Le **bailleur** est tenu d'entretenir le bien loué en état de servir à l'usage pour lequel il a été loué. La loi précise en outre dans une disposition impérative que toutes les réparations, autres que locatives, sont à charge du bailleur.

Le **preneur** est tenu d'avertir le cas échéant le bailleur des dégradations subies par le bien loué et des réparations qu'il est nécessaire d'effectuer. Le preneur doit également se charger des réparations locatives. Les "réparations locatives" sont des réparations désignées comme telles par l'usage des lieux ainsi que les réparations énumérées à l'article 1754 du Code civil. La loi limite toutefois strictement les obligations du preneur : aucune des réparations réputées à charge du preneur n'incombe à celui-ci quand elles ne sont occasionnées que par vétusté ou force majeure.

9) Transmission du bien loué

Lorsqu'un bien loué est aliéné, la protection du preneur n'est pas toujours identique. Cela dépend beaucoup du fait que le bail a ou non une **date certaine** antérieure à l'aliénation.

Un bail authentique, à savoir un bail établi par un notaire, a toujours une date certaine. Un bail écrit sous seing privé (c'est-à-dire non authentique) a une date certaine à partir du jour de l'enregistrement (voir point 3)), ou du jour du décès de l'un des signataires du bail, ou du jour où l'existence du bail a été établie par jugement ou par un acte dressé par un fonctionnaire public comme un notaire ou un huissier de justice. Un bail verbal n'a jamais de date certaine.

Si le bail a une date certaine antérieure à l'aliénation du bien loué, le nouveau propriétaire de l'habitation reprendra tous les droits et obligations de l'ancien bailleur, même si le bail réserve la faculté d'expulsion en cas d'aliénation.

Si le bail n'a **pas de date certaine** antérieure à l'aliénation du bien loué, deux possibilités se présentent :

1) soit le preneur occupe le bien depuis moins de 6 mois. Dans ce cas, l'acquéreur peut mettre fin au bail sans motif ou indemnité ;

2) soit le preneur occupe le bien depuis 6 mois au moins. L'acquéreur est subrogé aux droits du bailleur principal mais dispose dans certains cas d'une plus grande flexibilité quant aux facultés de congé.

10) Aide juridique et assistance judiciaire

a. Aide juridique

i. Aide juridique de première ligne

Par l'aide juridique de première ligne, il convient d'entendre l'aide juridique accordée sous la forme de renseignements pratiques, d'information juridique, d'un premier avis juridique ou d'un renvoi vers une instance ou une organisation spécialisée. L'aide juridique de première ligne est accessible à tous et est notamment accordée par des avocats lors des permanences organisées dans les **maisons de justice** et les palais de justice. L'aide juridique de première ligne accordée par les avocats est gratuite pour les personnes dont les revenus sont insuffisants.

ii. Aide juridique de deuxième ligne (pro Deo)

Par aide juridique de deuxième ligne, il convient d'entendre l'aide juridique accordée par un avocat sous la forme d'un avis circonstancié ou l'aide juridique dans le cadre d'une procédure ou d'un procès. Pour l'aide juridique de deuxième ligne, seules les personnes qui ont des revenus insuffisants entrent en ligne de compte. L'intéressé adresse sa demande d'obtention de l'aide de deuxième ligne au **bureau d'aide juridique de l'Ordre des avocats**. Pour de plus amples informations concernant l'aide juridique, vous pouvez vous adresser à une maison de justice ou au bureau d'aide juridique de l'Ordre des avocats.

b. Assistance judiciaire

Si l'aide juridique de deuxième ligne concerne les frais relatifs à l'assistance dispensée par un avocat, l'assistance judiciaire porte sur les "frais de justice". Pour les litiges qui sont de la compétence du juge de paix, tels les litiges en matière de location de biens immobiliers, la demande d'assistance judiciaire est introduite auprès du **juge de paix** qui sera saisi ou est déjà saisi de l'affaire.

**BIJLAGE BIJ HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 4 MEI 2007 GENOMEN IN UITVOERING VAN
ARTIKEL 11bis, VAN BOEK III, TITEL VIII, HOOFDSTUK II, AFDELING 2, VAN HET
BURGERLIJK WETBOEK**

**HUUROVEREENKOMSTEN VOOR WONINGEN GELEGEN IN HET BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

I. Normen inzake gezondheid, veiligheid en woonbaarheid die van toepassing zijn in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

In dit hoofdstuk volgt een korte beschrijving van een aantal krachtlijnen uit de Brusselse Huisvestingscode. Meer informatie omtrent de interpretatie, de concrete invulling en de afdwinging van deze principes kan worden verkregen bij de Overheid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Op grond van de **Brusselse Huisvestingscode** moeten de in het Brussels Gewest gelegen woningen voldoen aan de onderstaande verplichtingen:

1° **de verplichte elementaire veiligheid**, die minimale normen omvat met betrekking tot de stabiliteit van het gebouw, de elektriciteit, het gas, de verwarming en de riolering;

2° **de verplichte elementaire gezondheid**, die minimale normen omvat met betrekking tot de vochtigheid, de giftigheid van de materialen, de parasieten, de verlichting, de verluchting, alsook de vorm van het gebouw inzake minimale oppervlakte, hoogte van de vertrekken en toegang tot de woning;

3° **de verplichte elementaire uitrusting**, die minimale normen omvat met betrekking tot het koud water, het warm water, de sanitaire installaties, de elektrische installatie, de verwarming, alsook de vereiste vooruitrusting waarop uitrustingen aangesloten kunnen worden om te koken.

II. Federale wetgeving inzake woninghuur

Dit hoofdstuk bevat een uitleg omtrent een aantal essentiële aspecten van de federale wetgeving inzake woninghuur. Voor een uitgebreide toelichting omtrent deze regels kan worden verwezen naar de brochure "De Huurwet", uitgegeven door de Federale Overheidsdienst Justitie en consulteerbaar op de website van deze overheidsdienst.

1) Voorafgaande opmerking: onderscheid tussen een verplichtende en een aanvullende regel

Een **verplichtende** regel is een regel waarvan men niet mag afwijken binnen de overeenkomst, zelfs indien de verhuurder en huurder akkoord gaan. De bepalingen van de huurwet zijn in principe verplichtend behalve in de mate dat ze zelf bepalen dat ze het niet zijn.

Een **aanvullende** regel is een regel waarvan mag afgeweken worden in het contract.

2) Verplichte schriftelijke huurovereenkomst

Een huurovereenkomst die betrekking heeft op de hoofdverblijfplaats van de huurder dient steeds schriftelijk te worden opgemaakt en moet de identiteit van alle contracterende partijen, de begindatum van de overeenkomst, de omschrijving van alle ruimtes en gedeelten van het gebouw die het voorwerp van de verhuur zijn, alsook het bedrag van de huur bevatten. Deze overeenkomst dient ondertekend te worden door de partijen en dient te worden opgemaakt in evenveel exemplaren als er partijen zijn met een onderscheiden belang (en nog één extra exemplaar voor het registratiekantoor (zie punt 3)). Daarenboven moet elk origineel van de overeenkomst de vermelding van het aantal originelen bevatten.

3) Registratie van de huurovereenkomst

De registratie van een geschreven huurovereenkomst is een **verplichte formaliteit** die door de **verhuurder** dient te worden uitgevoerd. Deze formaliteit houdt in dat de overeenkomst – evenals de plaatsbeschrijving – in drie exemplaren (indien er slechts twee partijen zijn) aan het **registratiekantoor** van de plaats waar het goed gelegen is moet worden voorgelegd. Alle adressen van deze registratiekantoren zijn vermeld in de telefoongids onder de rubriek «Federale Overheidsdienst Financiën - Registratie».

De registratie van contracten van huur, onderhuur of overdracht van huur van onroerende goederen of gedeelten van onroerende goederen die uitsluitend bestemd zijn tot huisvesting van een gezin of een persoon is kosteloos en moet binnen de **twee maand** volgend op de sluiting van het contract gebeuren. Indien de huurovereenkomst niet geregistreerd werd binnen deze termijn kan de verhuurder een boete krijgen en geldt – indien het om een huurovereenkomst van 9 jaar gaat – bovendien vanaf 1 juli 2007 de regel dat de huurder een einde kan maken aan deze huurovereenkomst zonder een opzeggingstermijn in acht te nemen en zonder een vergoeding te betalen.

4) Duur en beëindiging van de huurovereenkomst

a. Algemene opmerking in verband met de aanvang van de opzeggingstermijnen

In alle gevallen waarin de opzegging te allen tijde kan worden gedaan, neemt de opzeggingstermijn een aanvang de eerste dag van de maand die volgt op de maand tijdens welke de opzegging wordt gedaan.

b. De huurovereenkomst van 9 jaar

i. Algemeen

Elke huurovereenkomst loopt normalerwijze 9 jaar. Dit zal met name automatisch het geval zijn voor:

- een mondelinge huurovereenkomst;
- een geschreven huurovereenkomst zonder aanwijzing van de duur;
- een geschreven huurovereenkomst met een bepaalde duur gaande van 3 tot 9 jaar.

Na afloop van deze periode van 9 jaar kunnen de huurder en de verhuurder elk het contract beëindigen, en dit zonder motief en zonder een vergoeding te moeten betalen, op voorwaarde een opzegging te geven minstens 6 maand vóór de vervaldag.

Indien na afloop van de periode van 9 jaar geen van beide partijen een einde stelt aan de overeenkomst, wordt de overeenkomst telkens verlengd voor een periode van 3 jaar tegen dezelfde voorwaarden. Elk van de partijen heeft dan de mogelijkheid, om de drie jaar, de verlengde overeenkomst te beëindigen, zonder motief en zonder een vergoeding te moeten betalen.

ii. Beëindigingsmogelijkheden gedurende de periode van 9 jaar

1. Beëindiging door de verhuurder

Gedurende de periode van 9 jaar heeft de verhuurder in drie gevallen de mogelijkheid om onder bepaalde voorwaarden een einde te stellen aan de overeenkomst. Deze regels zijn niet verplichtend, zodat de huurovereenkomst het recht van de verhuurder om het contract in deze drie gevallen te beëindigen kan uitsluiten of beperken.

1) De verhuurder kan op elk ogenblik de overeenkomst beëindigen om het goed **persoonlijk te betrekken** en dit uitsluitend op voorwaarde een opzegging van 6 maand te betekenen. Om geldig te zijn moet de opzegging het motief en de identiteit van de persoon vermelden die het gehuurde goed persoonlijk en werkelijk zal betrekken.

De persoon die het goed betreft kan de verhuurder zelf zijn, zijn/haar echtgeno(o)t(e), zijn/haar kinderen, kleinkinderen of geadopteerde kinderen en de kinderen van de echtgeno(o)t(e), bloedverwanten in de opgaande lijn (vader, moeder, grootouders) en deze van zijn/haar echtgeno(o)t(e), broers, zusters, ooms, tantes, neven, nichten en deze van de echtgeno(o)t(e).

2) De verhuurder kan bij het verstrijken van elke driejarige periode en op voorwaarde aan de huurder een opzegging van 6 maand te betekenen, de overeenkomst beëindigen voor de **uitvoering van bepaalde werken**. De opzegging moet het motief toelichten en beantwoorden aan een aantal strikte voorwaarden (zie brochure “De Huurwet”, uitgegeven door de Federale Overheidsdienst Justitie en consulteerbaar op de website van deze dienst).

3) Op het einde van de eerste of de tweede driejarige periode mag de verhuurder de overeenkomst zonder motief beëindigen op voorwaarde een opzegging van 6 maand te betekenen aan de huurder en een **vergoeding** van 9 of 6 maand huur (naargelang de opzegging werd betekend op het einde van de eerste of van de tweede driejarige periode) te betalen aan de huurder .

2. Beëindiging door de huurder

De huurder mag **op elk ogenblik** vertrekken op voorwaarde dat hij aan de verhuurder een **opzegging van 3 maand** betekent. Hij hoeft zijn opzegging nooit te motiveren. Gedurende de eerste drie jaren van de huurovereenkomst moet hij nochtans aan de verhuurder een vergoeding betalen gelijk aan 3, 2 of 1 maand huur, naargelang hij tijdens het eerste, tweede of derde jaar vertrekt.

In deze context dient ook te worden gewezen op de speciale beëindigingsmogelijkheid voor de gevallen waarin de huurovereenkomst niet geregistreerd is (zie punt 3)).

Indien de verhuurder de huurovereenkomst vroegtijdig beëindigt door middel van een opzeg van 6 maanden om reden van persoonlijke bewoning, uitvoering van werken of zelfs zonder motief (Zie punt 4), b., ii., 1.), kan de huurder een **tegenopzeg** geven van **1 maand**, zonder een schadevergoeding te moeten betalen ook al gebeurt de opzeg tijdens de eerste 3 jaar van zijn contract.

c. Huurovereenkomst met een korte duur

De huurwet voorziet dat de partijen een huurovereenkomst kunnen sluiten, of twee verschillende opeenvolgende overeenkomsten, voor een totale duur van **niet meer dan 3 jaar**.

Indien geen opzegging werd betekend 3 maand vóór de vervaldag of indien de huurder na de overeengekomen duur in het goed is blijven wonen zonder verzet van de verhuurder, dan wordt de oorspronkelijke huurovereenkomst voortgezet tegen dezelfde voorwaarden maar wordt deze verondersteld van bij het begin te zijn gesloten voor een periode van 9 jaar.

d. Huurovereenkomst met een lange duur

De mogelijkheid bestaat een huurovereenkomst met een bepaalde duur van meer dan 9 jaar te sluiten. Voor deze huurovereenkomst gelden dezelfde bepalingen als deze van de overeenkomst van 9 jaar (zie punt 4), b.).

e. Huurovereenkomst voor het leven

Het is ook mogelijk een huurovereenkomst te sluiten voor het leven van de huurder, op voorwaarde dat dit schriftelijk gebeurt.

De verhuurder kan dergelijke levenslange huur niet vroegtijdig beëindigen, tenzij contractueel anders werd overeengekomen. De huurder kan de overeenkomst wel op ieder tijdstip opzeggen, met een termijn van 3 maand.

5) Herziening van de huurprijs

De huurwet laat onder bepaalde voorwaarden de herziening van de huurprijs toe, of het nu gaat om een verhoging of een verlaging. Deze herziening kan slechts plaatsvinden **op het einde van elke driejarige periode**. Zij kan zowel door de huurder als de verhuurder aan de andere partij gevraagd worden maar uitsluitend binnen een precieze termijn: **tussen de 9de en 6de maand** die het einde van de driejarige periode voorafgaat.

Na deze vraag zijn er twee mogelijke oplossingen:

1) ofwel gaan de partijen akkoord over het principe van de herziening en het bedrag ervan;

2) ofwel bereiken de partijen geen akkoord; in dat geval kan de vragende partij zich wenden tot de vrederechter doch uitsluitend tussen de 6de en 3de maand die de einddatum van de lopende driejarige periode voorafgaat.

6) Indexering van de huurprijs

De indexatie van de huurprijs is **steeds toegelaten** bij schriftelijke huurovereenkomsten, tenzij de overeenkomst deze mogelijkheid uitsluit.

De indexatie gebeurt niet automatisch: de verhuurder moet dit schriftelijk aan de huurder vragen. Deze vraag heeft geen terugwerkende kracht, behalve voor de drie maand voorafgaand aan de maand van de aanvraag.

De berekening van de indexatie gebeurt aan de hand van een wettelijk vastgelegde formule. Deze berekeningswijze wordt grondig uiteengezet in de brochure "De Huurwet", uitgegeven door de Federale Overheidsdienst Justitie en consulteerbaar op de website van deze overheidsdienst. De indexcijfers kunnen worden verkregen bij de Federale Overheidsdienst Economie en zijn eveneens consulteerbaar op de website van deze dienst.

7) Kosten en lasten

In het algemeen bepaalt de huurwet niet of het de huurder of verhuurder is die bepaalde lasten moet betalen. Enkel de **onroerende voorheffing** dient verplichtend door de verhuurder te worden betaald.

De andere kosten en lasten moeten steeds verplicht los van de huur in een afzonderlijke rekening worden opgegeven.

Indien de kosten en lasten **forfaitair** werden vastgesteld (bijvoorbeeld: vast bedrag van 75 euro per maand) mogen de partijen deze niet eenzijdig aanpassen rekening houdende met de werkelijke kosten en lasten die hoger of lager zouden zijn dan dit forfaitair bedrag. De huurder of verhuurder mogen echter op ieder tijdstip aan de vrederechter vragen om ofwel het bedrag van de forfaitaire kosten en lasten te herzien, ofwel om dit forfaitair bedrag om te zetten in werkelijke kosten en lasten.

Indien de kosten en lasten **niet forfaitair** werden bepaald, voorziet de wet dat zij moeten overeenstemmen met de werkelijke uitgaven. De huurder heeft het recht om van de verhuurder de bewijzen van de rekeningen die hem worden toegestuurd te eisen.

8) Regels inzake huurherstellingen

De **verhuurder** is verplicht het verhuurde goed in zodanige staat te onderhouden dat het kan dienen tot het gebruik waartoe het verhuurd is. Daarnaast stelt de wet in een verplichtende regel dat alle herstellingen, andere dan de huurherstellingen, ten laste van de verhuurder vallen.

De **huurder** is gehouden om de verhuurder desgevallend te verwittigen van beschadigingen aan het gehuurde goed en van herstellingen die noodzakelijk zijn. De huurder dient ook in te staan voor de huurherstellingen. "Huurherstellingen" zijn herstellingen die door het plaatselijk gebruik als zodanig beschouwd worden, alsook de herstellingen die in artikel 1754 van het Burgerlijk Wetboek zijn opgesomd. De wet stelt echter een belangrijke grens aan deze verplichtingen van de huurder: geen van de herstellingen die geacht worden ten laste van de huurder te zijn, komt voor rekening van de huurder wanneer alleen ouderdom of overmacht daartoe aanleiding hebben gegeven.

9) Overdracht van het gehuurde goed

Wanneer een gehuurd goed wordt vervreemd, is de bescherming van de huurder niet steeds dezelfde. Veel hangt af van het feit of de huurovereenkomst al dan niet een **vaste datum** heeft vóór de vervreemding.

Een authentieke huurovereenkomst, namelijk een huurovereenkomst opgesteld door een notaris, heeft altijd een vaste datum. Een geschreven onderhandse huurovereenkomst (d.w.z. niet authentiek) heeft een vaste datum vanaf de dag van de registratie (zie punt 3)), ofwel vanaf de dag van het overlijden van één der partijen die de overeenkomst ondertekend heeft, ofwel vanaf de dag waarop het bestaan van de overeenkomst werd vastgesteld bij vonnis of door een akte opgesteld door een openbaar ambtenaar, zoals een notaris of een gerechtsdeurwaarder. Een mondelinge huurovereenkomst heeft nooit een vaste datum.

Indien de huurovereenkomst een vaste datum heeft vóór de vervreemding van het gehuurde goed zal de nieuwe eigenaar van de woning alle rechten en verplichtingen van de vroegere verhuurder overnemen, zelfs indien de huurovereenkomst het recht van uitzetting in geval van vervreemding bedingt.

Indien de huurovereenkomst **geen vaste datum** heeft vóór de vervreemding van het gehuurde goed, zijn er twee mogelijkheden:

- 1) Ofwel bewoont de huurder het goed voor een periode van minder dan 6 maand. In dit geval kan de koper de huurovereenkomst beëindigen zonder motief of vergoeding.
- 2) Ofwel bewoont de huurder het goed sinds minstens 6 maand. De koper treedt dan in de rechten van de hoofdverhuurder, maar hij beschikt in bepaalde gevallen over soepelere opzeggingsmogelijkheden.

10) Juridische bijstand en rechtsbijstand

a. Juridische bijstand

i. Juridische eerstelijnsbijstand

Onder juridische eerstelijnsbijstand wordt verstaan het verlenen van juridische bijstand in de vorm van praktische inlichtingen, juridische informatie, een eerste juridisch advies of de verwijzing naar een gespecialiseerde instantie of organisatie. De juridische eerstelijnsbijstand is er voor iedereen en wordt onder meer verleend door advocaten op zitdagen in de **justitiehuizen** en de gerechtsgebouwen. De juridische eerstelijnsbijstand door advocaten is kosteloos voor personen wier inkomsten onvoldoende zijn

ii. Juridische tweedelijnsbijstand (pro Deo)

Onder juridische tweedelijnsbijstand wordt verstaan het verlenen van juridische bijstand door een advocaat in de vorm van een omstandig juridisch advies of bijstand in het kader van een procedure of een geding. Voor tweedelijnsbijstand komen enkel personen in aanmerking die over onvoldoende inkomsten beschikken. De aanvrager richt zijn verzoek voor het bekomen van tweedelijnsbijstand tot het **bureau voor juridische bijstand van de Orde van Advocaten**. Voor meer informatie over de juridische bijstand kan u zich wenden tot een justitiehuis of het bureau voor juridische bijstand van de Orde van Advocaten.

b. Rechtsbijstand

Waar de juridische tweedelijnsbijstand betrekking heeft op de kosten van bijstand door een advocaat, heeft de rechtsbijstand betrekking op de "gerechtskosten". Voor geschillen die tot de bevoegdheid van de vrederechter behoren, zoals geschillen inzake huur van onroerende goederen, wordt het verzoek tot rechtsbijstand ingediend bij de **vrederechter** die de zaak zal behandelen of reeds behandelt.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2007 — 2218

[C — 2007/09547]

17 MAI 2007. — Arrêté royal fixant la date d'entrée en vigueur de l'article 382, 1^o, de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 27 décembre 2006 portant dispositions diverses (I), notamment les articles 382, 1^o, et 389;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996 :

Vu l'urgence;

Considérant que l'article 382, 1^o, de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (I) remplace l'article 12bis, § 1^{er}, 2^o du Code de la nationalité belge par une nouvelle disposition portant notamment qu'un étranger dont l'un des parents ou adoptants possède la nationalité belge au moment de la déclaration de nationalité a la possibilité d'introduire sa déclaration de nationalité devant le chef de la mission diplomatique ou du poste consulaire de carrière belge où il réside, pourvu qu'il prouve avoir conservé des liens effectifs avec son parent ou adoptant belge et que cet auteur ou adoptant a fixé sa résidence principale en Belgique;

Considérant que l'introduction effective de cette faculté pour le déclarant résidant à l'étranger de faire une déclaration de nationalité à l'étranger, doit coïncider avec l'entrée en vigueur de l'article 10 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers tel qu'il a été remplacé par l'article 6 de la loi du 15 septembre 2006 modifiant la loi précitée du 15 décembre 1980, qui implique que dorénavant l'étranger, ayant sa résidence principale à l'étranger, et qui remplit les conditions posées à l'article 12 bis, § 1^{er}, 2^o du Code de la nationalité belge ne pourra acquérir le droit au séjour en Belgique que si, préalablement, il a demandé et obtenu la nationalité belge;

Considérant que l'article 6 de la loi du 15 septembre 2006 entre en vigueur le 1^{er} juin 2007;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 382, 1^o, de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (I) entre en vigueur le 1^{er} juin 2007.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre de la Justice est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 mai 2007.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2007 — 2218

[C — 2007/09547]

17 MEI 2007. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding van artikel 382, 1^o, van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I), inzonderheid op de artikelen 382, 1^o, en 389;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat artikel 382, 1^o, van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I) artikel 12bis, § 1, 2^o, van het Wetboek van de Belgische nationaliteit vervangt door een nieuwe bepaling op grond waarvan een vreemdeling van wie één van de ouders of adoptanten de Belgische nationaliteit bezit op het ogenblik van de nationaliteitsverklaring, de mogelijkheid krijgt zijn nationaliteitsverklaring in te dienen, voor het hoofd van de diplomatieke zending of de Belgische beroepsconsulaire post van het land waar hij verblijft, mits hij bewijst met zijn Belgische ouder of adoptant werkelijke banden te hebben bewaard en dat deze ouder of adoptant zijn hoofdverblijfplaats in België heeft gevestigd;

Overwegende dat de effectieve invoering van deze mogelijkheid voor de aangever die in het buitenland verblijft om in het buitenland een nationaliteitsverklaring af te leggen, samen dient te vallen met de inwerkingtreding van artikel 10 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen zoals het werd vervangen bij artikel 6 van de wet van 15 september 2006 tot wijziging van voormelde wet van 15 december 1980, dat inhoudt dat de vreemdeling die zijn hoofdverblijfplaats in het buitenland heeft en die de voorwaarden gesteld in artikel 12bis, § 1, 2^o van het Wetboek van de Belgische nationaliteit vervult voortaan het verblijfsrecht in België alleen kan verwerven indien hij voorafgaandelijk de Belgische nationaliteit heeft aangevraagd en verkregen;

Overwegende dat artikel 6 van de wet van 15 september 2006 in werking treedt op 1 juni 2007 :

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 382, 1^o, van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I) treedt in werking op 1 juni 2007.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 mei 2007.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2007 — 2219

[C — 2007/03276]

17 MAI 2007. — Arrêté royal modifiant les arrêtés royaux n^{os} 1, 11, 23, 39 et 50 relatifs à la taxe sur la valeur ajoutée (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code de la taxe sur la valeur ajoutée, notamment l'article 4, § 2, remplacé par la loi du 28 décembre 1992, l'article 53, remplacé par la loi du 28 janvier 2004 et modifié par la loi-programme du 27 avril 2007, l'article 53quinquies, remplacé par la loi du 7 mars 2002 et modifié par la loi du 20 décembre 2002 et la loi-programme du 27 avril 2007, l'article 53sexies, § 1^{er}, remplacé par l'arrêté royal du 29 décembre 1992 et modifié par l'arrêté royal du 22 décembre 1995, les lois du 7 mars 2002 et du 20 décembre 2002 et la loi-programme du 27 avril 2007, l'article 53octies, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, inséré par la loi du

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2007 — 2219

[C — 2007/03276]

17 MEI 2007. — Koninklijk besluit tot wijziging van de koninklijke besluiten nrs. 1, 11, 23, 39 en 50 met betrekking tot de belasting over de toegevoegde waarde (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, inzonderheid op artikel 4, § 2, vervangen bij de wet van 28 december 1992, op artikel 53, vervangen bij de wet van 28 januari 2004 en gewijzigd bij de programmawet van 27 april 2007, op artikel 53quinquies, vervangen bij de wet van 7 maart 2002 en gewijzigd bij de wet van 20 december 2002 en de programmawet van 27 april 2007, op artikel 53sexies, § 1, vervangen bij het koninklijk besluit van 29 december 1992 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 december 1995, de wetten van 7 maart 2002 en 20 december 2002 en de programmawet

28 décembre 1992, l'article 54, remplacé par la loi du 28 décembre 1992, l'article 54bis, inséré par la loi du 28 décembre 1992 et modifié par l'arrêté royal du 22 décembre 1995, l'article 62, § 2, alinéa 1^{er}, remplacé par la loi-programme du 27 avril 2007, l'article 93ter, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, inséré par la loi du 8 août 1980 et remplacé par la loi-programme du 27 avril 2007 et l'article 93duodecies;

Vu l'arrêté royal n° 1 du 29 décembre 1992, relatif aux mesures tendant à assurer le paiement de la taxe sur la valeur ajoutée, notamment l'article 3, l'article 4, modifié par l'arrêté royal du 16 février 2004, l'article 5, modifié par les arrêtés royaux du 25 février 1996, du 26 novembre 1998, du 20 juillet 2000, du 2 avril 2002, du 16 février 2004 et du 21 avril 2007, l'article 6, § 1^{er}, remplacé par l'arrêté royal du 16 février 2004, l'article 8, alinéa 2, remplacé par l'arrêté royal du 16 février 2004, l'article 9, § 2, 6°, l'article 10, § 1^{er}, alinéa 2, 1°, modifié par l'arrêté royal du 16 février 2004, l'article 12, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, remplacé par l'arrêté royal du 16 février 2004, l'article 13, alinéa 2, remplacé par l'arrêté royal du 16 février 2004, l'article 14, § 1^{er}, l'article 15, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, l'article 22, modifié par les arrêtés royaux du 16 décembre 1998 et du 6 février 2002, l'article 23, modifié par les arrêtés royaux du 23 décembre 1994 et du 25 février 1996, l'article 25, remplacé par l'arrêté royal du 25 février 1996 et modifié par l'arrêté royal du 6 février 2002, l'article 28, remplacé par l'arrêté royal du 6 février 2002, l'article 29, alinéa 2, l'article 30, et l'annexe II, remplacée par l'arrêté royal du 19 décembre 2001 et modifiée par les arrêtés royaux du 2 avril 2002 et du 21 avril 2007;

Vu l'arrêté royal n° 11, du 29 décembre 1992, relatif à l'application de la taxe sur la valeur ajoutée, notamment l'article 2, modifié par l'arrêté royal du 20 novembre 2000;

Vu l'arrêté royal n° 23, du 29 décembre 1992, réglant les modalités d'application de l'article 53quinquies du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, notamment l'article 1^{er}, modifié par les arrêtés royaux du 5 septembre 2001, du 2 avril 2002, du 28 janvier 2003 et du 20 février 2004;

Vu l'arrêté royal n° 39, du 17 octobre 1980, réglant les modalités d'application de l'article 93duodecies du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, notamment les articles 1^{er}, 2, 4 et 5;

Vu l'arrêté royal n° 50, du 29 décembre 1992, réglant les modalités d'application de l'article 53sexies, § 1^{er}, du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, notamment l'article 1^{er}, remplacé par l'arrêté royal du 2 avril 2002;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 18 avril 2007;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 24 avril 2007;

Vu l'urgence motivée par le fait :

— que l'arrêté royal n° 55, du 9 mars 2007, relatif au régime des assujettis formant une unité T.V.A. entre en vigueur au 1^{er} avril 2007,

— que les dispositions du présent arrêté relatives à la mise en place de ce régime requièrent par conséquent de produire également leurs effets le 1^{er} avril 2007,

— que cet arrêté doit dès lors être pris d'urgence;

Vu l'avis n° 43.052/2 du Conseil d'Etat, donné le 10 mai 2007, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 3, de l'arrêté royal n° 1, du 29 décembre 1992, relatif aux mesures tendant à assurer le paiement de la taxe sur la valeur ajoutée, est complété par l'alinéa suivant :

« Pour la fourniture d'un service visé à l'article 19bis, du Code, le membre de l'unité T.V.A. au sens de l'article 4, § 2, du Code, qui reçoit ce service, est tenu d'établir un document constatant l'opération. ».

van 27 april 2007, op artikel 53octies, § 1, eerste lid, ingevoegd bij de wet van 28 december 1992, op artikel 54, vervangen bij de wet van 28 december 1992, op artikel 54bis, ingevoegd bij de wet van 28 december 1992 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 december 1995, op artikel 62, § 2, eerste lid, vervangen bij de programmawet van 27 april 2007, op artikel 93ter, § 1, eerste lid, ingevoegd bij de wet van 8 augustus 1980 en vervangen bij de programmawet van 27 april 2007 en op artikel 93duodecies;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 1 van 29 december 1992 met betrekking tot de regeling voor de voldoening van de belasting over de toegevoegde waarde, inzonderheid op artikel 3, op artikel 4, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 februari 2004, op artikel 5, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 25 februari 1996, 26 november 1998, 20 juli 2000, 2 april 2002, 16 februari 2004 en 21 april 2007, op artikel 6, § 1, vervangen bij het koninklijk besluit van 16 februari 2004, op artikel 8, tweede lid, vervangen bij het koninklijk besluit van 16 februari 2004, op artikel 9, § 2, 6°, op artikel 10, § 1, tweede lid, 1°, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 februari 2004, op artikel 12, § 1, eerste lid, vervangen bij het koninklijk besluit van 16 februari 2004, op artikel 13, tweede lid, vervangen bij het koninklijk besluit van 16 februari 2004, op artikel 14, § 1, op artikel 15, § 1, eerste lid, op artikel 22, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 december 1998 en 6 februari 2002, op artikel 23, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 23 december 1994 en 25 februari 1996, op artikel 25, vervangen bij het koninklijk besluit van 25 februari 1996 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 6 februari 2002, op artikel 28, vervangen bij het koninklijk besluit van 6 februari 2002, op artikel 29, tweede lid, op artikel 30 en op bijlage II, vervangen bij het koninklijk besluit van 19 december 2001 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 2 april 2002 en 21 april 2007;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 11 van 29 december 1992 met betrekking tot de toepassing van de belasting over de toegevoegde waarde, inzonderheid op artikel 2, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 november 2000;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 23 van 29 december 1992 tot regeling van de toepassingsmodaliteiten van artikel 53quinquies van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 5 september 2001, 2 april 2002, 28 januari 2003 en 20 februari 2004;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 39 van 17 oktober 1980 tot regeling van de toepassingsmodaliteiten van artikel 93duodecies van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, inzonderheid op artikelen 1, 2, 4 en 5;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 50 van 29 december 1992 tot regeling van de toepassingsmodaliteiten van artikel 53sexies, § 1, van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, inzonderheid op artikel 1, vervangen bij het koninklijk besluit van 2 april 2002;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 18 april 2007;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 24 april 2007;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd door het feit :

— dat het koninklijk besluit nr. 55 van 9 maart 2007 met betrekking tot de regeling voor belastingplichtigen die een BTW-eenheid vormen in werking treedt op 1 april 2007,

— dat bijgevolg de bepalingen van dit besluit met betrekking tot het opstellen van deze stelstel eveneens uitwerking dienen te hebben op 1 april 2007,

— dat dit besluit derhalve bij hoogdringendheid moet worden genomen;

Gelet op advies nr. 43.045/2 van de Raad van State, gegeven op 10 mei 2007 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 3 van het koninklijk besluit nr. 1 van 29 december 1992 met betrekking tot de regeling voor de voldoening van de belasting over de toegevoegde waarde wordt aangevuld met het volgende lid :

« Het lid van de BTW-eenheid in de zin van artikel 4, § 2, van het Wetboek aan wie een in artikel 19bis van het Wetboek bedoelde dienst wordt verschaft, is gehouden een stuk op te maken dat deze handeling vaststelt. ».

Art. 2. L'article 4, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 16 février 2004, est complété par un § 3, rédigé comme suit :

« § 3. Le document visé à l'article 53, § 3, alinéa 1^{er}, du Code, doit être délivré au plus tard le cinquième jour ouvrable du mois qui suit celui au cours duquel le bien ou le service a été fourni à un autre membre.

Toutefois, lorsque tout ou partie du prix est encaissé avant la fourniture du bien ou du service, le document doit être délivré au plus tard le cinquième jour ouvrable du mois qui suit celui au cours duquel a lieu l'encaissement de tout ou partie du prix.

Pour les services à caractère continu, le document doit être délivré au plus tard le cinquième jour ouvrable du mois qui suit celui au cours duquel expire la période à laquelle se rapporte le décompte. ».

Art. 3. A l'article 5, du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux du 25 février 1996, du 26 novembre 1998, du 20 juillet 2000, du 2 avril 2002, du 16 février 2004 et du 21 avril 2007, sont apportées les modifications suivantes :

a) le § 1^{er}, 2^o est complété par l'alinéa suivant :

« Dans le cadre de l'unité T.V.A. au sens de l'article 4, § 2, du Code, ces mentions sont remplacées par les mentions qui sont propres au membre concerné; »

b) il est inséré un § 1^{er}bis, rédigé comme suit :

« § 1^{er}bis. Le document visé à l'article 53, § 3, alinéa 1^{er}, du Code, porte les mentions suivantes :

1^o la date à laquelle le bien ou le service a été fourni, tout ou partie du prix encaissé ou, pour les services à caractère continu, la période à laquelle se rapporte le décompte;

2^o la date à laquelle il est délivré et le numéro séquentiel, basé sur une ou plusieurs séries qui identifie ce document de façon unique et sous lequel il est inscrit au facturier de sortie;

3^o le nom ou la dénomination sociale du membre de l'unité T.V.A. qui fournit le bien ou le service, l'adresse de son siège administratif ou social et le sous-numéro d'identification à la T.V.A. qui lui a été attribué en vertu de l'article 50, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4^o, du Code;

4^o le nom ou la dénomination sociale du membre de l'unité T.V.A. qui reçoit le bien ou le service, l'adresse de son siège administratif ou social et le sous-numéro d'identification à la T.V.A. qui lui a été attribué en vertu de l'article 50, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4^o, du Code;

5^o les éléments nécessaires pour déterminer l'opération, notamment la dénomination usuelle des biens et des services fournis et leur quantité ainsi que l'objet des services et le cas échéant, les données visées au § 1^{er}, 7^o;

6^o le prix unitaire, ainsi que les escomptes, rabais ou ristournes éventuels s'ils ne sont pas compris dans le prix unitaire;

7^o le montant total de l'opération. »;

c) au § 2, sont apportées les modifications suivantes :

1) les mots „, alinéa 1^{er}” sont insérés entre les mots “à l'article 3” et “porte les mentions suivantes”;

2) dans le 2^o, les mots “et du membre de l'unité T.V.A. au sens de l'article 4, § 2, du Code” sont insérés entre les mots “de l'assujetti” et “, l'adresse”;

d) il est inséré un § 2bis, rédigé comme suit :

« § 2bis. Le document visé à l'article 3, alinéa 2, porte les mentions suivantes :

1^o la date à laquelle le service a été reçu;

2^o la date à laquelle il est délivré et le numéro séquentiel, basé sur une ou plusieurs séries qui identifie ce document de façon unique et sous lequel il est inscrit au facturier de sortie du membre qui reçoit le service visé à l'article 19bis du Code;

3^o le nom ou la dénomination sociale de l'établissement à partir duquel le service est rendu, l'adresse de son siège administratif ou social;

4^o le nom ou la dénomination sociale du membre de l'unité T.V.A. qui reçoit le service, l'adresse de son siège administratif ou social et le sous-numéro d'identification à la T.V.A. qui lui a été attribué en vertu de l'article 50, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4^o, du Code;

5^o les éléments nécessaires pour déterminer l'objet du service;

Art. 2. Artikel 4, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 februari 2004, wordt aangevuld met een § 3, luidende :

« § 3. Het in artikel 53, § 3, eerste lid, van het Wetboek bedoeld stuk moet worden uitgereikt uiterlijk de vijfde werkdag van de maand na die waarin het goed of de dienst aan een ander lid werd verschaft.

Evenwel, wanneer de prijs of een deel ervan werd voldaan vóór de verschaffing van het goed of de dienst, moet het stuk uiterlijk worden uitgereikt de vijfde werkdag van de maand na die van de voldoening van de prijs of een deel ervan.

Voor doorlopende diensten, dient het stuk te worden uitgereikt uiterlijk de vijfde werkdag van de maand na het verstrijken van de periode waarop de afrekening betrekking heeft. ».

Art. 3. In artikel 5, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 25 februari 1996, 26 november 1998, 20 juli 2000, 2 april 2002, 16 februari 2004 en 21 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) § 1, 2^o wordt aangevuld met het volgende lid :

« In het kader van de BTW-eenheid in de zin van artikel 4, § 2, van het Wetboek, worden deze vermeldingen vervangen door de vermeldingen eigen aan het betrokken lid; »

b) er wordt een § 1bis ingevoegd, luidende :

« § 1bis. Het in artikel 53, § 3, eerste lid, van het Wetboek bedoeld stuk dient te vermelden :

1^o de datum waarop het goed of de dienst werd verstrekt, de prijs of een deel ervan werd voldaan of voor de doorlopende diensten, de periode waarop de afrekening betrekking heeft;

2^o de datum waarop het wordt uitgereikt en het opeenvolgend nummer, volgens één of meer reeksen, dat dit stuk op eenduidige wijze identificeert en waaronder het wordt ingeschreven in het boek voor uitgaande facturen;

3^o de naam of de maatschappelijke benaming van het lid van de BTW-eenheid dat het goed of de dienst verstrekt, het adres van zijn administratieve of maatschappelijke zetel en het sub-BTW-identificatienummer dat hem krachtens artikel 50, § 1, eerste lid, 4^o, van het Wetboek werd toegekend;

4^o de naam of de maatschappelijke benaming van het lid van de BTW-eenheid dat het goed of de dienst ontvangt, het adres van zijn administratieve of maatschappelijke zetel en het sub-BTW-identificatienummer dat hem krachtens artikel 50, § 1, eerste lid, 4^o, van het Wetboek werd toegekend;

5^o de gegevens die nodig zijn om de handeling te bepalen, inzonderheid de gebruikelijke benaming van de verstrekte goederen en diensten en hun hoeveelheid alsook het voorwerp van de diensten en in voorkomend geval de in § 1, 7^o bedoelde gegevens;

6^o de eenheidsprijs evenals de eventuele vooruitbetalingskortingen, prijskortingen en -rabatten indien deze niet in de eenheidsprijs zijn begrepen;

7^o het totaalbedrag van de handeling. »;

c) in § 2 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1) de woorden „, eerste lid” worden tussen de woorden “in artikel 3” en de woorden “bedoelde stuk” ingevoegd;

2) in 2^o worden de woorden “en van het lid van de BTW-eenheid in de zin van artikel 4, § 2, van het Wetboek” ingevoegd tussen de woorden “de belastingplichtige” en de woorden “, het adres”;

d) er wordt een § 2bis ingevoegd, luidende :

« § 2bis. Het in artikel 3, tweede lid, bedoeld stuk dient te vermelden :

1^o de datum waarop de dienst werd ontvangen;

2^o de datum waarop het wordt uitgereikt en het opeenvolgend nummer, volgens één of meer reeksen, dat dit stuk op eenduidige wijze identificeert en waaronder het wordt ingeschreven in het boek voor uitgaande facturen van het lid dat de dienst bedoeld in artikel 19bis van het Wetboek ontvangt;

3^o de naam of de maatschappelijke benaming van de inrichting van waaruit hij de dienst verricht, het adres van zijn administratieve of maatschappelijke zetel;

4^o de naam of de maatschappelijke benaming van het lid van de BTW-eenheid dat de dienst ontvangt, het adres van zijn administratieve of maatschappelijke zetel en het sub-BTW-identificatienummer dat hem krachtens artikel 50, § 1, eerste lid, 4^o, van het Wetboek werd toegekend;

5^o de gegevens die nodig zijn om het voorwerp van de dienst te bepalen;

6° la valeur normale du service telle que visée à l'article 32 du Code;

7° l'indication des taux de la taxe due et le montant total des taxes dues. ».

Art. 4. Dans l'article 6, § 1^{er}, du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 16 février 2004, l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 1^{er} et 2 :

« Les conditions visées à l'alinéa 1^{er} s'appliquent lorsque le document visé à l'article 53, § 3, alinéa 1^{er}, du Code, est délivré par le cocontractant au nom et pour le compte du membre qui fournit les biens ou les services. ».

Art. 5. Dans l'article 8, alinéa 2, du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 16 février 2004, les mots "à l'article 53, § 3, alinéa 1^{er}, du Code et" sont insérés entre les mots "documents visés" et "aux articles 2 et 7, § 1^{er}".

Art. 6. Dans l'article 9, § 2, 6°, du même arrêté, les mots "ou le membre de l'unité T.V.A. au sens de l'article 4, § 2, du Code," sont insérés entre les mots "l'assujetti" et "et la personne morale non assujettie".

Art. 7. L'article 10, § 1^{er}, alinéa 2, 1°, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 16 février 2004, est remplacé par le texte suivant :

« 1° le numéro sous lequel il est inscrit au facturier d'entrée de l'assujetti ou du membre de l'unité T.V.A. au sens de l'article 4, § 2, du Code; ».

Art. 8. Dans l'article 12, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 16 février 2004, les mots "à l'article 53, § 3, alinéa 1^{er}, du Code, et" sont insérés entre les mots "documents visés" et "aux articles 2, 6, 7, § 1^{er}".

Art. 9. A l'article 13, alinéa 2, du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 16 février 2004, le deuxième tiret est remplacé par le texte suivant :

« — l'identification de l'assujetti ou du membre de l'unité T.V.A. au sens de l'article 4, § 2, du Code, ».

Art. 10. L'article 14, § 1^{er}, du même arrêté, est complété par l'alinéa suivant :

« Pour l'unité T.V.A. au sens de l'article 4, § 2, du Code, une telle comptabilité doit être tenue par chaque membre en ce qui concerne ses propres activités. ».

Art. 11. Dans l'article 15, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du même arrêté, les mots ", du membre de l'unité T.V.A. au sens de l'article 4, § 2, du Code" sont insérés entre les mots "de l'assujetti" et "ou de la personne morale non assujettie".

Art. 12. A l'article 22, du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux du 16 décembre 1998 et du 6 février 2002, sont apportées les modifications suivantes :

a) le § 2, alinéa 2, est remplacé par l'alinéa suivant :

« Ce document est établi en double exemplaire, sur des formules que l'assujetti ou le membre de l'unité T.V.A. au sens de l'article 4, § 2, du Code, doit faire confectionner, à ses frais, par un imprimeur agréé par le Ministre des Finances ou son délégué, et sur lesquelles sont imprimés le nom ou la dénomination sociale et l'adresse de l'assujetti ou du membre de l'unité T.V.A. au sens de l'article 4, § 2, du Code, ainsi que son numéro d'identification à la taxe sur la valeur ajoutée visé à l'article 50 du Code. »;

b) dans le § 7, les mots "ou le membre de l'unité T.V.A. au sens de l'article 4, § 2, du Code," sont insérés entre les mots "l'assujetti" et "doit, à toute réquisition".

Art. 13. A l'article 23, du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux du 23 décembre 1994 et du 25 février 1996, dont le texte actuel formera le § 1^{er}, il est ajouté un § 2, rédigé comme suit :

« § 2. En ce qui concerne l'unité T.V.A. au sens de l'article 4, § 2, du Code, le registre visé au § 1^{er}, doit être tenu par chaque membre, pour les opérations qui le concernent. ».

6° de normale waarde van de dienst zoals bedoeld in artikel 32 van het Wetboek;

7° de vermelding van de tarieven van de verschuldigde belasting en het totaalbedrag van de verschuldigde belasting. ».

Art. 4. In artikel 6, § 1, van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 16 februari 2004, wordt tussen het eerste en het tweede lid het volgende lid ingevoegd :

« De in het eerste lid bedoelde voorwaarden zijn van toepassing wanneer het in artikel 53, § 3, eerste lid, van het Wetboek bedoelde stuk wordt uitgereikt door de medecontractant in naam en voor rekening van het lid dat de goederen of de diensten verschaft. ».

Art. 5. In artikel 8, tweede lid, van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 16 februari 2004, worden de woorden "artikel 53, § 3, eerste lid, van het Wetboek en" ingevoegd tussen de woorden "van de in" en de woorden "de artikelen 2 en 7, § 1".

Art. 6. In artikel 9, § 2, 6°, van hetzelfde besluit, worden de woorden "of het lid van de BTW-eenheid in de zin van artikel 4, § 2, van het Wetboek" ingevoegd tussen de woorden "de belastingplichtige" en de woorden "de niet-belastingplichtige rechtspersoon".

Art. 7. Artikel 10, § 1, tweede lid, 1°, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 februari 2004, wordt vervangen als volgt :

« 1° het nummer waaronder het is ingeschreven in het boek voor inkomende facturen van de belastingplichtige of van het lid van de BTW-eenheid in de zin van artikel 4, § 2, van het Wetboek; »

Art. 8. In artikel 12, § 1, eerste lid, van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 16 februari 2004, worden de woorden "artikel 53, § 3, eerste lid, van het Wetboek en" ingevoegd tussen de woorden "van de in" en de woorden "de artikelen 2, 6, 7, § 1".

Art. 9. In artikel 13, tweede lid, van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 16 februari 2004, wordt het tweede streepje vervangen door de volgende tekst :

« — de identificatie van de belastingplichtige of van het lid van de BTW-eenheid in de zin van artikel 4, § 2, van het Wetboek, ».

Art. 10. Artikel 14, § 1, van hetzelfde besluit, wordt aangevuld met het volgende lid :

« Voor de BTW-eenheid in de zin van artikel 4, § 2, van het Wetboek, dient ieder lid een dergelijke boekhouding te voeren wat zijn eigen activiteiten betreft. ».

Art. 11. In artikel 15, § 1, eerste lid, van hetzelfde besluit, worden de woorden ", van het lid van de BTW-eenheid in de zin van artikel 4, § 2, van het Wetboek" ingevoegd tussen "van de belastingplichtige" en de woorden "of van de niet-belastingplichtige rechtspersoon".

Art. 12. In artikel 22, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 december 1998 en 6 februari 2002, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) § 2, tweede lid, wordt vervangen als volgt :

« Dit stuk wordt in tweevoud opgemaakt op formulieren die de belastingplichtige of het lid van de BTW-eenheid in de zin van artikel 4, § 2, van het Wetboek, op zijn kosten moet laten drukken door een door of vanwege de Minister van Financiën erkende drukker en waarop de naam of de maatschappelijke benaming en het adres van de belastingplichtige of van het lid van de BTW-eenheid in de zin van artikel 4, § 2, van het Wetboek, moeten voorkomen, alsook zijn BTW-identificatienummer bedoeld in artikel 50 van het Wetboek. »;

b) in § 7, worden de woorden "of het lid van de BTW-eenheid in de zin van artikel 4, § 2, van het Wetboek" ingevoegd tussen de woorden "De belastingplichtige" en de woorden "moet, op ieder verzoek".

Art. 13. Artikel 23, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 23 december 1994 en 25 februari 1996, waarvan de bestaande tekst § 1 zal vormen, wordt aangevuld met een § 2, luidende :

« § 2. Wat de BTW-eenheid in de zin van artikel 4, § 2, van het Wetboek betreft, moet elk lid het in § 1 bedoelde register houden voor de handelingen die hem betreffen. ».

Art. 14. A l'article 25, du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 25 février 1996 et modifié par l'arrêté royal du 6 février 2002, sont apportées les modifications suivantes :

a) il est inséré à la place du § 3, qui devient § 4, un § 3, nouveau, rédigé comme suit :

« § 3. Les dispositions des §§ 1^{er} et 2 s'appliquent à chaque membre de l'unité T.V.A. au sens de l'article 4, § 2, du Code, pour les opérations qui le concernent. »;

b) au § 4, nouveau, les mots "§§ 1^{er} et 2" sont remplacés par les mots "§§ 1^{er}, 2 et 3".

Art. 15. A l'article 28, du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 6 février 2002, il est inséré à la place du § 4, qui devient § 5, un § 4, nouveau, rédigé comme suit :

« § 4. En ce qui concerne l'unité T.V.A. au sens de l'article 4, § 2, du Code, le registre visé au § 1^{er}, doit être tenu par chaque membre, pour les opérations qui le concernent. ».

Art. 16. L'article 29, alinéa 2, du même arrêté, est remplacé par l'alinéa suivant :

« Les registres visés aux articles 23, 25 et 28 peuvent être tenus de façon informatisée, selon les modalités déterminées par le Ministre des Finances ou son délégué. ».

Art. 17. L'article 30, du même arrêté, est complété par l'alinéa suivant :

« Les membres d'une unité T.V.A. au sens de l'article 4, § 2, du Code, ne peuvent mentionner sur les documents visés à l'alinéa 1^{er} qu'ils délivrent que le sous-numéro d'identification à la T.V.A. qui leur a été attribué en vertu de l'article 50, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4^o ou § 2, alinéa 2, du Code. ».

Art. 18. A l'annexe II, du même arrêté, remplacée par l'arrêté royal du 19 décembre 2001 et modifiée par les arrêtés royaux du 2 avril 2002 et du 21 avril 2007, sont apportées les modifications suivantes :

a) la grille [00] du Cadre II, A, est remplacée par le texte suivant :

« Grille [00] :

— montant des opérations localisées en Belgique et soumises à un régime particulier qui, en principe, dispense le déclarant ainsi que son cocontractant d'assurer le paiement de la taxe;

— montant des opérations localisées en Belgique et réalisées entre deux membres de l'unité T.V.A. au sens de l'article 4, § 2, du Code. »;

b) l'intitulé du Cadre III, A est remplacé par l'intitulé suivant :

« A. Montant des opérations à l'entrée, y compris les achats réalisés par les membres de l'unité T.V.A. au sens de l'article 4, § 2, du Code, auprès d'autres membres de la même unité T.V.A., compte tenu des notes de crédit reçues et autres corrections ».

Art. 19. Dans l'article 2, de l'arrêté royal n° 11, du 29 décembre 1992, relatif à l'application de la taxe sur la valeur ajoutée, modifié par l'arrêté royal du 20 novembre 2000, les mots "ou le membre d'une unité T.V.A. au sens de l'article 4, § 2, du Code," sont insérés entre les mots "l'assujetti" et "qui est propriétaire ou usufruitier".

Art. 20. A l'article 1^{er}, de l'arrêté royal n° 23, du 29 décembre 1992, réglant les modalités d'application de l'article 53quinquies du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, modifié par les arrêtés royaux du 5 septembre 2001, du 2 avril 2002, du 28 janvier 2003 et du 20 février 2004, dont le texte actuel formera le § 1^{er}, sont apportées les modifications suivantes :

a) dans l'alinéa 1^{er}, les mots "et les membres d'une unité T.V.A. au sens de l'article 4, § 2, du Code," sont insérés entre les mots "Les assujettis" et "visés à l'article 53quinquies";

b) il est inséré un § 2, rédigé comme suit :

« § 2. L'obligation visée au § 1^{er} ne s'applique pas à l'unité T.V.A. au sens de l'article 4, § 2, du Code, pour les opérations reprises dans la liste déposée par les membres de cette unité T.V.A. »;

c) l'article est complété par un § 3, rédigé comme suit :

« § 3. L'unité T.V.A. au sens de l'article 4, § 2, du Code, est tenue de remettre chaque année avant le 31 mars une liste reprenant le montant total des opérations réalisées au cours de l'année précédente par chaque

Art. 14. In artikel 25 van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 25 februari 1996 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 6 februari 2002, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) er wordt in de plaats van § 3, dat § 4 wordt, een nieuwe § 3 ingevoegd, luidende :

« § 3. De bepalingen van §§ 1 en 2 zijn van toepassing op elk lid van de BTW-eenheid in de zin van artikel 4, § 2, van het Wetboek voor de handelingen die hem betreffen. ».

b) in § 4, nieuw, worden de woorden "§§ 1 en 2" vervangen door de woorden "§§ 1, 2 en 3".

Art. 15. In artikel 28, van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 6 februari 2002, wordt in de plaats van § 4, dat § 5 wordt, een § 4, nieuw, ingevoegd, luidende :

« § 4. Wat de BTW-eenheid in de zin van artikel 4, § 2, van het Wetboek betreft, moet elk lid het in § 1 bedoelde register houden voor de handelingen die hem betreffen. ».

Art. 16. Artikel 29, tweede lid, van hetzelfde besluit, wordt vervangen als volgt :

« De in de artikelen 23, 25 en 28 bedoelde registers kunnen op geïnformatiseerde wijze worden gehouden overeenkomstig de modaliteiten bepaald door of vanwege de Minister van Financiën. ».

Art. 17. Artikel 30, van hetzelfde besluit, wordt aangevuld met het volgende lid :

« De leden van een BTW-eenheid in de zin van artikel 4, § 2, van het Wetboek, mogen op de in het eerste lid bedoelde stukken die zij uitreiken, enkel het sub-BTW-identificatienummer vermelden dat hen werd toegekend krachtens artikel 50, § 1, eerste lid, 4^o of § 2, tweede lid, van het Wetboek. ».

Art. 18. In bijlage II, van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 19 december 2001 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 2 april 2002 en 21 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) rooster [00] van Kader II, A, wordt vervangen als volgt :

« Rooster [00] :

— bedrag van de handelingen verricht in België en onderworpen aan een bijzondere regeling die, in principe, zowel de aangever als zijn medecontractant vrijstelt van de betaling van de belasting;

— bedrag van de handelingen verricht in België tussen twee leden van de BTW-eenheid in de zin van artikel 4, § 2, van het Wetboek. »;

b) het opschrift van Kader III, A wordt vervangen als volgt :

« A. Bedrag van de inkomende handelingen, met inbegrip van de aankopen verricht door de leden van de BTW-eenheid in de zin van artikel 4, § 2, van het Wetboek bij andere leden van dezelfde BTW-eenheid, rekening houdend met de ontvangen creditnota's en de andere verbeteringen ».

Art. 19. In artikel 2, van het koninklijk besluit nr. 11 van 29 december 1992 met betrekking tot de toepassing van de belasting over de toegevoegde waarde, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 november 2000, worden de woorden "of het lid van een BTW-eenheid in de zin van artikel 4, § 2 van het Wetboek" ingevoegd tussen de woorden de belastingplichtige" en de woorden "die eigenaar of vruchtgebruiker is".

Art. 20. In artikel 1 van het koninklijk besluit nr. 23 van 29 december 1992 tot regeling van de toepassingsmodaliteiten van artikel 53quinquies van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 5 september 2001, 2 april 2002, 28 januari 2003 en 20 februari 2004, waarvan de bestaande tekst § 1 zal vormen, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) in het eerste lid worden de woorden "en de leden van een BTW-eenheid in de zin van artikel 4, § 2, van het Wetboek" ingevoegd tussen de woorden "De belastingplichtigen" en de woorden "bedoeld in artikel 53quinquies";

b) er wordt een § 2 ingevoegd, luidende :

« § 2. De in § 1 bedoelde verplichting is niet van toepassing op de BTW-eenheid in de zin van artikel 4, § 2, van het Wetboek voor de handelingen opgenomen in de ingediende opgave door de leden van die BTW-eenheid. »;

c) het artikel wordt aangevuld met een § 3, luidende :

« § 3. De BTW-eenheid in de zin van artikel 4, § 2, van het Wetboek, is gehouden ieder jaar vóór 31 maart, een opgave in te dienen waarin het totale bedrag wordt opgenomen van de in de loop van het vorige

membre de cette unité T.V.A. pour chacun des autres membres en indiquant le sous-numéro d'identification à la T.V.A. de ces membres.

Cette liste est rédigée en double exemplaire, conformément au modèle annexé au présent arrêté. L'unité T.V.A. envoie ou remet l'un de ces exemplaires au service indiqué par le Ministre des Finances et conserve l'autre. ».

Art. 21. Dans les articles 1^{er}, 2, 4, alinéa 2 et 5, § 1^{er}, de l'arrêté royal n° 39, du 17 octobre 1980, réglant les modalités d'application de l'article 93^{duodecies} du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, les mots "l'assujetti" sont remplacés par les mots "le bénéficiaire".

Art. 22. Dans l'article 1^{er}, de l'arrêté royal n° 50, du 29 décembre 1992, réglant les modalités d'application de l'article 53^{sexies}, § 1^{er}, du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, remplacé par l'arrêté royal du 2 avril 2002, les mots "L'assujetti qui est identifié à la T.V.A. par application de l'article 50, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° et 3°, du Code, ainsi que l'assujetti qui, n'étant pas établi en Belgique, est représenté, pour les opérations qu'il effectue dans le pays, par une personne préalablement agréée conformément à l'article 55, § 3, du Code," sont remplacés par les mots "Les assujettis et les membres d'une unité T.V.A. au sens de l'article 4, § 2, du Code, visés à l'article 53^{sexies} du Code,".

Art. 23. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} avril 2007.

Art. 24. Notre Ministre qui a les Finances dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 mai 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,
D. REYNDERS

—————
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 3 juillet 1969, *Moniteur belge* du 17 juillet 1969;

Loi du 8 août 1980, *Moniteur belge* du 15 août 1980;

Loi du 28 décembre 1992, *Moniteur belge* du 31 décembre 1992, 1^{re} édition;

Loi du 7 mars 2002, *Moniteur belge* du 13 mars 2002, 3^e édition;

Loi du 20 décembre 2002, *Moniteur belge* du 31 décembre 2002, 3^e édition;

Loi du 28 janvier 2004, *Moniteur belge* du 10 février 2004, 2^e édition;

Loi-programme du 27 avril 2007, *Moniteur belge* du 8 mai 2007;

Arrêté royal n° 1 du 29 décembre 1992, *Moniteur belge* du 31 décembre 1992, 4^e édition;

Arrêté royal n° 11 du 29 décembre 1992, *Moniteur belge* du 31 décembre 1992, 4^e édition;

Arrêté royal n° 23 du 29 décembre 1992, *Moniteur belge* du 31 décembre 1992, 4^e édition;

Arrêté royal n° 39 du 17 octobre 1980, *Moniteur belge* du 30 octobre 1980;

Arrêté royal n° 50 du 29 décembre 1992, *Moniteur belge* du 31 décembre 1992, 4^e édition;

Arrêté royal du 29 décembre 1992, *Moniteur belge* du 31 décembre 1992, 4^e édition;

Arrêté royal du 23 décembre 1994, *Moniteur belge* du 30 décembre 1994;

Arrêté royal du 22 décembre 1995, *Moniteur belge* du 30 décembre 1995;

Arrêté royal du 25 février 1996, *Moniteur belge* du 5 mars 1996;

Arrêté royal du 26 novembre 1998, *Moniteur belge* du 1^{er} décembre 1998, 2^e édition;

Arrêté royal du 16 décembre 1998, *Moniteur belge* du 24 décembre 1998, 2^e édition;

Arrêté royal du 20 juillet 2000, *Moniteur belge* du 30 août 2000, 1^{re} édition;

Arrêté royal du 20 novembre 2000, *Moniteur belge* du 9 janvier 2001;

jaar verrichte handelingen van elk lid van deze BTW-eenheid aan elk van de andere leden met vermelding van het sub-BTW-identificatienummer van deze leden.

Deze opgave wordt opgemaakt in twee exemplaren, overeenkomstig het model dat voorkomt in de bijlage bij dit besluit. Eén exemplaar wordt ingediend bij de door de Minister van Financiën aangewezen dienst; het andere wordt door hem bewaard. ».

Art. 21. In artikelen 1, 2, 4, tweede lid en 5, § 1, van het koninklijk besluit nr. 39 van 17 oktober 1980 tot regeling van de toepassingsmodaliteiten van artikel 93^{duodecies} van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde worden de woorden "de belastingplichtige" vervangen door de woorden "de begunstigde".

Art. 22. In artikel 1 van het koninklijk besluit nr. 50 van 29 december 1992 tot regeling van de toepassingsmodaliteiten van artikel 53^{sexies}, § 1, van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, vervangen bij het koninklijk besluit van 2 april 2002, worden de woorden "De belastingplichtige die overeenkomstig artikel 50, § 1, eerste lid, 1° en 3°, van het Wetboek voor BTW-doeleinden is geïdentificeerd alsook de niet in België gevestigde belastingplichtige die voor de handelingen die hij hier te lande verricht wordt vertegenwoordigd door een overeenkomstig artikel 55, § 3, van het Wetboek vooraf erkende persoon moet" vervangen door de woorden "De belastingplichtigen en de leden van een BTW-eenheid in de zin van artikel 4, § 2, van het Wetboek, bedoeld in artikel 53^{sexies} van het Wetboek, moeten".

Art. 23. Dit besluit treedt heeft uitwerking met ingang van 1 april 2007.

Art. 24. Onze Minister bevoegd voor Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 mei 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-eerste Minister en Minister van Financiën,
D. REYNDERS

—————
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 3 juli 1969, *Belgisch Staatsblad* van 17 juli 1969;

Wet van 8 augustus 1980, *Belgisch Staatsblad* van 15 augustus 1980;

Wet van 28 december 1992, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1992, 1ste editie;

Wet van 7 maart 2002, *Belgisch Staatsblad* van 13 maart 2002, 3de editie;

Wet van 20 december 2002, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2002, 3de editie;

Wet van 28 januari 2004, *Belgisch Staatsblad* van 10 februari 2004, 2de editie;

Programmawet van 27 april 2007, *Belgisch Staatsblad* van 8 mei 2007;

Koninklijk besluit nr. 1 van 29 december 1992, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1992, 4de editie;

Koninklijk besluit nr. 11 van 29 december 1992, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1992, 4de editie;

Koninklijk besluit nr. 23 van 29 december 1992, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1992, 4de editie;

Koninklijk besluit nr. 39 van 17 oktober 1980, *Belgisch Staatsblad* van 30 oktober 1980;

Koninklijk besluit nr. 50 van 29 december 1992, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1992, 4de editie;

Koninklijk besluit van 29 december 1992, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1992, 4de editie;

Koninklijk besluit van 23 december 1994, *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1994;

Koninklijk besluit van 22 december 1995, *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1995;

Koninklijk besluit van 25 februari 1996, *Belgisch Staatsblad* van 5 maart 1996;

Koninklijk besluit van 26 november 1998, *Belgisch Staatsblad* van 1 december 1998, 2de editie;

Koninklijk besluit van 16 december 1998, *Belgisch Staatsblad* van 24 december 1998, 2de editie;

Koninklijk besluit van 20 juli 2000, *Belgisch Staatsblad* van 30 augustus 2000, 1ste editie;

Koninklijk besluit van 20 november 2000, *Belgisch Staatsblad* van 9 januari 2001;

Arrêté royal du 5 septembre 2001, *Moniteur belge* du 18 septembre 2001;

Arrêté royal du 19 décembre 2001, *Moniteur belge* du 29 décembre 2001, 2^e édition;

Arrêté royal du 6 février 2002, *Moniteur belge* du 15 février 2002;

Arrêté royal du 2 avril 2002, *Moniteur belge* du 16 avril 2002, 2^e édition;

Arrêté royal du 28 janvier 2003, *Moniteur belge* du 12 février 2003;

Arrêté royal du 16 février 2004, *Moniteur belge* du 27 février 2004, 3^e édition;

Arrêté royal du 20 février 2004, *Moniteur belge* du 27 février 2004, 3^e édition;

Arrêté royal du 21 avril 2007, *Moniteur belge* du 4 mai 2007;

Lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, arrêté royal du 12 janvier 1973, *Moniteur belge* du 21 mars 1973;

Loi du 4 juillet 1989, *Moniteur belge* du 25 juillet 1989;

Loi du 4 août 1996, *Moniteur belge* du 20 août 1996.

Koninklijk besluit van 5 september 2001, *Belgisch Staatsblad* van 18 september 2001;

Koninklijk besluit van 19 december 2001, *Belgisch Staatsblad* van 29 december 2001, 2de editie;

Koninklijk besluit van 6 februari 2002, *Belgisch Staatsblad* van 15 februari 2002;

Koninklijk besluit van 2 april 2002, *Belgisch Staatsblad* van 16 april 2002, 2de editie;

Koninklijk besluit van 28 januari 2003, *Belgisch Staatsblad* van 12 februari 2003;

Koninklijk besluit van 16 februari 2004, *Belgisch Staatsblad* van 27 februari 2004, 3de editie;

Koninklijk besluit van 20 februari 2004, *Belgisch Staatsblad* van 27 februari 2004, 3de editie;

Koninklijk besluit van 21 april 2007, *Belgisch Staatsblad* van 4 mei 2007;

Gecoördineerde wetten op de Raad van State, koninklijk besluit van 12 januari 1973, *Belgisch Staatsblad* van 21 maart 1973;

Wet van 4 juli 1989, *Belgisch Staatsblad* van 25 juli 1989;

Wet van 4 augustus 1996, *Belgisch Staatsblad* van 20 augustus 1996.

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2007 — 2220

[C — 2007/14172]

27 AVRIL 2007. — Arrêté royal arrêtant les listes des biens cédés par la SNCB-Holding à Infrabel et par Infrabel à la SNCB-Holding

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 20 juillet 2006 portant des dispositions diverses, notamment les articles 357 à 359;

Vu la délibération du Conseil d'administration de la SA SNCB-Holding du 11 décembre 2006 et la délibération du Conseil d'administration de la SA Infrabel du 21 décembre 2006.

Sur la proposition de Notre Secrétaire d'Etat aux Entreprises publiques,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. La liste des biens cédés par la SNCB-Holding à Infrabel en vertu de l'article 357 de la loi du 20 juillet 2006 portant des dispositions diverses et la liste des biens cédés par Infrabel à la SNCB-Holding en vertu de l'article 358 de la même loi sont arrêtées. Elles comprennent les actifs repris en annexe au présent arrêté.

Art. 2. Les listes visées à l'article 1^{er} sont déposées au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles conformément à l'article 359 de la loi du 20 juillet 2006 portant des dispositions diverses.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Notre Secrétaire d'Etat aux Entreprises publiques est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 avril 2007.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre du Budget et de la Protection de la Consommation,

Mme F. VAN DEN BOSSCHE

Le Secrétaire d'Etat aux Entreprises publiques
B. TUYBENS

Annexe

Les listes des biens cédés par la SNCB-Holding à Infrabel et inversement sont détaillées à l'annexe 1^{re} (déposée uniquement au Greffe du tribunal de commerce de Bruxelles). Elles comprennent :

— Les biens nécessaires à l'exploitation de l'infrastructure ferroviaire qui n'avaient pas été apportés à Infrabel suite à l'Arrêté royal du 30 décembre 2004 arrêtant les listes des actifs et passifs apportés par la

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2007 — 2220

[C — 2007/14172]

27 APRIL 2007. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de lijsten van goederen die worden overgedragen door NMBS-Holding aan Infrabel en door Infrabel aan NMBS-Holding

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 20 juli 2006 houdende diverse bepalingen, inzonderheid op de artikelen 357 tot 359;

Gelet op de beraadslaging van de Raad van Bestuur van de NV NMBS-Holding op 11 december 2006 en op de beraadslaging van de NV Infrabel op 21 december 2006.

Op de voordracht van Onze Staatssecretaris voor Overheidsbedrijven,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De lijst van goederen die door de NMBS-Holding worden overgedragen aan Infrabel krachtens artikel 357 van de wet van 20 juli 2006 houdende diverse bepalingen en de lijst van goederen die door Infrabel worden overgedragen aan de NMBS-Holding krachtens artikel 358 van diezelfde wet, zijn vastgesteld. Zij bevatten de activa die als bijlage bij dit besluit zijn opgenomen.

Art. 2. De in artikel 1 bedoelde lijsten worden neergelegd bij de griffie van de handelsrechtbank te Brussel overeenkomstig artikel 359 van de wet van 20 juli 2006 houdende diverse bepalingen.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 4. Onze Staatssecretaris voor Overheidsbedrijven is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 april 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Begroting en Consumentenzaken,

Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

De Staatssecretaris voor Overheidsbedrijven
B. TUYBENS

Bijlage

De lijsten van de goederen die door de NMBS-Holding worden overgedragen aan Infrabel en omgekeerd zijn in detail opgenomen in bijlage 1 (enkel neergelegd bij de griffie van de handelsrechtbank te Brussel). Ze omvatten :

— De goederen welke vereist zijn voor de exploitatie van de spoorweginfrastructuur die niet bij Infrabel waren ingebracht ingevolge het koninklijk besluit van 30 december 2004 tot vaststelling van

Société Nationale des Chemins de fer belges à la SA de droit public Infrabel (annexe 1.1). Il s'agit notamment :

- o de talus, de faisceaux de voies
- o de voiries, de chemins d'exploitation
- o de bâtiments de service, d'ateliers
- o de l'espace au-dessus des 8 mètres surplombant le domaine d'Infrabel

- o de droits réels nécessaires à la jouissance de certaines parcelles (servitudes de passage)

— Les biens non nécessaires à l'exploitation de l'infrastructure ferroviaire qui avaient été apportés à Infrabel par l'Arrêté royal du 30 décembre 2004 arrêtant les listes des actifs et passifs apportés par la Société Nationale des Chemins de fer belges à la SA de droit public Infrabel (annexe 1.2). Il s'agit notamment :

- o de grandes zones de chantier qui ne sont plus nécessaires à l'exploitation du réseau ferroviaire
- o de l'assiette d'anciennes lignes de chemin de fer désaffectées
- o de bâtiments désaffectés ou à usage partagé par différentes entités du Groupe SNCB
- o des éléments du réseau ICT identifiés sous le terme 'last miles'

de lijsten van activa en passiva die door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen in de NV van publiek recht Infrabel ingebracht worden (bijlage 1.1.). Het betreft onder meer :

- o taluds, spoorbundels
- o wegenis, exploitatiewegen
- o dienstgebouwen, werkplaatsen
- o de ruimte boven 8 meter boven het domein van Infrabel

- o de zakelijke rechten vereist voor het gebruik van bepaalde percelen (recht van doorgang)

— De goederen welke niet vereist zijn voor de exploitatie van de spoorweginfrastructuur die bij Infrabel waren ingebracht ingevolge het koninklijk besluit van 30 december 2004 tot vaststelling van de lijsten van activa en passiva die door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen in de N.V. van publiek recht Infrabel ingebracht worden (bijlage 1.2.). Het betreft onder meer :

- o grote werfzones die niet langer vereist zijn voor de exploitatie van het spoornet
- o de bedding van vroegere, buiten dienst gestelde spoorlijnen
- o buiten dienst gestelde gebouwen of waarvan het gebruik door verschillende entiteiten van de NMBS-Groep gedeeld wordt
- o de elementen van het ICT-netwerk die geïdentificeerd zijn als 'last miles'

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

F. 2007 — 2221

[C - 2007/22757]

26 AVRIL 2007. — Arrêté royal portant exécution de l'article 189 de la loi-programme du 27 décembre 2006 pour l'année 2007

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le chapitre 12 de la loi-programme du 27 décembre 2006, notamment l'article 189;

Vu l'avis de l'Inspection des finances, donné le 14 février 2007;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 30 mars 2007;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Office national de Sécurité sociale, donné le 29 mars 2007;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'Office national de sécurité sociale (ONSS) verse au plus tard à la fin de chaque trimestre de l'année 2007 le montant de 4.191.624,25 euros au Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek - Vlaanderen.

L'ONSS verse au plus tard à la fin de chaque trimestre de l'année 2007 le montant de 3.558.375,75 euros au Fonds national de la recherche scientifique.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2007.

Art. 3. Notre Ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 avril 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,
R. DEMOTTE

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

N. 2007 — 2221

[C - 2007/22757]

26 APRIL 2007. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 189 van de programmawet van 27 december 2006 voor het jaar 2007

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op hoofdstuk 12 van de programmawet van 27 december 2006, inzonderheid op artikel 189;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 14 februari 2007;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 30 maart 2007;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, gegeven op 29 maart 2007;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De Rijksdienst voor sociale zekerheid (RSZ) stort ten laatste op het einde van elk kwartaal van het jaar 2007 het bedrag van 4.191.624,25 euro aan het Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek - Vlaanderen.

De RSZ stort ten laatste op het einde van elk kwartaal van het jaar 2007 het bedrag van 3.558.375,75 euro aan het Fonds national de la recherche scientifique.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2007.

Art. 3. Onze Minister bevoegd voor Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 april 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
R. DEMOTTE

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

F. 2007 — 2222

[C — 2007/22868]

29 MAI 2007. — Arrêté ministériel modifiant la liste jointe à l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques

Le Ministre des Affaires sociales,

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment les articles 35*bis*, § 1, inséré par la loi du 10 août 2001, et modifié par les lois des 22 décembre 2003, 9 juillet 2004, 27 avril 2005 et 27 décembre 2005, et § 2, inséré par la loi du 10 août 2001, et modifié par les lois des 22 décembre 2003, 27 décembre 2005 et 13 décembre 2006;

Vu la loi du 27 avril 2005 relative à la maîtrise du budget des soins de santé et portant diverses dispositions en matière de santé, notamment l'article 69, troisième alinéa;

Vu l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques, notamment l'annexe I, comme modifié à ce jour;

Vu la communication aux demandeurs du 28 mars 2007;

Vu l'avis émis par l'Inspecteur des Finances, donné le 18 avril 2007;

Vu la communication à la Commission de Remboursement des Médicaments le 24 avril 2007;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget du 26 avril 2007;

Vu l'avis N° 42.966/1 du Conseil d'Etat, donné le 15 mai 2007, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'annexe I de l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques, tel qu'il a été modifié à ce jour, sont apportées les modifications suivantes :

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2007 — 2222

[C — 2007/22868]

29 MEI 2007. — Ministerieel besluit tot wijziging van de lijst gevoegd bij het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten

De Minister van Sociale Zaken,

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op de artikelen 35*bis*, § 1, ingevoegd bij de wet van 10 augustus 2001, en gewijzigd bij de wetten van 22 december 2003, 9 juli 2004, 27 april 2005 en 27 december 2005, en § 2, ingevoegd bij de wet van 10 augustus 2001, en gewijzigd bij de wetten van 22 december 2003 en 27 december 2005 en 13 december 2006;

Gelet op de wet van 27 april 2005 betreffende de beheersing van de begroting van de gezondheidszorg en houdende diverse bepalingen inzake gezondheid, inzonderheid op artikel 69, derde lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten, inzonderheid op bijlage I, zoals gewijzigd tot op heden;

Gelet op de mededeling aan de aanvragers van 28 maart 2007;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 18 april 2007;

Gelet op de mededeling aan de Commissie Tegemoetkoming Geneesmiddelen op 24 april 2007;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 26 april 2007;

Gelet op advies nr 42.966/1 van de Raad van State, gegeven op 15 mei 2007, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State,

Besluit :

Artikel 1. In de bijlage I van het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten, zoals tot op heden gewijzigd, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° au chapitre I :

1° in hoofdstuk I :

I = Intervention des bénéficiaires visés à l'article 37, §1er et §19, de la loi coordonnée par l'arrêté royal du 14.7.94 qui ont droit à une intervention majorée de l'assurance.

I = Aandeel van de rechthebbenden bedoeld in artikel 37, §1 en §19, van de bij het koninklijk besluit van 14.7.94 gecoördineerde wet, die recht hebben op een verhoogde verzekeringstegemoetkoming.

II = Intervention des autres bénéficiaires.

II = Aandeel van de andere rechthebbenden.

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemoeftk	I	II
AZITHROMYCINE INFARMED 250 mg		EUROGENERICS		ATC: J01FA10				
B-119	2369-999	6 comprimés pelliculés, 250 mg	6 filmomhulde tabletten, 250 mg	G	11,76	11,76	1,76	2,94
B-119 *	0784-702	1 comprimé pelliculé, 250 mg	1 filmomhulde tablet, 250 mg	G	1,0217	1,0217		
B-119 **	0784-702	1 comprimé pelliculé, 250 mg	1 filmomhulde tablet, 250 mg	G	0,8383	0,8383		
AZITHROMYCINE INFARMED 500 mg		EUROGENERICS		ATC: J01FA10				
B-119	2369-981	3 comprimés pelliculés, 500 mg	3 filmomhulde tabletten, 500 mg	G	11,76	11,76	1,76	2,94
AZITHROMYCINE SANDOZ 250 mg		SANDOZ		ATC: J01FA10				
B-119	2312-627	6 comprimés pelliculés, 250 mg	6 filmomhulde tabletten, 250 mg	G	11,76	11,76	1,76	2,94
B-119 *	0783-282	1 comprimé pelliculé, 250 mg	1 filmomhulde tablet, 250 mg	G	1,0217	1,0217		
B-119 **	0783-282	1 comprimé pelliculé, 250 mg	1 filmomhulde tablet, 250 mg	G	0,8383	0,8383		
AZITHROMYCINE SANDOZ 500 mg		SANDOZ		ATC: J01FA10				
B-119	2312-635	3 comprimés pelliculés, 500 mg	3 filmomhulde tabletten, 500 mg	G	11,76	11,76	1,76	2,94
B-119	2351-740	6 comprimés pelliculés, 500 mg	6 filmomhulde tabletten, 500 mg	G	20,26	20,26	3,04	5,06
B-119 *	0783-290	1 comprimé pelliculé, 500 mg	1 filmomhulde tablet, 500 mg	G	2,0417	2,0417		
B-119 **	0783-290	1 comprimé pelliculé, 500 mg	1 filmomhulde tablet, 500 mg	G	1,6767	1,6767		
DIVIPLUS		ORION PHARMA		ATC: G03FB06				
B-214	1395-409	84 comprimés (biphases), 10 mg / 2 mg	84 tabletten (bifasisch), 10 mg / 2 mg		13,70	13,70	2,05	3,42
B-214 *	0748-707	1 comprimé (biphase), 10 mg / 2 mg	1 tablet (bifasisch), 10 mg / 2 mg		3,3333	3,3333		
B-214 **	0748-707	1 comprimé (biphase), 10 mg / 2 mg	1 tablet (bifasisch), 10 mg / 2 mg		2,7367	2,7367		
DIVIVA		ORION PHARMA		ATC: G03FB06				
B-214	0265-595	21 comprimés (biphases), 10 mg / 2 mg	21 tabletten (bifasisch), 10 mg / 2 mg		4,54	4,54	0,68	1,13
B-214	0265-603	63 comprimés (biphases), 10 mg / 2 mg	63 tabletten (bifasisch), 10 mg / 2 mg		10,90	10,90	1,63	2,72
B-214 *	0741-702	21 comprimé (biphase), 10 mg / 2 mg	21 tablet (bifasisch), 10 mg / 2 mg		2,6533	2,6533		
B-214 **	0741-702	21 comprimé (biphase), 10 mg / 2 mg	21 tablet (bifasisch), 10 mg / 2 mg		2,1800	2,1800		
ELOCOM		SCHERING-PLOUGH		ATC: D07AC13				
B-157	1029-859	1 flacon 20 ml solution pour application cutanée, 1 mg/g	1 fles 20 ml oplossing voor cutaan gebruik, 1 mg/g		5,09	5,09	0,76	1,27
B-157 *	0741-900	1 ml solution pour application cutanée, 1 mg/g	1 ml oplossing voor cutaan gebruik, 1 mg/g		0,1860	0,1860		
B-157 **	0741-900	1 ml solution pour application cutanée, 1 mg/g	1 ml oplossing voor cutaan gebruik, 1 mg/g		0,1525	0,1525		
ELOCOM		SCHERING-PLOUGH		ATC: D07AC13				
B-157	1029-842	1 tube 20 g pommade, 1 mg/g	1 tube 20 g zalf, 1 mg/g		5,09	5,09	0,76	1,27
B-157 *	0741-892	1 g pommade, 1 mg/g	1 g zalf, 1 mg/g		0,1860	0,1860		
B-157 **	0741-892	1 g pommade, 1 mg/g	1 g zalf, 1 mg/g		0,1525	0,1525		
ELOCOM		SCHERING-PLOUGH		ATC: D07AC13				
B-157	1071-190	1 tube 20 g crème, 1 mg/g	1 tube 20 g crème, 1 mg/g		5,09	5,09	0,76	1,27
B-157 *	0741-884	1 g crème, 1 mg/g	1 g crème, 1 mg/g		0,1860	0,1860		
B-157 **	0741-884	1 g crème, 1 mg/g	1 g crème, 1 mg/g		0,1525	0,1525		

GYNOMYK		WILL-PHARMA		ATC: G01AF15				
B-174	1143-411	20 g crème vaginale, 20 mg/g	20 g crème voor vaginaal gebruik, 20 mg/g		6,16	6,16	0,92	1,54
B-174 *	0741-967	5 g, 20 mg/g	5 g, 20 mg/g		1,1250	1,1250		
B-174 **	0741-967	5 g, 20 mg/g	5 g, 20 mg/g		0,9225	0,9225		
GYNOMYK		WILL-PHARMA		ATC: G01AF15				
B-174	1143-403	3 ovules, 100 mg	3 ovules, 100 mg		5,78	5,78	0,87	1,44
B-174 *	0741-975	1 ovule, 100 mg	1 ovule, 100 mg		1,4067	1,4067		
B-174 **	0741-975	1 ovule, 100 mg	1 ovule, 100 mg		1,1567	1,1567		
MERCK-AZITHROMYCINE 250 mg		MERCK		ATC: J01FA10				
B-119	2257-111	6 comprimés pelliculés, 250 mg	6 filmomhulde tabletten, 250 mg	G	11,76	11,76	1,76	2,94
B-119 *	0782-144	1 comprimé pelliculé, 250 mg	1 filmomhulde tablet, 250 mg	G	1,0217	1,0217		
B-119 **	0782-144	1 comprimé pelliculé, 250 mg	1 filmomhulde tablet, 250 mg	G	0,8383	0,8383		
MERCK-AZITHROMYCINE 500 mg		MERCK		ATC: J01FA10				
B-119	2257-129	3 comprimés pelliculés, 500 mg	3 filmomhulde tabletten, 500 mg	G	11,76	11,76	1,76	2,94
ZITROMAX		PFIZER		ATC: J01FA10				
B-119	1417-468	3 comprimés pelliculés, 500 mg	3 filmomhulde tabletten, 500 mg	R	16,80	11,76	6,80	7,98
B-119 *	0760-371	1 comprimé pelliculé, 500 mg	1 filmomhulde tablet, 500 mg	R	4,0867	2,8600	+1,2267	+1,2267
B-119 **	0760-371	1 comprimé pelliculé, 500 mg	1 filmomhulde tablet, 500 mg	R	3,3567	2,3500		
ZITROMAX		PFIZER		ATC: J01FA10				
B-119	1417-450	6 comprimés pelliculés, 250 mg	6 filmomhulde tabletten, 250 mg	R	16,80	11,76	6,80	7,98
B-119 *	0760-363	1 comprimé pelliculé, 250 mg	1 filmomhulde tablet, 250 mg	R	2,0433	1,4300	+0,6133	+0,6133
B-119 **	0760-363	1 comprimé pelliculé, 250 mg	1 filmomhulde tablet, 250 mg	R	1,6783	1,1750		
ZITROMAX		PFIZER		ATC: J01FA10				
B-119	1114-503	1 flacon 15 ml poudre pour suspension buvable, 40 mg/ml	1 fles 15 ml poeder voor orale suspensie, 40 mg/ml	R	7,84	5,49	3,17	3,72
B-119	1114-511	1 flacon 22,5 ml poudre pour suspension buvable, 40 mg/ml	1 fles 22,5 ml poeder voor orale suspensie, 40 mg/ml	R	11,79	8,26	4,77	5,59
B-119	1719-830	1 flacon 37,5 ml poudre pour suspension buvable, 40 mg/ml	1 fles 37,5 ml poeder voor orale suspensie, 40 mg/ml	R	19,65	13,76	7,95	9,33
B-119 *	0742-403	5 ml suspension buvable, 40 mg/ml	5 ml suspensie voor oraal gebruik, 40 mg/ml	R	2,0486	1,4343	+0,6143	+0,6143
B-119 **	0742-403	5 ml suspension buvable, 40 mg/ml	5 ml suspensie voor oraal gebruik, 40 mg/ml	R	1,6829	1,1786		

2° au chapitre IV-B :

§ 470101

2° in hoofdstuk IV-B :

§ 470101

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeetk	I	II
DEPO-ELIGARD 22,5 mg		ASTELLAS PHARMA		ATC: L02AE02				
A-27	2224-657	1 seringue préremplie 22,5 mg poudre pour solution injectable, 22,5 mg + 1 seringue préremplie solvant pour solution injectable, 22,5 mg	1 voorgevulde spuit 22,5 mg poeder voor oplossing voor injectie, 22,5 mg + 1 voorgevulde spuit oplosmiddel voor oplossing voor injectie, 22,5 mg		279,19	279,19	0,00	0,00
A-27 *	0784-082	1 seringue préremplie 22,5 mg poudre pour solution injectable, 22,5 mg + 1 seringue préremplie solvant pour solution injectable, 22,5 mg	1 voorgevulde spuit 22,5 mg poeder voor oplossing voor injectie, 22,5 mg + 1 voorgevulde spuit oplosmiddel voor oplossing voor injectie, 22,5 mg		267,8100	267,8100		
A-27 **	0784-082	1 seringue préremplie 22,5 mg poudre pour solution injectable, 22,5 mg + 1 seringue préremplie solvant pour solution injectable, 22,5 mg	1 voorgevulde spuit 22,5 mg poeder voor oplossing voor injectie, 22,5 mg + 1 voorgevulde spuit oplosmiddel voor oplossing voor injectie, 22,5 mg		260,7000	260,7000		

DEPO-ELIGARD 7,5 mg		ASTELLAS PHARMA		ATC: L02AE02			
A-27	2224-665	1 seringue préremplie 7,5 mg poudre pour solution injectable, 7,5 mg + 1 seringue préremplie solvant pour solution injectable, 7,5 mg	1 voorgevulde spuit 7,5 mg poeder voor oplossing voor injectie, 7,5 mg + 1 voorgevulde spuit oplosmiddel voor oplossing voor injectie, 7,5 mg	135,66	135,66	0,00	0,00
A-27 *	0784-074	1 seringue préremplie 7,5 mg poudre pour solution injectable, 7,5 mg + 1 seringue préremplie solvant pour solution injectable, 7,5 mg	1 voorgevulde spuit 7,5 mg poeder voor oplossing voor injectie, 7,5 mg + 1 voorgevulde spuit oplosmiddel voor oplossing voor injectie, 7,5 mg	128,9700	128,9700		
A-27 **	0784-074	1 seringue préremplie 7,5 mg poudre pour solution injectable, 7,5 mg + 1 seringue préremplie solvant pour solution injectable, 7,5 mg	1 voorgevulde spuit 7,5 mg poeder voor oplossing voor injectie, 7,5 mg + 1 voorgevulde spuit oplosmiddel voor oplossing voor injectie, 7,5 mg	121,8600	121,8600		
LUCRIN DEPOT 3,75 mg		ABBOTT		ATC: L02AE02			
A-27	2216-125	1 seringue préremplie 3,75 mg poudre et solvant pour suspension injectable, 3,75 mg/ml	1 voorgevulde spuit 3,75 mg poeder en oplosmiddel voor suspensie voor injectie, 3,75 mg/ml	150,71	150,71	0,00	0,00
A-27 *	0781-229	1 seringue préremplie 3,75 mg poudre et solvant pour suspension injectable, 3,75 mg/ml	1 voorgevulde spuit 3,75 mg poeder en oplosmiddel voor suspensie voor injectie, 3,75 mg/ml	143,5300	143,5300		
A-27 **	0781-229	1 seringue préremplie 3,75 mg poudre et solvant pour suspension injectable, 3,75 mg/ml	1 voorgevulde spuit 3,75 mg poeder en oplosmiddel voor suspensie voor injectie, 3,75 mg/ml	136,4200	136,4200		
LUCRIN DEPOT 3,75 mg (Aktuapharma)		AKTUAPHARMA		ATC: L02AE02			
A-27	2195-832	1 flacon injectable 3,75 mg poudre pour suspension injectable, 1,875 mg/ml + 1 ampoule 2 ml solvant pour suspension injectable, 1,875 mg/ml + 1 seringue	1 injectieflacon 3,75 mg poeder voor suspensie voor injectie, 1,875 mg/ml + 1 ampul 2 ml oplosmiddel voor suspensie voor injectie, 1,875 mg/ml + 1 injectiespuit	144,75	144,75	0,00	0,00
A-27 *	0778-936	1 flacon injectable 3,75 mg poudre pour suspension injectable, 1,875 mg/ml + 1 ampoule 2 ml solvant pour suspension injectable, 1,875 mg/ml	1 injectieflacon 3,75 mg poeder voor suspensie voor injectie, 1,875 mg/ml + 1 ampul 2 ml oplosmiddel voor suspensie voor injectie, 1,875 mg/ml	137,7600	137,7600		
A-27 **	0778-936	1 flacon injectable 3,75 mg poudre pour suspension injectable, 1,875 mg/ml + 1 ampoule 2 ml solvant pour suspension injectable, 1,875 mg/ml	1 injectieflacon 3,75 mg poeder voor suspensie voor injectie, 1,875 mg/ml + 1 ampul 2 ml oplosmiddel voor suspensie voor injectie, 1,875 mg/ml	130,6500	130,6500		
LUCRIN DEPOT		ABBOTT		ATC: L02AE02			
A-27	0282-905	1 flacon injectable 3,75 mg poudre pour suspension injectable, 1,875 mg/ml + 1 ampoule 2 ml solvant pour suspension injectable, 1,875 mg/ml + 1 seringue	1 injectieflacon 3,75 mg poeder voor suspensie voor injectie, 1,875 mg/ml + 1 ampul 2 ml oplosmiddel voor suspensie voor injectie, 1,875 mg/ml + 1 injectiespuit	144,75	144,75	0,00	0,00
A-27 *	0737-650	1 flacon injectable 3,75 mg poudre pour suspension injectable, 1,875 mg/ml + 1 ampoule 2 ml solvant pour suspension injectable, 1,875 mg/ml	1 injectieflacon 3,75 mg poeder voor suspensie voor injectie, 1,875 mg/ml + 1 ampul 2 ml oplosmiddel voor suspensie voor injectie, 1,875 mg/ml	137,7600	137,7600		
A-27 **	0737-650	1 flacon injectable 3,75 mg poudre pour suspension injectable, 1,875 mg/ml + 1 ampoule 2 ml solvant pour suspension injectable, 1,875 mg/ml	1 injectieflacon 3,75 mg poeder voor suspensie voor injectie, 1,875 mg/ml + 1 ampul 2 ml oplosmiddel voor suspensie voor injectie, 1,875 mg/ml	130,6500	130,6500		
LUCRIN TRI-DEPOT 11,25 mg		ABBOTT		ATC: L02AE02			
A-27	1413-863	1 flacon injectable 11,25 mg poudre pour suspension injectable, 5,625 mg/ml + 1 ampoule 2 ml solvant pour suspension injectable, 5,625 mg/ml + 1 seringue	1 injectieflacon 11,25 mg poeder voor suspensie voor injectie, 5,625 mg/ml + 1 ampul 2 ml oplosmiddel voor suspensie voor injectie, 5,625 mg/ml + 1 injectiespuit	310,18	310,18	0,00	0,00
A-27 *	0760-868	1 flacon injectable 11,25 mg poudre pour suspension injectable, 5,625 mg/ml + 1 ampoule 2 ml solvant pour suspension injectable, 5,625 mg/ml	1 injectieflacon 11,25 mg poeder voor suspensie voor injectie, 5,625 mg/ml + 1 ampul 2 ml oplosmiddel voor suspensie voor injectie, 5,625 mg/ml	297,7800	297,7800		
A-27 **	0760-868	1 flacon injectable 11,25 mg poudre pour suspension injectable, 5,625 mg/ml + 1 ampoule 2 ml solvant pour suspension injectable, 5,625 mg/ml	1 injectieflacon 11,25 mg poeder voor suspensie voor injectie, 5,625 mg/ml + 1 ampul 2 ml oplosmiddel voor suspensie voor injectie, 5,625 mg/ml	290,6700	290,6700		

LUCRIN TRI-DEPOT 11,25 mg				ABBOTT		ATC: L02AE02			
A-27	2216-133	1 seringue préremplie 11,25 mg poudre et solvant pour suspension injectable, 11,25 mg/ml	1 voorgevulde spuit 11,25 mg poeder en oplosmiddel voor suspensie voor injectie, 11,25 mg/ml		310,18	310,18	0,00	0,00	
A-27 *	0781-237	1 seringue préremplie 11,25 mg poudre et solvant pour suspension injectable, 11,25 mg/ml	1 voorgevulde spuit 11,25 mg poeder en oplosmiddel voor suspensie voor injectie, 11,25 mg/ml		297,7800	297,7800			
A-27 **	0781-237	1 seringue préremplie 11,25 mg poudre et solvant pour suspension injectable, 11,25 mg/ml	1 voorgevulde spuit 11,25 mg poeder en oplosmiddel voor suspensie voor injectie, 11,25 mg/ml		290,6700	290,6700			

§ 910000

§ 910000

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)									
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeoetk	I	II	
FOSCAVIR				ASTRAZENECA		ATC: J05AD01			
A-54	1085-877	1 flacon injectable 250 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 24 mg/ml	1 injectieflacon 250 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 24 mg/ml		46,96	46,96	0,00	0,00	
A-54 *	0741-363	1 flacon injectable 250 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 24 mg/ml	1 injectieflacon 250 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 24 mg/ml		43,2500	43,2500			
A-54 **	0741-363	1 flacon injectable 250 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 24 mg/ml	1 injectieflacon 250 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 24 mg/ml		36,1400	36,1400			

§ 920000

§ 920000

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)									
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeoetk	I	II	
ZAVEDOS 10 mg				PFIZER		ATC: L01DB06			
A-25 *	0737-668	1 flacon injectable 10 mg poudre pour solution injectable, 10 mg	1 injectieflacon 10 mg poeder voor oplossing voor injectie, 10 mg		174,7500	174,7500			
A-25 **	0737-668	1 flacon injectable 10 mg poudre pour solution injectable, 10 mg	1 injectieflacon 10 mg poeder voor oplossing voor injectie, 10 mg		167,6400	167,6400			
ZAVEDOS 5 mg				PFIZER		ATC: L01DB06			
A-25	1414-986	1 gélule, 5 mg	1 capsule, hard, 5 mg		43,14	43,14	0,00	0,00	
A-25 *	0749-564	1 gélule, 5 mg	1 capsule, hard, 5 mg		39,4800	39,4800			
A-25 **	0749-564	1 gélule, 5 mg	1 capsule, hard, 5 mg		32,4300	32,4300			

§ 1110000

§ 1110000

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)									
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeoetk	I	II	
SEREVENT 50 DISKUS				GLAXO SMITHKLINE		ATC: R03AC12			
B-216	1221-514	60 doses poudre pour inhalation, 50 µg/dose	60 doses inhalatiepoeder, 50 µg/dosis		31,24	31,24	4,69	7,81	
B-216 *	0747-683	1 dose, 50 µg/dose	1 dosis, 50 µg/dosis		0,4270	0,4270			
B-216 **	0747-683	1 dose, 50 µg/dose	1 dosis, 50 µg/dosis		0,3507	0,3507			

SEREVENT			GLAXO SMITHKLINE			ATC: R03AC12			
B-216	1067-800	120 doses émulsion pour inhalation en flacon pressurisé, 25 µg/dose	120 doses aérosol, emulsie, 25 µg/dosis		31,24	31,24	4,69	7,81	
B-216 *	0742-056	1 nébulisateur, 25 µg/dose	1 vernevelaar, 25 µg/dosis		25,6200	25,6200			
B-216 **	0742-056	1 nébulisateur, 25 µg/dose	1 vernevelaar, 25 µg/dosis		21,0400	21,0400			
SEREVENT			GLAXO SMITHKLINE			ATC: R03AC12			
B-216	1067-818	60 doses poudre pour inhalation, 50 µg/dose	60 doses inhalatiepoeder, 50 µg/dosis		31,24	31,24	4,69	7,81	
B-216 *	0742-064	1 dose, 50 µg/dose	1 dosis, 50 µg/dosis		0,4270	0,4270			
B-216 **	0742-064	1 dose, 50 µg/dose	1 dosis, 50 µg/dosis		0,3507	0,3507			

§§ 1120101, 1120102, 1120103, 1120200 et 1120300

§§ 1120101, 1120102, 1120103, 1120200 en 1120300

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)									
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeetk	I	II	
GRANOCYTE 34			SANOFI-AVENTIS BELGIUM			ATC: L03AA10			
A-43	1308-873	5 seringues préremplies 1 ml solvant pour solution injectable, 263 µg/ml + 5 flacons injectables 263 µg poudre pour solution injectable, 263 µg/ml	5 voorgevulde spuiten 1 ml oplosmiddel voor oplossing voor injectie, 263 µg/ml + 5 injectieflacons 263 µg poeder voor oplossing voor injectie, 263 µg/ml		446,88	446,88	0,00	0,00	
A-43 *	0742-015	1 flacon injectable (+ seringue préremplie) 1 ml solvant pour solution injectable, 263 µg/ml + 1 flacon injectable (+ seringue préremplie) 263 µg poudre pour solution injectable, 263 µg/ml	1 injectieflacon (+ voorgevulde spuit) 1 ml oplosmiddel voor oplossing voor injectie, 263 µg/ml + 1 injectieflacon (+ voorgevulde spuit) 263 µg poeder voor oplossing voor injectie, 263 µg/ml		86,0020	86,0020			
A-43 **	0742-015	1 flacon injectable (+ seringue préremplie) 1 ml solvant pour solution injectable, 263 µg/ml + 1 flacon injectable (+ seringue préremplie) 263 µg poudre pour solution injectable, 263 µg/ml	1 injectieflacon (+ voorgevulde spuit) 1 ml oplosmiddel voor oplossing voor injectie, 263 µg/ml + 1 injectieflacon (+ voorgevulde spuit) 263 µg poeder voor oplossing voor injectie, 263 µg/ml		84,5800	84,5800			

§ 1170000

§ 1170000

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)									
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeetk	I	II	
LAMICTAL DISPERSIBLE			GLAXO SMITHKLINE			ATC: N03AX09			
A-5	1256-411	30 comprimés dispersibles, 5 mg	30 dispergeerbare tabletten, 5 mg	R	4,84	4,84	0,00	0,00	
A-5 *	0762-948	1 comprimé dispersible, 5 mg	1 dispergeerbare tablet, 5 mg	R	0,1177	0,1177	+0,0000	+0,0000	
A-5 **	0762-948	1 comprimé dispersible, 5 mg	1 dispergeerbare tablet, 5 mg	R	0,0967	0,0967			
LAMICTAL DISPERSIBLE			GLAXO SMITHKLINE			ATC: N03AX09			
A-5	1297-092	30 comprimés dispersibles, 200 mg	30 dispergeerbare tabletten, 200 mg	R	50,92	50,92	0,00	0,00	
A-5 *	0761-759	1 comprimé dispersible, 200 mg	1 dispergeerbare tablet, 200 mg	R	1,5697	1,5697	+0,0000	+0,0000	
A-5 **	0761-759	1 comprimé dispersible, 200 mg	1 dispergeerbare tablet, 200 mg	R	1,3327	1,3327			
LAMICTAL DISPERSIBLE 100 mg			GLAXO SMITHKLINE			ATC: N03AX09			
A-5	1487-388	90 comprimés dispersibles, 100 mg	90 dispergeerbare tabletten, 100 mg	R	62,43	62,43	0,00	0,00	
A-5 *	0778-787	1 comprimé dispersible, 100 mg	1 dispergeerbare tablet, 100 mg	R	0,6474	0,6474	+0,0000	+0,0000	
A-5 **	0778-787	1 comprimé dispersible, 100 mg	1 dispergeerbare tablet, 100 mg	R	0,5684	0,5684			

LAMICTAL DISPERSIBLE 2 mg		GLAXO SMITHKLINE		ATC: N03AX09				
A-5	1658-350	30 comprimés dispersibles, 2 mg	30 dispergeerbare tabletten, 2 mg	R	4,84	4,84	0,00	0,00
A-5 *	0774-042	1 comprimé dispersible, 2 mg	1 dispergeerbare tablet, 2 mg	R	0,1177	0,1177	+0,0000	+0,0000
A-5 **	0774-042	1 comprimé dispersible, 2 mg	1 dispergeerbare tablet, 2 mg	R	0,0967	0,0967		
LAMICTAL DISPERSIBLE 25 mg		GLAXO SMITHKLINE		ATC: N03AX09				
A-5	1487-362	30 comprimés dispersibles, 25 mg	30 dispergeerbare tabletten, 25 mg	R	10,41	10,41	0,00	0,00
A-5 *	0778-761	1 comprimé dispersible, 25 mg	1 dispergeerbare tablet, 25 mg	R	0,2533	0,2533	+0,0000	+0,0000
A-5 **	0778-761	1 comprimé dispersible, 25 mg	1 dispergeerbare tablet, 25 mg	R	0,2080	0,2080		
LAMICTAL DISPERSIBLE 50 mg		GLAXO SMITHKLINE		ATC: N03AX09				
A-5	1487-370	90 comprimés dispersibles, 50 mg	90 dispergeerbare tabletten, 50 mg	R	40,19	40,19	0,00	0,00
A-5 *	0778-779	1 comprimé dispersible, 50 mg	1 dispergeerbare tablet, 50 mg	R	0,4057	0,4057	+0,0000	+0,0000
A-5 **	0778-779	1 comprimé dispersible, 50 mg	1 dispergeerbare tablet, 50 mg	R	0,3332	0,3332		
LAMICTAL DISPERSIBLE STARTER PACK ADD-ON 25 mg		GLAXO SMITHKLINE		ATC: N03AX09				
A-5	1382-167	21 comprimés dispersibles, 25 mg	21 dispergeerbare tabletten, 25 mg	R	7,29	7,29	0,00	0,00
A-5 *	0778-241	1 comprimé dispersible, 25 mg	1 dispergeerbare tablet, 25 mg	R	0,2533	0,2533	+0,0000	+0,0000
A-5 **	0778-241	1 comprimé dispersible, 25 mg	1 dispergeerbare tablet, 25 mg	R	0,2081	0,2081		
LAMICTAL DISPERSIBLE STARTER PACK ADD-ON 50 mg		GLAXO SMITHKLINE		ATC: N03AX09				
A-5	1382-175	42 comprimés dispersibles, 50 mg	42 dispergeerbare tabletten, 50 mg	R	23,34	23,34	0,00	0,00
A-5 *	0778-258	1 comprimé dispersible, 50 mg	1 dispergeerbare tablet, 50 mg	R	0,4057	0,4057	+0,0000	+0,0000
A-5 **	0778-258	1 comprimé dispersible, 50 mg	1 dispergeerbare tablet, 50 mg	R	0,3331	0,3331		
LAMICTAL DISPERSIBLE STARTER PACK MONO 25 mg		GLAXO SMITHKLINE		ATC: N03AX09				
A-5	1382-159	42 comprimés dispersibles, 25 mg	42 dispergeerbare tabletten, 25 mg	R	14,59	14,59	0,00	0,00
A-5 *	0778-233	1 comprimé dispersible, 25 mg	1 dispergeerbare tablet, 25 mg	R	0,2536	0,2536	+0,0000	+0,0000
A-5 **	0778-233	1 comprimé dispersible, 25 mg	1 dispergeerbare tablet, 25 mg	R	0,2083	0,2083		
LAMICTAL		GLAXO SMITHKLINE		ATC: N03AX09				
A-5	1089-028	30 comprimés, 25 mg	30 tabletten, 25 mg	R	10,41	10,41	0,00	0,00
A-5 *	0742-593	1 comprimé, 25 mg	1 tablet, 25 mg	R	0,2533	0,2533	+0,0000	+0,0000
A-5 **	0742-593	1 comprimé, 25 mg	1 tablet, 25 mg	R	0,2080	0,2080		
LAMICTAL		GLAXO SMITHKLINE		ATC: N03AX09				
A-5	1089-002	90 comprimés, 100 mg	90 tabletten, 100 mg	R	62,43	62,43	0,00	0,00
A-5 *	0742-643	1 comprimé, 100 mg	1 tablet, 100 mg	R	0,6474	0,6474	+0,0000	+0,0000
A-5 **	0742-643	1 comprimé, 100 mg	1 tablet, 100 mg	R	0,5684	0,5684		
LAMICTAL		GLAXO SMITHKLINE		ATC: N03AX09				
A-5	1089-010	90 comprimés, 50 mg	90 tabletten, 50 mg	R	40,19	40,19	0,00	0,00
A-5 *	0742-635	1 comprimé, 50 mg	1 tablet, 50 mg	R	0,4057	0,4057	+0,0000	+0,0000
A-5 **	0742-635	1 comprimé, 50 mg	1 tablet, 50 mg	R	0,3332	0,3332		
LAMOTRIGINE EG 100 mg		EUROGENERICS		ATC: N03AX09				
A-5	2274-215	90 comprimés dispersibles, 100 mg	90 dispergeerbare tabletten, 100 mg	G	62,43	62,43	0,00	0,00
A-5 *	0782-201	1 comprimé dispersible, 100 mg	1 dispergeerbare tablet, 100 mg	G	0,6362	0,6362		
A-5 **	0782-201	1 comprimé dispersible, 100 mg	1 dispergeerbare tablet, 100 mg	G	0,5572	0,5572		
LAMOTRIGINE EG 25 mg		EUROGENERICS		ATC: N03AX09				
A-5	2274-199	30 comprimés dispersibles, 25 mg	30 dispergeerbare tabletten, 25 mg	G	10,41	10,41	0,00	0,00
A-5 *	0782-185	1 comprimé dispersible, 25 mg	1 dispergeerbare tablet, 25 mg	G	0,1807	0,1807		
A-5 **	0782-185	1 comprimé dispersible, 25 mg	1 dispergeerbare tablet, 25 mg	G	0,1487	0,1487		
LAMOTRIGINE EG 50 mg		EUROGENERICS		ATC: N03AX09				
A-5	2274-207	90 comprimés dispersibles, 50 mg	90 dispergeerbare tabletten, 50 mg	G	40,19	40,19	0,00	0,00
A-5 *	0782-193	1 comprimé dispersible, 50 mg	1 dispergeerbare tablet, 50 mg	G	0,3931	0,3931		
A-5 **	0782-193	1 comprimé dispersible, 50 mg	1 dispergeerbare tablet, 50 mg	G	0,3229	0,3229		

LAMOTRIGINE SANDOZ 100 mg (ex-BEXAL) SANDOZ				ATC: N03AX09				
A-5	2274-884	90 comprimés dispersibles, 100 mg	90 disperseerbare tabletten, 100 mg	G	62,43	62,43	0,00	0,00
A-5 *	0781-260	1 comprimé dispersible, 100 mg	1 disperseerbare tablet, 100 mg	G	0,6362	0,6362		
A-5 **	0781-260	1 comprimé dispersible, 100 mg	1 disperseerbare tablet, 100 mg	G	0,5572	0,5572		
LAMOTRIGINE SANDOZ 200 mg (ex-BEXAL) SANDOZ				ATC: N03AX09				
A-5	2274-892	30 comprimés dispersibles, 200 mg	30 disperseerbare tabletten, 200 mg	G	50,92	50,92	0,00	0,00
A-5 *	0781-278	1 comprimé dispersible, 200 mg	1 disperseerbare tablet, 200 mg	G	1,5430	1,5430		
A-5 **	0781-278	1 comprimé dispersible, 200 mg	1 disperseerbare tablet, 200 mg	G	1,3060	1,3060		
LAMOTRIGINE SANDOZ 50 mg (ex-BEXAL) SANDOZ				ATC: N03AX09				
A-5	2274-868	90 comprimés dispersibles, 50 mg	90 disperseerbare tabletten, 50 mg	G	40,19	40,19	0,00	0,00
A-5 *	0781-252	1 comprimé dispersible, 50 mg	1 disperseerbare tablet, 50 mg	G	0,3931	0,3931		
A-5 **	0781-252	1 comprimé dispersible, 50 mg	1 disperseerbare tablet, 50 mg	G	0,3229	0,3229		
LAMOTRIGINE-RATIOPHARM 100 mg RATIOPHARM BELGIUM				ATC: N03AX09				
A-5	2231-207	90 comprimés, 100 mg	90 tabletten, 100 mg	G	62,43	62,43	0,00	0,00
A-5 *	0781-732	1 comprimé, 100 mg	1 tablet, 100 mg	G	0,6362	0,6362		
A-5 **	0781-732	1 comprimé, 100 mg	1 tablet, 100 mg	G	0,5572	0,5572		
LAMOTRIGINE-RATIOPHARM 50 mg RATIOPHARM BELGIUM				ATC: N03AX09				
A-5	2231-199	90 comprimés, 50 mg	90 tabletten, 50 mg	G	40,19	40,19	0,00	0,00
A-5 *	0781-724	1 comprimé, 50 mg	1 tablet, 50 mg	G	0,3931	0,3931		
A-5 **	0781-724	1 comprimé, 50 mg	1 tablet, 50 mg	G	0,3229	0,3229		

§ 1320100

§ 1320100

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeetk	I	II
HIVID ROCHE ROCHE				ATC: J05AF03				
A-20	1099-167	60 comprimés pelliculés, 0,75 mg	60 filmomhulde tabletten, 0,75 mg		109,25	109,25	0,00	0,00
A-20 *	0742-619	1 comprimé pelliculé, 0,75 mg	1 filmomhulde tablet, 0,75 mg		1,7237	1,7237		
A-20 **	0742-619	1 comprimé pelliculé, 0,75 mg	1 filmomhulde tablet, 0,75 mg		1,6052	1,6052		

§ 2840000

§ 2840000

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeetk	I	II
OLBETAM 250 mg PFIZER				ATC: C10AD06				
B-215	1143-353	90 gélules, 250 mg	90 capsules, hard, 250 mg		28,72	28,72	4,31	7,18
B-215 *	0742-023	1 gélule, 250 mg	1 capsule, hard, 250 mg		0,2506	0,2506		
B-215 **	0742-023	1 gélule, 250 mg	1 capsule, hard, 250 mg		0,2058	0,2058		

§ 3610000

§ 3610000

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeoetk	I	II
LAMBIPOL 100 mg		GLAXO SMITHKLINE			ATC: N03AX09			
B-278	2131-522	60 comprimés dispersibles, 100 mg	60 dispergeerbare tabletten, 100 mg	R	50,92	50,92	7,64	12,73
B-278 *	0782-029	1 comprimé dispersible, 100 mg	1 dispergeerbare tablet, 100 mg	R	0,7848	0,7848	+0,0000	+0,0000
B-278 **	0782-029	1 comprimé dispersible, 100 mg	1 dispergeerbare tablet, 100 mg	R	0,6663	0,6663		
LAMBIPOL 200 mg		GLAXO SMITHKLINE			ATC: N03AX09			
B-278	2131-514	60 comprimés dispersibles, 200 mg	60 dispergeerbare tabletten, 200 mg	R	92,33	92,33	10,60	15,90
B-278 *	0782-052	1 comprimé dispersible, 200 mg	1 dispergeerbare tablet, 200 mg	R	1,4510	1,4510	+0,0000	+0,0000
B-278 **	0782-052	1 comprimé dispersible, 200 mg	1 dispergeerbare tablet, 200 mg	R	1,3325	1,3325		
LAMBIPOL 25 mg		GLAXO SMITHKLINE			ATC: N03AX09			
B-278	2131-506	60 comprimés dispersibles, 25 mg	60 dispergeerbare tabletten, 25 mg	R	20,83	20,83	3,12	5,21
B-278 *	0781-971	1 comprimé dispersible, 25 mg	1 dispergeerbare tablet, 25 mg	R	0,2535	0,2535	+0,0000	+0,0000
B-278 **	0781-971	1 comprimé dispersible, 25 mg	1 dispergeerbare tablet, 25 mg	R	0,2082	0,2082		
LAMBIPOL 25 mg Starter-Pack		GLAXO SMITHKLINE			ATC: N03AX09			
B-278	2131-563	42 comprimés dispersibles, 25 mg	42 dispergeerbare tabletten, 25 mg	R	14,59	14,59	2,19	3,65
B-278 *	0781-997	1 comprimé dispersible, 25 mg	1 dispergeerbare tablet, 25 mg	R	0,2536	0,2536	+0,0000	+0,0000
B-278 **	0781-997	1 comprimé dispersible, 25 mg	1 dispergeerbare tablet, 25 mg	R	0,2083	0,2083		
LAMBIPOL 50 mg		GLAXO SMITHKLINE			ATC: N03AX09			
B-278	2131-530	60 comprimés dispersibles, 50 mg	60 dispergeerbare tabletten, 50 mg	R	30,19	30,19	4,53	7,55
B-278 *	0782-011	1 comprimé dispersible, 50 mg	1 dispergeerbare tablet, 50 mg	R	0,4057	0,4057	+0,0000	+0,0000
B-278 **	0782-011	1 comprimé dispersible, 50 mg	1 dispergeerbare tablet, 50 mg	R	0,3332	0,3332		

§ 3950000

§ 3950000

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeoetk	I	II
DOCLAMOTRI 100		DOCPHARMA			ATC: N03AX09			
A-5	2320-265	90 comprimés, 100 mg	90 tabletten, 100 mg	G	62,43	62,43	0,00	0,00
A-5 *	0784-173	1 comprimé, 100 mg	1 tablet, 100 mg	G	0,6362	0,6362		
A-5 **	0784-173	1 comprimé, 100 mg	1 tablet, 100 mg	G	0,5572	0,5572		
DOCLAMOTRI 25		DOCPHARMA			ATC: N03AX09			
A-5	2320-273	30 comprimés, 25 mg	30 tabletten, 25 mg	G	10,41	10,41	0,00	0,00
A-5 *	0784-157	1 comprimé, 25 mg	1 tablet, 25 mg	G	0,1807	0,1807		
A-5 **	0784-157	1 comprimé, 25 mg	1 tablet, 25 mg	G	0,1487	0,1487		
DOCLAMOTRI 50		DOCPHARMA			ATC: N03AX09			
A-5	2320-281	90 comprimés, 50 mg	90 tabletten, 50 mg	G	40,19	40,19	0,00	0,00
A-5 *	0784-165	1 comprimé, 50 mg	1 tablet, 50 mg	G	0,3931	0,3931		
A-5 **	0784-165	1 comprimé, 50 mg	1 tablet, 50 mg	G	0,3229	0,3229		

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le premier juillet 2007.

Bruxelles, le 29 mai 2007.

R. DEMOTTE

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 juli 2007.

Brussel, 29 mei 2007.

R. DEMOTTE

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

F. 2007 — 2223

[C — 2007/22867]

29 MAI 2007. — Arrêté ministériel modifiant la liste jointe à l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques

Le Ministre des Affaires sociales,

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment les articles 35*bis*, § 1, inséré par la loi du 10 août 2001, et modifié par les lois des 22 décembre 2003, 9 juillet 2004, 27 avril 2005 et 27 décembre 2005, et § 2, inséré par la loi du 10 août 2001, et modifié par les lois des 22 décembre 2003, 27 décembre 2005 et 13 décembre 2006 et 35ter, § 1^{er}, remplacé par la loi du 27 décembre 2005;

Vu l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques, notamment l'annexe I^{re}, comme modifié à ce jour;

Vu la communication aux demandeurs du 27 mars 2007;

Vu la communication à la Commission de Remboursement des Médicaments le 24 avril 2007;

Vu l'avis émis par l'Inspecteur des Finances, donné le 18 avril 2007;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget du 24 avril 2007;

Vu l'avis N° 42.950/1 du Conseil d'Etat, donné le 15 mai 2007, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Arrête :

Article 1^{er}. A l'annexe I^{re} de l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques, tel qu'il a été modifié à ce jour, sont apportées les modifications suivantes :

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2007 — 2223

[C — 2007/22867]

29 MEI 2007. — Ministerieel besluit tot wijziging van de lijst gevoegd bij het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten

De Minister van Sociale Zaken,

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op de artikelen 35*bis*, § 1, ingevoegd bij de wet van 10 augustus 2001, en gewijzigd bij de wetten van 22 december 2003, 9 juli 2004, 27 april 2005 en 27 december 2005, en § 2, ingevoegd bij de wet van 10 augustus 2001, en gewijzigd bij de wetten van 22 december 2003, 27 december 2005 en 13 december 2006 en 35ter, § 1, vervangen bij de wet van 27 december 2005;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten, inzonderheid op bijlage I, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de mededeling aan de aanvragers van 27 maart 2007;

Gelet op de mededeling aan de Commissie Tegemoetkoming Geneesmiddelen op 24 april 2007;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 18 april 2007;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 24 april 2007;

Gelet op advies nr 42.950/1 van de Raad van State, gegeven op 15 mei 2007, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Besluit :

Artikel 1. In de bijlage I van het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten, zoals tot op heden gewijzigd, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° au chapitre I :

1° in hoofdstuk I :

- I = Intervention des bénéficiaires visés à l'article 37, §1er et §19, de la loi coordonnée par l'arrêté royal du 14.7.94 qui ont droit à une intervention majorée de l'assurance.
- I = Aandeel van de rechthebbenden bedoeld in artikel 37, §1 en §19, van de bij het koninklijk besluit van 14.7.94 gecoördineerde wet, die recht hebben op een verhoogde verzekeringstegemoetkoming.
- II = Intervention des autres bénéficiaires.
- II = Aandeel van de andere rechthebbenden.

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeetk	I	II
AMARYLLE 3 MG			SANOFI-AVENTIS BELGIUM			ATC: A10BB12		
A-12	2072-809	30 comprimés, 3 mg	30 tabletten, 3 mg	R	11,12	11,12	0,00	0,00
A-12 *	0775-627	1 comprimé, 3 mg	1 tablet, 3 mg	R	0,2707	0,2707	+0,0000	+0,0000
A-12 **	0775-627	1 comprimé, 3 mg	1 tablet, 3 mg	R	0,2223	0,2223		
AMARYLLE 4 MG			SANOFI-AVENTIS BELGIUM			ATC: A10BB12		
A-12	2072-817	30 comprimés, 4 mg	30 tabletten, 4 mg	R	14,83	14,83	0,00	0,00
A-12 *	0775-635	1 comprimé, 4 mg	1 tablet, 4 mg	R	0,3610	0,3610	+0,0000	+0,0000
A-12 **	0775-635	1 comprimé, 4 mg	1 tablet, 4 mg	R	0,2963	0,2963		
AMARYLLE			SANOFI-AVENTIS BELGIUM			ATC: A10BB12		
A-12	1360-569	30 comprimés, 2 mg	30 tabletten, 2 mg	R	7,41	7,41	0,00	0,00
A-12 *	0761-387	1 comprimé, 2 mg	1 tablet, 2 mg	R	0,1803	0,1803	+0,0000	+0,0000
A-12 **	0761-387	1 comprimé, 2 mg	1 tablet, 2 mg	R	0,1480	0,1480		
FEMODENE (Aktuapharma)			AKTUAPHARMA			ATC: G03AA10		
Cx-2	1497-734	63 comprimés, 75 µg / 30 µg	63 tabletten, 75 µg / 30 µg	R	16,35	11,45	14,06	14,06
Cx-2 *	0766-071	21 comprimé, 75 µg / 30 µg	21 tablet, 75 µg / 30 µg	R	3,9800	2,7867	+1,1933	+1,1933
Cx-2 **	0766-071	21 comprimé, 75 µg / 30 µg	21 tablet, 75 µg / 30 µg	R	3,2667	2,2900		
FEMODENE			BAYER			ATC: G03AA10		
Cx-2	0619-734	63 comprimés, 0,075 mg / 0,03 mg	63 tabletten, 0,075 mg / 0,03 mg	R	16,68	11,68	14,34	14,34
Cx-2 *	0732-834	21 comprimé, 0,075 mg / 0,03 mg	21 tablet, 0,075 mg / 0,03 mg	R	4,0600	2,8433	+1,2167	+1,2167
Cx-2 **	0732-834	21 comprimé, 0,075 mg / 0,03 mg	21 tablet, 0,075 mg / 0,03 mg	R	3,3333	2,3333		
GLAZIDIM 1000 mg I.M.-I.V. BOLUS			GLAXO SMITHKLINE (zie ook hoofdstuk: IV voir aussi chapitre: IV)			ATC: J01DD02		
B-112 **	0743-328	1 flacon injectable 1000 mg poudre pour solution injectable, 1000 mg	1 injectieflacon 1000 mg poeder voor oplossing voor injectie, 1000 mg	R	13,2000	9,2400		
GLAZIDIM 1000 mg PERFUSION			GLAXO SMITHKLINE (zie ook hoofdstuk: IV voir aussi chapitre: IV)			ATC: J01DD02		
B-112 **	0708-032	1 flacon injectable 1000 mg poudre pour solution pour perfusion, 1000 mg	1 injectieflacon 1000 mg poeder voor oplossing voor infusie, 1000 mg	R	13,2000	9,2400		
GLAZIDIM 2000 mg I.V. BOLUS			GLAXO SMITHKLINE (zie ook hoofdstuk: IV voir aussi chapitre: IV)			ATC: J01DD02		
B-112 **	0743-336	1 flacon injectable 2000 mg poudre pour solution injectable, 2000 mg	1 injectieflacon 2000 mg poeder voor oplossing voor injectie, 2000 mg	R	26,1000	18,2700		
GLAZIDIM 2000 mg I.V. PERFUSION			GLAXO SMITHKLINE (zie ook hoofdstuk: IV voir aussi chapitre: IV)			ATC: J01DD02		
B-112 **	0708-040	1 flacon injectable 2000 mg poudre pour solution pour perfusion, 2000 mg	1 injectieflacon 2000 mg poeder voor oplossing voor infusie, 2000 mg	R	26,1000	18,2700		
GLAZIDIM 500 mg I.M.-I.V. BOLUS			GLAXO SMITHKLINE (zie ook hoofdstuk: IV voir aussi chapitre: IV)			ATC: J01DD02		
B-112 **	0708-024	1 flacon injectable 500 mg poudre pour solution injectable, 500 mg	1 injectieflacon 500 mg poeder voor oplossing voor injectie, 500 mg	R	6,8100	4,7700		

GLIMEPIRIDE-RATIOPHARM 2 mg		RATIOPHARM BELGIUM		ATC: A10BB12				
A-12	2353-456	30 comprimés, 2 mg	30 tabletten, 2 mg	G	6,14	6,14	0,00	0,00
A-12	2375-616	60 comprimés, 2 mg	60 tabletten, 2 mg	G	9,84	9,84	0,00	0,00
A-12	2385-367	90 comprimés, 2 mg	90 tabletten, 2 mg	G	14,73	14,73	0,00	0,00
A-12 *	0785-238	1 comprimé, 2 mg	1 tablet, 2 mg	G	0,0853	0,0853		
A-12 **	0785-238	1 comprimé, 2 mg	1 tablet, 2 mg	G	0,0700	0,0700		
HARMONET		WYETH PHARMACEUTICALS		ATC: G03AA10				
Cx-2	1224-401	63 comprimés enrobés, 0,075 mg / 0,02 mg	63 omhulde tabletten, 0,075 mg / 0,02 mg	R	16,68	11,68	14,34	14,34
Cx-2 *	0748-715	21 comprimé enrobé, 0,075 mg / 0,02 mg	21 omhulde tablet, 0,075 mg / 0,02 mg	R	4,0600	2,8433	+1,2167	+1,2167
Cx-2 **	0748-715	21 comprimé enrobé, 0,075 mg / 0,02 mg	21 omhulde tablet, 0,075 mg / 0,02 mg	R	3,3333	2,3333		
ITRACONAZOLE INFARMED 100 mg		EUROGENERICS		ATC: J02AC02				
B-134	2369-635	4 capsules, hard, 100 mg	4 gélules, 100 mg	G	6,98	6,98	1,05	1,74
B-134	2369-643	15 capsules, hard, 100 mg	15 gélules, 100 mg	G	20,98	20,98	3,15	5,24
B-134	2369-650	28 capsules, hard, 100 mg	28 gélules, 100 mg	G	28,34	28,34	4,25	7,08
KEFADIM		EUROCEPT		(zie ook hoofdstuk: IV voir aussi chapitre: IV)		ATC: J01DD02		
B-112 **	0732-743	1 flacon injectable 2 g poudre pour solution injectable, 2 g	1 injectieflacon 2 g poeder voor oplossing voor injectie, 2 g	R	26,0800	18,2600		
KEFADIM		EUROCEPT		(zie ook hoofdstuk: IV voir aussi chapitre: IV)		ATC: J01DD02		
B-112 **	0732-735	1 flacon injectable 1 g poudre pour solution injectable, 1 g	1 injectieflacon 1 g poeder voor oplossing voor injectie, 1 g	R	13,2000	9,2400		
MELIANE		BAYER		ATC: G03AA10				
Cx-2	1256-106	63 comprimés, 0,075 mg / 0,02 mg	63 tabletten, 0,075 mg / 0,02 mg	R	16,68	11,68	14,34	14,34
Cx-2 *	0748-723	21 comprimés, 0,075 mg / 0,02 mg	21 tabletten, 0,075 mg / 0,02 mg	R	4,0600	2,8433	+1,2167	+1,2167
Cx-2 **	0748-723	21 comprimés, 0,075 mg / 0,02 mg	21 tabletten, 0,075 mg / 0,02 mg	R	3,3333	2,3333		
MERCK-GLIMEPIRIDE 2 mg		MERCK		ATC: A10BB12				
A-12	2369-973	30 comprimés, 2 mg	30 tabletten, 2 mg	G	6,89	6,89	0,00	0,00
A-12	2369-916	90 comprimés, 2 mg	90 tabletten, 2 mg	G	16,53	16,53	0,00	0,00
A-12 *	0785-758	1 comprimé, 2 mg	1 tablet, 2 mg	G	0,0957	0,0957		
A-12 **	0785-758	1 comprimé, 2 mg	1 tablet, 2 mg	G	0,0787	0,0787		
MERCK-GLIMEPIRIDE 3 mg		MERCK		ATC: A10BB12				
A-12	2369-932	30 comprimés, 3 mg	30 tabletten, 3 mg	G	10,32	10,32	0,00	0,00
MERCK-GLIMEPIRIDE 4 mg		MERCK		ATC: A10BB12				
A-12	2369-940	30 comprimés, 4 mg	30 tabletten, 4 mg	G	13,77	13,77	0,00	0,00
MERCK-ITRACONAZOLE 100 mg		MERCK		ATC: J02AC02				
B-134	2339-646	4 capsules, hard, 100 mg	4 gélules, 100 mg	G	6,52	6,52	0,98	1,63
B-134	2339-679	15 capsules, hard, 100 mg	15 gélules, 100 mg	G	20,53	20,53	3,08	5,13
B-134	2339-661	28 capsules, hard, 100 mg	28 gélules, 100 mg	G	33,35	33,35	5,00	8,34
B-134	2339-653	60 capsules, hard, 100 mg	60 gélules, 100 mg	G	64,45	64,45	9,67	15,90
B-134 *	0784-694	1 capsule, hard, 100 mg	1 gélule, 100 mg	G	0,9865	0,9865		
B-134 **	0784-694	1 capsule, hard, 100 mg	1 gélule, 100 mg	G	0,8680	0,8680		
MINULET (Aktuapharma)		AKTUAPHARMA		ATC: G03AA10				
Cx-2	1589-159	63 comprimés enrobés, 0,075 mg / 0,03 mg	63 omhulde tabletten, 0,075 mg / 0,03 mg	R	16,35	11,45	14,06	14,06
Cx-2 *	0771-303	21 comprimé enrobé, 0,075 mg / 0,03 mg	21 omhulde tablet, 0,075 mg / 0,03 mg	R	3,9800	2,7867	+1,1933	+1,1933
Cx-2 **	0771-303	21 comprimé enrobé, 0,075 mg / 0,03 mg	21 omhulde tablet, 0,075 mg / 0,03 mg	R	3,2667	2,2900		
MINULET		WYETH PHARMACEUTICALS		ATC: G03AA10				
Cx-2	0662-502	63 comprimés enrobés, 0,075 mg / 0,03 mg	63 omhulde tabletten, 0,075 mg / 0,03 mg	R	16,68	11,68	14,34	14,34
Cx-2 *	0732-909	21 comprimé enrobé, 0,075 mg / 0,03 mg	21 omhulde tablet, 0,075 mg / 0,03 mg	R	4,0600	2,8433	+1,2167	+1,2167
Cx-2 **	0732-909	21 comprimé enrobé, 0,075 mg / 0,03 mg	21 omhulde tablet, 0,075 mg / 0,03 mg	R	3,3333	2,3333		

SPORANOX (Aktuapharma)		AKTUAPHARMA		ATC: J02AC02				
B-134	1729-425	15 gélules, 100 mg	15 capsules, hard, 100 mg	R	30,40	23,59	10,35	12,71
B-134	1729-433	28 gélules, 100 mg	28 capsules, hard, 100 mg	R	48,60	36,61	17,48	21,14
B-134 *	0773-226	1 gélule, 100 mg	1 capsule, hard, 100 mg	R	1,6014	1,1486	+0,4528	+0,4528
B-134 **	0773-226	1 gélule, 100 mg	1 capsule, hard, 100 mg	R	1,3475	0,9432		
SPORANOX (PharmaPartner)		PHARMAPARTNER		ATC: J02AC02				
B-134	2200-350	15 gélules, 100 mg	15 capsules, hard, 100 mg	R	30,40	23,59	10,35	12,71
B-134	2200-376	28 gélules, 100 mg	28 capsules, hard, 100 mg	R	48,60	36,61	17,48	21,14
B-134 *	0779-116	1 gélule, 100 mg	1 capsule, hard, 100 mg	R	1,6014	1,1486	+0,4528	+0,4528
B-134 **	0779-116	1 gélule, 100 mg	1 capsule, hard, 100 mg	R	1,3475	0,9432		
SPORANOX		JANSSEN-CILAG		ATC: J02AC02				
B-134	0635-714	4 gélules, 100 mg	4 capsules, hard, 100 mg	R	7,86	7,86	1,18	1,96
B-134	0635-730	15 gélules, 100 mg	15 capsules, hard, 100 mg	R	23,59	23,59	3,54	5,90
B-134	1380-633	28 gélules, 100 mg	28 capsules, hard, 100 mg	R	36,61	36,61	5,49	9,15
B-134	2119-808	60 gélules, 100 mg	60 capsules, hard, 100 mg	R	68,19	68,19	10,23	15,90
B-134 *	0734-574	1 gélule, 100 mg	1 capsule, hard, 100 mg	R	1,0618	1,0618	+0,0000	+0,0000
B-134 **	0734-574	1 gélule, 100 mg	1 capsule, hard, 100 mg	R	0,9433	0,9433		

2° au chapitre IV-B :

§ 440100

2° in hoofdstuk IV-B :

§ 440100

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegenmoetk	I	II
GLAZIDIM 1000 mg I.M.-I.V. BOLUS		GLAXO SMITHKLINE		(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)			ATC: J01DD02	
A-16	1170-182	1 flacon injectable 1000 mg poudre pour solution injectable, 1000 mg	1 injectieflacon 1000 mg poeder voor oplossing voor injectie, 1000 mg	R/M	22,01	15,41	6,60	6,60
A-16 *	0743-328	1 flacon injectable 1000 mg poudre pour solution injectable, 1000 mg	1 injectieflacon 1000 mg poeder voor oplossing voor injectie, 1000 mg	R	16,0700	11,2500	+4,8200	+4,8200
GLAZIDIM 1000 mg PERFUSION		GLAXO SMITHKLINE		(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)			ATC: J01DD02	
A-16	0869-693	1 flacon injectable 1000 mg poudre pour solution pour perfusion, 1000 mg	1 injectieflacon 1000 mg poeder voor oplossing voor infusie, 1000 mg	R/M	22,01	15,41	6,60	6,60
A-16 *	0708-032	1 flacon injectable 1000 mg poudre pour solution pour perfusion, 1000 mg	1 injectieflacon 1000 mg poeder voor oplossing voor infusie, 1000 mg	R	16,0700	11,2500	+4,8200	+4,8200
GLAZIDIM 2000 mg I.V. BOLUS		GLAXO SMITHKLINE		(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)			ATC: J01DD02	
A-16	1170-190	1 flacon injectable 2000 mg poudre pour solution injectable, 2000 mg	1 injectieflacon 2000 mg poeder voor oplossing voor injectie, 2000 mg	R/M	36,30	28,47	7,83	7,83
A-16 *	0743-336	1 flacon injectable 2000 mg poudre pour solution injectable, 2000 mg	1 injectieflacon 2000 mg poeder voor oplossing voor injectie, 2000 mg	R	31,7800	22,2500	+9,5300	+9,5300
GLAZIDIM 2000 mg I.V. PERFUSION		GLAXO SMITHKLINE		(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)			ATC: J01DD02	
A-16	0869-701	1 flacon injectable 2000 mg poudre pour solution pour perfusion, 2000 mg	1 injectieflacon 2000 mg poeder voor oplossing voor infusie, 2000 mg	R/M	36,30	28,47	7,83	7,83
A-16 *	0708-040	1 flacon injectable 2000 mg poudre pour solution pour perfusion, 2000 mg	1 injectieflacon 2000 mg poeder voor oplossing voor infusie, 2000 mg	R	31,7800	22,2500	+9,5300	+9,5300
GLAZIDIM 500 mg I.M.-I.V. BOLUS		GLAXO SMITHKLINE		(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)			ATC: J01DD02	
A-16	0869-685	1 flacon injectable 500 mg poudre pour solution injectable, 500 mg	1 injectieflacon 500 mg poeder voor oplossing voor injectie, 500 mg	R/M	11,36	7,95	3,41	3,41
A-16 *	0708-024	1 flacon injectable 500 mg poudre pour solution injectable, 500 mg	1 injectieflacon 500 mg poeder voor oplossing voor injectie, 500 mg	R	8,2900	5,8000	+2,4900	+2,4900

KEFADIM		EUROCEPT		(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01DD02			
A-16	0669-465	1 flacon injectable 2 g poudre pour solution injectable, 2 g	1 injectieflacon 2 g poeder voor oplossing voor injectie, 2 g	R/M	36,28	28,46	7,82	7,82	
A-16 *	0732-743	1 flacon injectable 2 g poudre pour solution injectable, 2 g	1 injectieflacon 2 g poeder voor oplossing voor injectie, 2 g	R	31,7500	22,2300	+9,5200	+9,5200	
KEFADIM		EUROCEPT		(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01DD02			
A-16	0669-457	1 flacon injectable 1 g poudre pour solution injectable, 1 g	1 injectieflacon 1 g poeder voor oplossing voor injectie, 1 g	R/M	22,01	15,41	6,60	6,60	
A-16 *	0732-735	1 flacon injectable 1 g poudre pour solution injectable, 1 g	1 injectieflacon 1 g poeder voor oplossing voor injectie, 1 g	R	16,0700	11,2500	+4,8200	+4,8200	

§ 440201

§440201

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)									
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeetk	I	II	
GLAZIDIM 1000 mg I.M.-I.V. BOLUS		GLAXO SMITHKLINE		(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01DD02			
B-112	1170-182	1 flacon injectable 1000 mg poudre pour solution injectable, 1000 mg	1 injectieflacon 1000 mg poeder voor oplossing voor injectie, 1000 mg	R	22,01	15,41	8,91	10,45	
B-112 *	0743-328	1 flacon injectable 1000 mg poudre pour solution injectable, 1000 mg	1 injectieflacon 1000 mg poeder voor oplossing voor injectie, 1000 mg	R	16,0700	11,2500	+4,8200	+4,8200	
GLAZIDIM 1000 mg PERFUSION		GLAXO SMITHKLINE		(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01DD02			
B-112	0869-693	1 flacon injectable 1000 mg poudre pour solution pour perfusion, 1000 mg	1 injectieflacon 1000 mg poeder voor oplossing voor infusie, 1000 mg	R	22,01	15,41	8,91	10,45	
B-112 *	0708-032	1 flacon injectable 1000 mg poudre pour solution pour perfusion, 1000 mg	1 injectieflacon 1000 mg poeder voor oplossing voor infusie, 1000 mg	R	16,0700	11,2500	+4,8200	+4,8200	
GLAZIDIM 2000 mg I.V. BOLUS		GLAXO SMITHKLINE		(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01DD02			
B-112	1170-190	1 flacon injectable 2000 mg poudre pour solution injectable, 2000 mg	1 injectieflacon 2000 mg poeder voor oplossing voor injectie, 2000 mg	R	36,30	28,47	12,10	14,95	
B-112 *	0743-336	1 flacon injectable 2000 mg poudre pour solution injectable, 2000 mg	1 injectieflacon 2000 mg poeder voor oplossing voor injectie, 2000 mg	R	31,7800	22,2500	+9,5300	+9,5300	
GLAZIDIM 2000 mg I.V. PERFUSION		GLAXO SMITHKLINE		(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01DD02			
B-112	0869-701	1 flacon injectable 2000 mg poudre pour solution pour perfusion, 2000 mg	1 injectieflacon 2000 mg poeder voor oplossing voor infusie, 2000 mg	R	36,30	28,47	12,10	14,95	
B-112 *	0708-040	1 flacon injectable 2000 mg poudre pour solution pour perfusion, 2000 mg	1 injectieflacon 2000 mg poeder voor oplossing voor infusie, 2000 mg	R	31,7800	22,2500	+9,5300	+9,5300	
GLAZIDIM 500 mg I.M.-I.V. BOLUS		GLAXO SMITHKLINE		(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01DD02			
B-112	0869-685	1 flacon injectable 500 mg poudre pour solution injectable, 500 mg	1 injectieflacon 500 mg poeder voor oplossing voor injectie, 500 mg	R	11,36	7,95	4,60	5,40	
B-112 *	0708-024	1 flacon injectable 500 mg poudre pour solution injectable, 500 mg	1 injectieflacon 500 mg poeder voor oplossing voor injectie, 500 mg	R	8,2900	5,8000	+2,4900	+2,4900	
KEFADIM		EUROCEPT		(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01DD02			
B-112	0669-465	1 flacon injectable 2 g poudre pour solution injectable, 2 g	1 injectieflacon 2 g poeder voor oplossing voor injectie, 2 g	R	36,28	28,46	12,09	14,93	
B-112 *	0732-743	1 flacon injectable 2 g poudre pour solution injectable, 2 g	1 injectieflacon 2 g poeder voor oplossing voor injectie, 2 g	R	31,7500	22,2300	+9,5200	+9,5200	
KEFADIM		EUROCEPT		(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01DD02			
B-112	0669-457	1 flacon injectable 1 g poudre pour solution injectable, 1 g	1 injectieflacon 1 g poeder voor oplossing voor injectie, 1 g	R	22,01	15,41	8,91	10,45	
B-112 *	0732-735	1 flacon injectable 1 g poudre pour solution injectable, 1 g	1 injectieflacon 1 g poeder voor oplossing voor injectie, 1 g	R	16,0700	11,2500	+4,8200	+4,8200	

§ 870100

§870100

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeoetk	I	II
ONDANSETRON EG 8 mg			EUROGENERICS		ATC: A04AA01			
B-200	2360-105	10 comprimés pelliculés, 8 mg	10 filmomhulde tabletten, 8 mg	G	83,63	83,63	10,60	15,90
B-200	2360-121	15 comprimés pelliculés, 8 mg	15 filmomhulde tabletten, 8 mg	G	101,54	101,54	10,60	15,90
B-200 *	0784-520	1 comprimé pelliculé, 8 mg	1 filmomhulde tablet, 8 mg	G	6,3027	6,3027		
B-200 **	0784-520	1 comprimé pelliculé, 8 mg	1 filmomhulde tablet, 8 mg	G	5,8287	5,8287		
ONDANSETRON MERCK 4 mg			MERCK		ATC: A04AA01			
B-200	2338-093	10 comprimés pelliculés, 4 mg	10 filmomhulde tabletten, 4 mg	G	46,81	46,81	7,02	11,70
B-200 *	0784-546	1 comprimé pelliculé, 4 mg	1 filmomhulde tablet, 4 mg	G	4,2520	4,2520		
B-200 **	0784-546	1 comprimé pelliculé, 4 mg	1 filmomhulde tablet, 4 mg	G	3,5410	3,5410		
ONDANSETRON MERCK 8 mg			MERCK		ATC: A04AA01			
B-200	2338-101	10 comprimés pelliculés, 8 mg	10 filmomhulde tabletten, 8 mg	G	84,12	84,12	10,60	15,90
B-200 *	0784-553	1 comprimé pelliculé, 8 mg	1 filmomhulde tablet, 8 mg	G	7,7940	7,7940		
B-200 **	0784-553	1 comprimé pelliculé, 8 mg	1 filmomhulde tablet, 8 mg	G	7,0830	7,0830		
ZOFRAN			GLAXO SMITHKLINE		ATC: A04AA01			
B-200	0444-489	9 comprimés, 8 mg	9 tabletten, 8 mg	R	83,67	83,67	10,60	15,90
B-200 *	0736-025	1 comprimé, 8 mg	1 tablet, 8 mg	R	8,7422	8,7422	+0,0000	+0,0000
B-200 **	0736-025	1 comprimé, 8 mg	1 tablet, 8 mg	R	7,9522	7,9522		
ZOFRAN			GLAXO SMITHKLINE		ATC: A04AA01			
B-200 *	0736-033	1 ampoule 2 ml solution injectable, 2 mg/ml (Conformément aux dispositions de l'article 95 du présent arrêté, le montant dû par l'assurance est calculé par 3 ampoule)	1 ampul 2 ml oplossing voor injectie, 2 mg/ml (Conform de bepalingen van artikel 95 van dit besluit is het door de verzekering verschuldigde bedrag berekend per 3 ampul)	R	9,6540	9,6540	+0,0000	+0,0000
B-200 **	0736-033	1 ampoule 2 ml solution injectable, 2 mg/ml (Conformément aux dispositions de l'article 95 du présent arrêté, le montant dû par l'assurance est calculé par 3 ampoule)	1 ampul 2 ml oplossing voor injectie, 2 mg/ml (Conform de bepalingen van artikel 95 van dit besluit is het door de verzekering verschuldigde bedrag berekend per 3 ampul)	R	8,2320	8,2320		
ZOFRAN			GLAXO SMITHKLINE		ATC: A04AA01			
B-200 *	0736-041	1 ampoule 4 ml solution injectable, 2 mg/ml (Conformément aux dispositions de l'article 95 du présent arrêté, le montant dû par l'assurance est calculé par 5 ampoule)	1 ampul 4 ml oplossing voor injectie, 2 mg/ml (Conform de bepalingen van artikel 95 van dit besluit is het door de verzekering verschuldigde bedrag berekend per 5 ampul)	R	14,1000	14,1000	+0,0000	+0,0000
B-200 **	0736-041	1 ampoule 4 ml solution injectable, 2 mg/ml (Conformément aux dispositions de l'article 95 du présent arrêté, le montant dû par l'assurance est calculé par 5 ampoule)	1 ampul 4 ml oplossing voor injectie, 2 mg/ml (Conform de bepalingen van artikel 95 van dit besluit is het door de verzekering verschuldigde bedrag berekend per 5 ampul)	R	12,6780	12,6780		
ZOFRAN			GLAXO SMITHKLINE		ATC: A04AA01			
B-200	1424-878	5 suppositoires, 16 mg	5 zetpillen, 16 mg	R	70,66	70,66	10,60	15,90
B-200 *	0761-023	1 suppositoire, 16 mg	1 zetpil, 16 mg	R	13,2180	13,2180	+0,0000	+0,0000
B-200 **	0761-023	1 suppositoire, 16 mg	1 zetpil, 16 mg	R	11,7960	11,7960		

§ 870200

§870200

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeetk	I	II
ONDANSETRON EG 8 mg			EUROGENERICS		ATC: A04AA01			
B-200	2360-105	10 comprimés pelliculés, 8 mg	10 filmomhulde tabletten, 8 mg	G	83,63	83,63	10,60	15,90
B-200	2360-121	15 comprimés pelliculés, 8 mg	15 filmomhulde tabletten, 8 mg	G	101,54	101,54	10,60	15,90
B-200 *	0784-520	1 comprimé pelliculé, 8 mg	1 filmomhulde tablet, 8 mg	G	6,3027	6,3027		
B-200 **	0784-520	1 comprimé pelliculé, 8 mg	1 filmomhulde tablet, 8 mg	G	5,8287	5,8287		
ONDANSETRON MERCK 4 mg			MERCK		ATC: A04AA01			
B-200	2338-093	10 comprimés pelliculés, 4 mg	10 filmomhulde tabletten, 4 mg	G	46,81	46,81	7,02	11,70
B-200 *	0784-546	1 comprimé pelliculé, 4 mg	1 filmomhulde tablet, 4 mg	G	4,2520	4,2520		
B-200 **	0784-546	1 comprimé pelliculé, 4 mg	1 filmomhulde tablet, 4 mg	G	3,5410	3,5410		
ONDANSETRON MERCK 8 mg			MERCK		ATC: A04AA01			
B-200	2338-101	10 comprimés pelliculés, 8 mg	10 filmomhulde tabletten, 8 mg	G	84,12	84,12	10,60	15,90
B-200 *	0784-553	1 comprimé pelliculé, 8 mg	1 filmomhulde tablet, 8 mg	G	7,7940	7,7940		
B-200 **	0784-553	1 comprimé pelliculé, 8 mg	1 filmomhulde tablet, 8 mg	G	7,0830	7,0830		
ZOFRAN			GLAXO SMITHKLINE		ATC: A04AA01			
B-200	0444-489	9 comprimés, 8 mg	9 tabletten, 8 mg	R	83,67	83,67	10,60	15,90
B-200 *	0736-025	1 comprimé, 8 mg	1 tablet, 8 mg	R	8,7422	8,7422	+0,0000	+0,0000
B-200 **	0736-025	1 comprimé, 8 mg	1 tablet, 8 mg	R	7,9522	7,9522		
ZOFRAN			GLAXO SMITHKLINE		ATC: A04AA01			
B-200 *	0736-033	1 ampoule 2 ml solution injectable, 2 mg/ml (Conformément aux dispositions de l'article 95 du présent arrêté, le montant dû par l'assurance est calculé par 3 ampoule)	1 ampul 2 ml oplossing voor injectie, 2 mg/ml (Conform de bepalingen van artikel 95 van dit besluit is het door de verzekering verschuldigde bedrag berekend per 3 ampul)	R	9,6540	9,6540	+0,0000	+0,0000
B-200 **	0736-033	1 ampoule 2 ml solution injectable, 2 mg/ml (Conformément aux dispositions de l'article 95 du présent arrêté, le montant dû par l'assurance est calculé par 3 ampoule)	1 ampul 2 ml oplossing voor injectie, 2 mg/ml (Conform de bepalingen van artikel 95 van dit besluit is het door de verzekering verschuldigde bedrag berekend per 3 ampul)	R	8,2320	8,2320		
ZOFRAN			GLAXO SMITHKLINE		ATC: A04AA01			
B-200 *	0736-041	1 ampoule 4 ml solution injectable, 2 mg/ml (Conformément aux dispositions de l'article 95 du présent arrêté, le montant dû par l'assurance est calculé par 5 ampoule)	1 ampul 4 ml oplossing voor injectie, 2 mg/ml (Conform de bepalingen van artikel 95 van dit besluit is het door de verzekering verschuldigde bedrag berekend per 5 ampul)	R	14,1000	14,1000	+0,0000	+0,0000
B-200 **	0736-041	1 ampoule 4 ml solution injectable, 2 mg/ml (Conformément aux dispositions de l'article 95 du présent arrêté, le montant dû par l'assurance est calculé par 5 ampoule)	1 ampul 4 ml oplossing voor injectie, 2 mg/ml (Conform de bepalingen van artikel 95 van dit besluit is het door de verzekering verschuldigde bedrag berekend per 5 ampul)	R	12,6780	12,6780		
ZOFRAN			GLAXO SMITHKLINE		ATC: A04AA01			
B-200	1424-878	5 suppositoires, 16 mg	5 zetpillen, 16 mg	R	70,66	70,66	10,60	15,90
B-200 *	0761-023	1 suppositoire, 16 mg	1 zetpil, 16 mg	R	13,2180	13,2180	+0,0000	+0,0000
B-200 **	0761-023	1 suppositoire, 16 mg	1 zetpil, 16 mg	R	11,7960	11,7960		

§ 1700100

§1700100

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeoetk	I	II
SPORANOX			JANSSEN-CILAG			ATC: J02AC02		
A-58	1385-566	1 flacon 150 ml solution buvable, 10 mg/ml	1 fles 150 ml drank, 10 mg/ml	R	74,89	55,22	19,67	19,67
A-58 *	0762-104	1 ml solution buvable, 10 mg/ml	1 ml drank, 10 mg/ml	R	0,4679	0,3418	+0,1261	+0,1261
A-58 **	0762-104	1 ml solution buvable, 10 mg/ml	1 ml drank, 10 mg/ml	R	0,4205	0,2944		

§ 1700200

§1700200

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeoetk	I	II
SPORANOX			JANSSEN-CILAG			ATC: J02AC02		
B-134	1385-566	1 flacon 150 ml solution buvable, 10 mg/ml	1 fles 150 ml drank, 10 mg/ml	R	74,89	55,22	27,95	33,47
B-134 *	0762-104	1 ml solution buvable, 10 mg/ml	1 ml drank, 10 mg/ml	R	0,4679	0,3418	+0,1261	+0,1261
B-134 **	0762-104	1 ml solution buvable, 10 mg/ml	1 ml drank, 10 mg/ml	R	0,4205	0,2944		

§ 1960000

§1960000

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeoetk	I	II
ONDANSETRON EG 8 mg			EUROGENERICS			ATC: A04AA01		
B-200	2360-105	10 comprimés pelliculés, 8 mg	10 filmomhulde tabletten, 8 mg	G	83,63	83,63	10,60	15,90
B-200	2360-121	15 comprimés pelliculés, 8 mg	15 filmomhulde tabletten, 8 mg	G	101,54	101,54	10,60	15,90
B-200 *	0784-520	1 comprimé pelliculé, 8 mg	1 filmomhulde tablet, 8 mg	G	6,3027	6,3027		
B-200 **	0784-520	1 comprimé pelliculé, 8 mg	1 filmomhulde tablet, 8 mg	G	5,8287	5,8287		
ONDANSETRON MERCK 4 mg			MERCK			ATC: A04AA01		
B-200	2338-093	10 comprimés pelliculés, 4 mg	10 filmomhulde tabletten, 4 mg	G	46,81	46,81	7,02	11,70
B-200 *	0784-546	1 comprimé pelliculé, 4 mg	1 filmomhulde tablet, 4 mg	G	4,2520	4,2520		
B-200 **	0784-546	1 comprimé pelliculé, 4 mg	1 filmomhulde tablet, 4 mg	G	3,5410	3,5410		
ONDANSETRON MERCK 8 mg			MERCK			ATC: A04AA01		
B-200	2338-101	10 comprimés pelliculés, 8 mg	10 filmomhulde tabletten, 8 mg	G	84,12	84,12	10,60	15,90
B-200 *	0784-553	1 comprimé pelliculé, 8 mg	1 filmomhulde tablet, 8 mg	G	7,7940	7,7940		
B-200 **	0784-553	1 comprimé pelliculé, 8 mg	1 filmomhulde tablet, 8 mg	G	7,0830	7,0830		
ZOFRAN			GLAXO SMITHKLINE			ATC: A04AA01		
B-200	0444-489	9 comprimés, 8 mg	9 tabletten, 8 mg	R	83,67	83,67	10,60	15,90
B-200 *	0736-025	1 comprimé, 8 mg	1 tablet, 8 mg	R	8,7422	8,7422	+0,0000	+0,0000
B-200 **	0736-025	1 comprimé, 8 mg	1 tablet, 8 mg	R	7,9522	7,9522		

ZOFRAN		GLAXO SMITHKLINE				ATC: A04AA01			
B-200 *	0736-033	1 ampoule 2 ml solution injectable, 2 mg/ml (Conformément aux dispositions de l'article 95 du présent arrêté, le montant dû par l'assurance est calculé par 3 ampoule)	1 ampul 2 ml oplossing voor injectie, 2 mg/ml (Conform de bepalingen van artikel 95 van dit besluit is het door de verzekering verschuldigde bedrag berekend per 3 ampul)	R	9,6540	9,6540	+0,0000	+0,0000	
B-200 **	0736-033	1 ampoule 2 ml solution injectable, 2 mg/ml (Conformément aux dispositions de l'article 95 du présent arrêté, le montant dû par l'assurance est calculé par 3 ampoule)	1 ampul 2 ml oplossing voor injectie, 2 mg/ml (Conform de bepalingen van artikel 95 van dit besluit is het door de verzekering verschuldigde bedrag berekend per 3 ampul)	R	8,2320	8,2320			
ZOFRAN		GLAXO SMITHKLINE				ATC: A04AA01			
B-200 *	0736-041	1 ampoule 4 ml solution injectable, 2 mg/ml (Conformément aux dispositions de l'article 95 du présent arrêté, le montant dû par l'assurance est calculé par 5 ampoule)	1 ampul 4 ml oplossing voor injectie, 2 mg/ml (Conform de bepalingen van artikel 95 van dit besluit is het door de verzekering verschuldigde bedrag berekend per 5 ampul)	R	14,1000	14,1000	+0,0000	+0,0000	
B-200 **	0736-041	1 ampoule 4 ml solution injectable, 2 mg/ml (Conformément aux dispositions de l'article 95 du présent arrêté, le montant dû par l'assurance est calculé par 5 ampoule)	1 ampul 4 ml oplossing voor injectie, 2 mg/ml (Conform de bepalingen van artikel 95 van dit besluit is het door de verzekering verschuldigde bedrag berekend per 5 ampul)	R	12,6780	12,6780			
ZOFRAN		GLAXO SMITHKLINE				ATC: A04AA01			
B-200	1424-878	5 suppositoires, 16 mg	5 zetpillen, 16 mg	R	70,66	70,66	10,60	15,90	
B-200 *	0761-023	1 suppositoire, 16 mg	1 zetpil, 16 mg	R	13,2180	13,2180	+0,0000	+0,0000	
B-200 **	0761-023	1 suppositoire, 16 mg	1 zetpil, 16 mg	R	11,7960	11,7960			

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} juillet 2007.
Bruxelles, le 29 mai 2007.

R. DEMOTTE

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 juli 2007.
Brussel, 29 mei 2007.

R. DEMOTTE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

F. 2007 — 2224

[S - C - 2007/22788]

27 AVRIL 2007. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 22 novembre 2006 relatif à la lutte contre la rhinotrachéite infectieuse bovine

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux, notamment l'article 4 et le chapitre III, modifié par les lois des 21 décembre 1994 et 28 mars 2003 ainsi que l'article 15, 1^o et 2^o, l'article 18 et l'article 29;

Vu l'arrêté royal du 22 novembre 2006 relatif à la lutte contre la rhinotrachéite infectieuse bovine;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 3 avril 2007;

Vu l'avis du Conseil du Fonds budgétaire pour la santé et la qualité des animaux et des produits animaux, donné le 29 mars 2007;

Vu la concertation entre les Gouvernements régionaux et l'Autorité fédérale du 26 avril 2007;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant la difficulté temporaire pour un grand nombre d'éleveurs de bovins d'obtenir sans délai la qualification adéquate IBR pour leur troupeau;

Considérant la nécessité d'encourager la lutte contre l'IBR tout en préservant l'organisation des rassemblements de bovins;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

N. 2007 — 2224

[S - C - 2007/22788]

27 APRIL 2007. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 november 2006 betreffende de bestrijding van infectieuze boviene rhinotracheïtis

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de diergezondheidswet van 24 maart 1987, inzonderheid op artikel 4 en Hoofdstuk III, gewijzigd bij de wetten van 21 december 1994 en 28 maart 2003 en op artikel 15, 1^o et 2^o, op artikel 18 en op artikel 29;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 november 2006 betreffende de bestrijding van infectieuze boviene rhinotracheïtis;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 3 april 2007;

Gelet op het advies van de Raad van het Begrotingsfonds voor de gezondheid en de kwaliteit van de dieren en de dierlijke producten, gegeven op 29 maart 2007;

Gelet op het overleg met de Gewestregeringen en de Federale Overheid van 26 april 2007;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende de tijdelijke moeilijkheid voor een groot aantal rundveehouders om onverwijld een adequate IBR kwalificatie voor hun beslag te verwerven;

Overwegende de noodzaak om de IBR-bestrijding te stimuleren en toch de organisatie van runderverzamelingen te beschermen;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 25 de l'arrêté royal du 22 novembre 2006 relatif à la lutte contre la rhinotrachéite infectieuse bovine est remplacé comme suit :

« Art. 25. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du deuxième mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*, à l'exception des articles 15 et 16, § 1^{er} qui entrent en vigueur à la date fixée par le Ministre ainsi que l'annexe VII, A, et l'annexe VIII qui sont d'application à partir du 1^{er} septembre 2007. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 avril 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
R. DEMOTTE

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het artikel 25 van het koninklijk besluit van 22 november 2006 betreffende de bestrijding van infectieuze bovine rhinotracheïtis wordt vervangen als volgt :

« Art. 25. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de tweede maand na die waarin ze is bekend gemaakt in het *Belgische Staatsblad*, met uitzondering van de artikelen 15 en 16, § 1 die in werking treden op een door de Minister te bepalen datum, evenals bijlage VII, A, en bijlage VIII die van toepassing worden vanaf 1 september 2007. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op de dag van zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 3. Onze Minister bevoegd voor Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel 27 april 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
R. DEMOTTE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

F. 2007 — 2225

[C — 2007/22616]

16 AVRIL 2007. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 21 avril 1999 déterminant les conditions relatives à l'obtention et à la conservation des statuts Aujeszky

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Vu la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux, notamment l'article 7, §§ 2 et 3 et l'article 8;

Vu la loi du 23 mars 1998 relative à la création d'un Fonds budgétaire pour la santé et la qualité des animaux et des produits animaux, notamment les articles 4, 1^o et 8 modifiée par la loi du 22 décembre 2003;

Vu l'arrêté royal du 5 mars 1993 portant des mesures de police sanitaire relatives à la maladie d'Aujeszky, notamment l'article 11, remplacé par l'arrêté royal du 14 décembre 1998, et les articles 12 et 13;

Vu l'arrêté ministériel du 21 avril 1999 déterminant les conditions relatives à l'obtention et à la conservation des statuts Aujeszky, modifié par les arrêtés ministériels des 28 juin 2000 et 7 novembre 2002;

Vu l'avis du Conseil du Fonds budgétaire pour la santé et la qualité des animaux et des produits animaux, donné le 5 octobre 2006;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 27 octobre 2006;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 6 septembre 2006 et 1^{er} mars 2007;

Vu la concertation entre les Gouvernements régionaux et l'Autorité fédérale du 10 octobre 2006;

Vu l'avis n^o 42.135/3 du Conseil d'Etat, donné le 19 février 2007, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Considérant que l'éradication de la maladie d'Aujeszky et l'attribution de statuts constituent des conditions essentielles pour maintenir l'exportation de porcs vers d'autres Etats membres de l'Union européenne;

Considérant que la prévalence de la maladie d'Aujeszky est minimale;

Considérant qu'il est nécessaire d'adapter les normes pour les tests afin d'accélérer de cette façon la lutte contre cette maladie en vue de son éradication;

Considérant qu'il est nécessaire de prévoir des normes spécifiques pour l'échantillonnage des sangliers détenus dans un troupeau;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

N. 2007 — 2225

[C — 2007/22616]

16 APRIL 2007. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 21 april 1999 houdende voorwaarden betreffende het verwerven en behouden van de Aujeszky-statuten

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Gelet op de diergezondheidswet van 24 maart 1987, inzonderheid op artikel 7, §§ 2 en 3 en op artikel 8;

Gelet op de wet van 23 maart 1998 betreffende de oprichting van een Begrotingsfonds voor de gezondheid en de kwaliteit van de dieren en de dierlijke producten, inzonderheid op de artikelen 4, 1^o en 8 gewijzigd door de wet van 22 december 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 maart 1993 houdende maatregelen van diergeneeskundige politie betreffende de ziekte van Aujeszky, inzonderheid op artikel 11, vervangen door het koninklijk besluit van 14 december 1998, en op de artikelen 12 en 13;

Gelet op het ministerieel besluit van 21 april 1999 houdende voorwaarden betreffende het verwerven en behouden van de Aujeszky-statuten, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 28 juni 2000 en 7 november 2002;

Gelet op het advies van de Raad van het Begrotingsfonds voor de gezondheid en de kwaliteit van de dieren en de dierlijke producten, gegeven op 5 oktober 2006;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 27 oktober 2006;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 6 september 2006 en 1 maart 2007;

Gelet op het overleg tussen de Gewestregeringen en de Federale Overheid van 10 oktober 2006;

Gelet op het advies nr. 42.135/3 van de Raad van State, gegeven op 19 februari 2007, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Overwegende dat de versnelling van het eradicatieprogramma voor de ziekte van Aujeszky en het verwerven van statuten essentiële voorwaarden stellen om de uitvoer van varkens naar de andere lidstaten van de Europese Unie te handhaven;

Overwegende dat de prevalentie van de ziekte van Aujeszky laag is;

Overwegende dat het noodzakelijk is de normen voor de testen aan te passen teneinde de bestrijding van deze ziekte te versnellen met het oog op haar uitroeiming;

Overwegende dat het noodzakelijk is om specifieke normen te voorzien voor het bemonsteren van everzwijnen die gehouden worden in een beslag;

Considérant qu'il est nécessaire de prévoir la surveillance des sangliers vivant à l'état sauvage;

Considérant qu'il est indiqué d'actualiser les montants des vacances allouées aux médecins vétérinaires agréés par une augmentation unique de 14,6 pourcent et suivant l'avis du Conseil du Fonds budgétaire selon lequel il est nécessaire de se conformer au changements annuels de l'index de santé pour assurer leur indispensable collaboration pour l'épidémiosurveillance et la prévention des maladies porcines à déclaration obligatoire,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 1^{er} de l'arrêté ministériel du 21 avril 1999 déterminant les conditions relatives à l'obtention et à la conservation des statuts Aujeszy, est complété comme suit :

« 4° L'Agence : L'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire. ».

Art. 2. Dans le même arrêté, les mots « le Service » sont remplacés chaque fois par les mots « l'Agence ».

Art. 3. L'article 4, § 2, premier tiret du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« — un examen sérologique supplémentaire ait été exécuté suivant les normes du test d'admission, comme prescrit à l'annexe I; ».

Art. 4. L'article 5, § 2, premier tiret du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« — un examen sérologique supplémentaire ait été exécuté suivant les normes du test d'admission, comme prescrit à l'annexe I; ».

Art. 5. L'article 6 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 6. Le statut A3 ou A4 est attribué à un troupeau porcin avec le statut A1 ou A2, dont tous les porcs ont été emportés ou s'il n'y avait jamais détenus des porcs, aux conditions suivantes :

— l'exploitation doit avoir été nettoyée et désinfectée rigoureusement selon les instructions de l'inspecteur vétérinaire;

— les porcs introduits doivent avoir respectivement le statut Aujeszy A3 ou A4.

Si plus de 5 porcs sont détenus dans le troupeau, le test d'admission, tel que prescrit à l'annexe I, doit être exécuté au plus tôt 30 jours après l'introduction des porcs et au plus tard 60 jours après l'introduction des porcs, et tous les échantillons doivent respectivement être gE négatif ou négatif. Dans l'attente des résultats de ce test, il est interdit d'emporter les porcs excepté pour les acheminer directement vers l'abattoir. ».

Art. 6. A l'article 6 *bis*, § 1^{er}, du même arrêté les mots « tous les 4 mois » sont supprimés.

Art. 7. Un article 6 *ter*, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Art. 6^{ter}. Le statut Aujeszy A3 ou A4 est attribué à un troupeau porcin avec le statut Aujeszy A1 ou A2 où que des sangliers sont détenus, aux conditions suivantes :

— pendant une période de 12 mois, tous les sangliers qui sont emportés du troupeau morts ou vifs, aient subis un examen sérologique et que tous les échantillons sont gE négatifs ou négatifs;

— 50 pour cent minimum des sangliers présents soient examinés. ».

Art. 8. A l'article 14 du même arrêté, les mots « 2,5 EUR » sont remplacés par les mots « 2,9 EUR ».

Art. 9. L'article 14 du même arrêté est complété comme suit :

« Les indemnités sont annuellement ajustées par un facteur basé sur l'index de santé, notamment l'indice des prix calculé pour l'application de l'article 2 de l'arrêté royal du 24 décembre 1993 portant exécution de la loi du 6 janvier 1989 de sauvegarde de la compétitivité du pays, ratifié par la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales, sous condition de l'avis préalable et favorable du Conseil du Fonds budgétaire. ».

Art. 10. L'annexe I du même arrêté est remplacé par l'annexe I^{re} du présent arrêté.

Art. 11. L'annexe II du même arrêté est remplacé par l'annexe II du présent arrêté.

Overwegende dat het noodzakelijk is te voorzien in de bewaking van in het wild levende everzwijnen;

Overwegende dat het aangewezen is om het bedrag van de vacaties voor de erkende dierenartsen te actualiseren door éénmalig te verhogen met 14,6 procent en vervolgens na advies van de Raad van het Begrotingsfonds aan te passen aan de jaarlijkse wijziging van de gezondheidsindex, teneinde hun onmisbare medewerking te verzekeren in het epidemiologisch toezicht op en preventie van aangifteplichtige varkensziekten,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 1 van het ministerieel besluit van 21 april 1999 houdende voorwaarden betreffende het verwerven en behouden van de Aujeszy-statuten, wordt aangevuld als volgt :

« 4° Het Agentschap : het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen. ».

Art. 2. In hetzelfde besluit worden de woorden « de Dienst » telkens vervangen door de woorden « het Agentschap ».

Art. 3. Artikel 4, § 2, eerste gedachtestreepje van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« — een bijkomend serologisch onderzoek uitgevoerd wordt volgens de normen van de toegangstest, zoals voorgeschreven in bijlage I; ».

Art. 4. Artikel 5, § 2, eerste gedachtestreepje van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« — een bijkomend serologisch onderzoek uitgevoerd wordt volgens de normen van de toegangstest, zoals voorgeschreven in bijlage I; ».

Art. 5. Artikel 6 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 6. Aan een varkensbeslag met Aujeszy-statuut A1 of A2, waar alle varkens afgevoerd werden of waar nog nooit varkens gehouden werden, wordt het Aujeszy-statuut A3 of A4 toegekend op voorwaarde dat :

— het bedrijf grondig gereinigd en ontsmet wordt volgens de instructies van de inspecteur-dierenarts;

— de aangevoerde varkens respectievelijk het Aujeszy-statuut A3 of A4 bezitten.

Indien er meer dan 5 varkens gehouden worden in het beslag dient ten vroegste 30 dagen na de aanvoer van de varkens en ten laatste 60 dagen na de aanvoer van de varkens, de toegangstest, zoals voorgeschreven in bijlage I, uitgevoerd te worden en alle stalen dienen respectievelijk gE-negatief of negatief te zijn. In afwachting van de resultaten van deze test is de afvoer van varkens verboden met uitzondering van rechtstreekse afvoer naar het slachthuis. ».

Art. 6. In artikel 6*bis*, § 1, van hetzelfde besluit vervallen de woorden « om de 4 maanden ».

Art. 7. In hetzelfde besluit wordt een artikel 6 *ter* ingevoegd, luidende :

« Art. 6^{ter}. Aan een varkensbeslag met Aujeszy-statuut A1 of A2, waar uitsluitend everzwijnen worden gehouden, wordt het Aujeszy-statuut A3 of A4 toegekend op voorwaarde dat :

— gedurende 12 maanden alle everzwijnen die levend of dood het beslag verlaten serologisch onderzocht worden en alle stalen gE-negatief of negatief zijn;

— minstens 50 percent van de aanwezige everzwijnen onderzocht werd. ».

Art. 8. In artikel 14 van hetzelfde besluit worden de woorden « 2,5 EUR » vervangen door de woorden « 2,9 EUR ».

Art. 9. Artikel 14 van hetzelfde besluit wordt aangevuld als volgt :

« De vergoedingen worden jaarlijks aangepast met een factor gebaseerd op de gezondheidsindex, met name het prijsindexcijfer dat berekend wordt voor de toepassing van artikel 2 van het koninklijk besluit van 24 december 1993 ter uitvoering van de wet van 6 januari 1989 ter vrijwaring van 's lands concurrentievermogen, bekrachtigd bij de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen, mits voorafgaand gunstig advies van de Raad van het Begrotingsfonds. ».

Art. 10. Bijlage I van hetzelfde besluit wordt vervangen door bijlage I bij dit besluit.

Art. 11. Bijlage II van hetzelfde besluit wordt vervangen door bijlage II bij dit besluit.

Art. 12. L'annexe III du même arrêté est remplacé par l'annexe III du présent arrêté.

Art. 13. Le présent arrêté produit ses effets à partir du 1^{er} janvier 2007.

Bruxelles, le 16 avril 2007.

R. DEMOTTE

Art. 12. Bijlage III van hetzelfde besluit wordt vervangen door bijlage III bij dit besluit.

Art. 13. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2007.

Brussel, 16 april 2007.

R. DEMOTTE

Annexe I^e

LE TEST D'ADMISSION

1. Le nombre d'échantillons à prélever pour satisfaire au test d'admission est :

A) Si le troupeau détient des porcs reproducteurs âgés de plus de 6 mois et si le nombre de porcs d'engraissement, cochettes et jeunes verrats détenus ne représente pas plus de 15 % du nombre de porcs reproducteurs, le nombre de porcs reproducteurs à échantillonner sera déterminé selon le schéma ci-dessous :

nombre de porcs reproducteurs dans le troupeau	nombre de porcs reproducteurs à échantillonner
1 à 80	tous jusque 40
81 à 150	50
151 à 1.200	60
plus de 1.200	5 %

B) Si le troupeau détient des porcs reproducteurs âgés de plus de 6 mois et si le nombre de porcs d'engraissement, cochettes et jeunes verrats détenus est supérieur à 15 % du nombre de porcs reproducteurs :

- le nombre de porcs reproducteurs à échantillonner sera déterminé comme mentionné sous A)
- et en même temps le nombre de porcs d'engraissement, cochettes et jeunes verrats à échantillonner sera déterminé selon le schéma ci-dessous :

nombre de porcs d'engraissement, cochettes et jeunes verrats dans le troupeau	nombre de porcs d'engraissement, cochettes et jeunes verrats à échantillonner
1 à 80	tous jusque 40
81 à 150	50
plus de 150	60

C) Si dans le troupeau ne sont détenus que des porcs d'engraissement, cochettes et/ou jeunes verrats, le nombre de porcs d'engraissement, cochettes et jeunes verrats à échantillonner sera déterminé selon le schéma ci-dessous :

nombre de porcs d'engraissement, cochettes et jeunes verrats dans le troupeau	nombre de porcs d'engraissement, cochettes et jeunes verrats à échantillonner
1 à 80	tous jusque 40
81 à 150	50
plus de 150	60

2. Mode de prélèvement

Les prises de sang sont exécutées par échantillonnage et d'une manière dispersée, aussi bien pour ce qui concerne l'emplacement que pour l'âge des porcs du troupeau, et sur tous les porcs du troupeau qui entrent en ligne de compte.

Les échantillons de sang exigés doivent être tous prélevés en même temps. Si tous les porcs reproducteurs détenus dans le troupeau doivent être échantillonnés, le prélèvement de porcs reproducteurs peut être échelonné sur une période de 30 jours.

Les porcs d'engraissement, cochettes et jeunes verrats à échantillonner doivent être âgés d'au moins 10 semaines et avoir été introduit dans le troupeau depuis plus de 1 mois. Si dans le troupeau ne sont détenus que des porcelets, les conditions d'âge ne sont pas d'application.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 16 avril 2007 modifiant l'arrêté ministériel du 21 avril 1999 déterminant les conditions relatives à l'obtention et à la conservation des statuts Aujeszky.

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

R. DEMOTTE

Annexe II

LE TEST D'ACCEPTATION

1. Le nombre d'échantillons à prélever pour satisfaire au test d'acceptation est :

A) Si le troupeau détient des porcs reproducteurs âgés de plus de 6 mois et si le nombre de porcs d'engraissement, cochettes et jeunes verrats détenus ne représente pas plus de 15 % du nombre de porcs reproducteurs, tous les porcs reproducteurs âgés de plus de 6 mois doivent être échantillonnés.

B) Si le troupeau détient des porcs reproducteurs âgés de plus de 6 mois et si le nombre de porcs d'engraissement, cochettes et jeunes verrats détenus est supérieur à 15 % du nombre de porcs reproducteurs :

- le nombre de porcs reproducteurs à échantillonner sera déterminé comme mentionné sous A)

- et en même temps le nombre de porcs d'engraissement, cochettes et jeunes verrats à échantillonner sera déterminé selon le schéma ci-dessous :

nombre de porcs d'engraissement, cochettes et jeunes verrats dans le troupeau	nombre de porcs d'engraissement, cochettes et jeunes verrats à échantillonner
1 à 80	tous jusque 40
81 à 150	50
plus de 150	60

C) Si dans le troupeau ne sont détenus que des porcs d'engraissement, cochettes et/ou jeunes verrats, le nombre de porcs d'engraissement, cochettes et jeunes verrats à échantillonner sera déterminé selon le schéma ci-dessous :

nombre de porcs d'engraissement, cochettes et jeunes verrats dans le troupeau	nombre de porcs d'engraissement, cochettes et jeunes verrats à échantillonner
1 à 80	tous jusque 40
81 à 150	50
151 à 500	60
501 à 1000	90
plus de 1000	150

2. Mode de prélèvement

Les prises de sang sont exécutées par échantillonnage et d'une manière dispersée, aussi bien pour ce qui concerne l'emplacement que pour l'âge des porcs du troupeau, et sur tous les porcs du troupeau qui entrent en ligne de compte.

Les échantillons de sang exigés doivent être tous prélevés en même temps. Si tous les porcs reproducteurs détenus dans le troupeau doivent être échantillonnés, le prélèvement de porcs reproducteurs peut être échelonné sur une période de 30 jours.

Les porcs d'engraissement, cochettes et jeunes verrats à échantillonner doivent être âgés d'au moins 10 semaines et avoir été introduit dans le troupeau depuis plus de 1 mois. Si dans le troupeau ne sont détenus que des porcelets, les conditions d'âge ne sont pas d'application.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 16 avril 2007 modifiant l'arrêté ministériel du 21 avril 1999 déterminant les conditions relatives à l'obtention et à la conservation des statuts Aujeszky.

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

R. DEMOTTE

Annexe III

LE TEST DE SUIVI

1. Le nombre d'échantillons à prélever pour satisfaire au test de suivi est :

A) Si le troupeau détient des porcs reproducteurs âgés de plus de 6 mois et si le nombre de porcs d'engraissement, cochettes et jeunes verrats détenus ne représente pas plus de 15 % du nombre de porcs reproducteurs, le nombre de porcs reproducteurs à échantillonner sera déterminé selon le schéma repris ci-dessous :

nombre de porcs reproducteurs dans le troupeau	nombre de porcs reproducteurs à échantillonner
1 à 2	tous
3	1
4 à 6	2
7 à 9	3
10 à 12	4
13 à 15	5
16 à 18	6
19 à 21	7
22 à 24	8
25 à 30	9
31 à 120	10
121 à 240	12
plus de 240	5 %

B) Si dans le troupeau ne sont détenus que des porcs reproducteurs mâles âgés de plus de 6 mois, chaque porc reproducteur sera échantillonné au moins une fois par année;

C) Si le troupeau détient des porcs reproducteurs âgés de plus de 6 mois et si le nombre de porcs d'engraissement, cochettes et jeunes verrats détenus est supérieur à 15 % du nombre de porcs reproducteurs :

- le nombre de porcs reproducteurs à échantillonner sera déterminé comme mentionné sous A)

- et en même temps le nombre de porcs d'engraissement, cochettes et jeunes verrats à échantillonner sera déterminé selon le schéma repris ci-dessous :

nombre de porcs d'engraissement, cochettes et jeunes verrats dans le troupeau	nombre de porcs d'engraissement, cochettes et jeunes verrats à échantillonner
1 à 3	1
4 à 6	2
7 à 9	3
10 à 12	4
13 à 15	5
16 à 18	6
19 à 21	7
22 à 24	8
25 à 30	9
31 à 120	10
plus de 120	12

D) Si dans le troupeau ne sont détenus que des porcs d'engraissement, cochettes et/ou jeunes verrats, le nombre de porcs d'engraissement, cochettes et jeunes verrats à échantillonner sera déterminé selon le schéma repris ci-dessous :

nombre de porcs d'engraissement, cochettes et jeunes verrats dans le troupeau	nombre de porcs d'engraissement, cochettes et jeunes verrats à échantillonner
1 à 3	1
4 à 6	2
7 à 9	3
10 à 12	4
13 à 15	5
16 à 18	6
19 à 21	7
22 à 24	8
25 à 30	9
31 à 120	10
plus de 120	12

E) Si dans le troupeau ne sont détenus que des sangliers, un nombre minimum de 50 % des sangliers qui quittent chaque année l'exploitation, morts ou vifs, doit être échantillonné.

2. Mode de prélèvement

Un test de suivi doit être exécuté tous les 4 mois, au plus tôt 3,5 mois et au plus tard 4,5 mois après le test précédent. Toutefois, dans les exploitations d'engraissement où le système all in all out est d'application, le test de suivi doit être exécuté sur chaque bande.

Dans les troupeaux porcins où ne sont détenus que 1 ou 2 porcs reproducteurs, le test de suivi des porcs reproducteurs ne devra pas être réalisé plus d'une fois par année.

Les prises de sang sont exécutées par échantillonnage et d'une manière dispersée, aussi bien pour ce qui concerne l'emplacement que pour l'âge des porcs du troupeau, et sur tous les porcs du troupeau qui entrent en ligne de compte.

Les échantillons de sang exigés doivent être tous prélevés en même temps. Si tous les porcs reproducteurs détenus dans le troupeau doivent être échantillonnés, le prélèvement des porcs reproducteurs peut être échelonné sur une période de 30 jours.

Les porcs d'engraissement, cochettes et jeunes verrats à échantillonner doivent être âgés d'au moins 10 semaines et avoir été introduits dans le troupeau depuis plus de 1 mois. Si dans le troupeau ne sont détenus que des porcelets, les conditions d'âge ne sont pas d'application.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 16 avril 2007 modifiant l'arrêté ministériel du 21 avril 1999 déterminant les conditions relatives à l'obtention et à la conservation des statuts Aujeszky.

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

R. DEMOTTE

Bijlage I

DE TOEGANGSTEST

1. Het aantal te nemen stalen om te voldoen aan de toegangstest bedraagt :

A) Indien in het beslag fokvarkens, ouder dan 6 maanden, gehouden worden en indien het aantal gehouden vleesvarkens en opfokvarkens niet meer dan 15 % van het aantal gehouden fokvarkens bedraagt, wordt het aantal te bemonsteren fokvarkens bepaald volgens onderstaand schema :

aantal fokvarkens in het beslag	aantal te bemonsteren fokvarkens
1 tot 80	alle tot 40
81 tot 150	50
151 tot 1200	60
meer dan 1200	5 %

- B) Indien in het beslag fokvarkens, ouder dan 6 maanden, gehouden worden en indien het aantal gehouden vleesvarkens en opfokvarkens meer dan 15 % van het aantal gehouden fokvarkens bedraagt :
- het aantal te bemonsteren fokvarkens, zoals vermeld onder A)
 - en tegelijkertijd bijkomend het aantal te bemonsteren vleesvarkens en opfokvarkens volgens het onderstaand schema :

aantal vleesvarkens en opfokvarkens in het beslag	aantal te bemonsteren vleesvarkens en opfokvarkens
1 tot 80	alle tot 40
81 tot 150	50
meer dan 150	60

- C) Indien in het beslag enkel vleesvarkens en/of opfokvarkens gehouden worden, het aantal te bemonsteren vleesvarkens en opfokvarkens volgens het onderstaand schema :

Aantal vleesvarkens en opfokvarkens in het beslag	aantal te bemonsteren vleesvarkens en opfokvarkens
1 tot 80	alle tot 40
81 tot 150	50
meer dan 150	60

2. De wijze van bemonsteren.

De bloedstalen worden bij steekproef en gespreid genomen, zowel wat de plaats als de leeftijd van de varkens van het beslag betreft, over alle in aanmerking komende varkens van het beslag.

De vereiste bloedstalen dienen tegelijkertijd genomen te worden. Indien alle in het beslag gehouden fokvarkens moeten bemonsterd worden, mag de staalname bij de fokvarkens echter gespreid worden over een termijn van 30 dagen.

De te bemonsteren vleesvarkens en opfokvarkens dienen minstens 10 weken oud te zijn en langer dan 1 maand in het beslag aanwezig te zijn. Indien in het beslag enkel biggen worden gehouden, zijn de leeftijdsvoorwaarden niet van toepassing.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 16 april 2007 tot wijziging van het ministerieel besluit van 21 april 1999 houdende voorwaarden betreffende het verwerven en behouden van de Aujeszky-statuten.

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
R. DEMOTTE

Bijlage II

DE AANNEMINGSTEST

1. Het aantal te nemen stalen om te voldoen aan de aannemingstest bedraagt :

A) Indien in het beslag fokvarkens, ouder dan 6 maanden, gehouden worden en indien het aantal gehouden vleesvarkens en opfokvarkens niet meer dan 15 % van het aantal gehouden fokvarkens bedraagt, dienen alle fokvarkens ouder dan 6 maanden bemonsterd te worden.

B) Indien in het beslag fokvarkens, ouder dan 6 maanden, gehouden worden en indien het aantal gehouden vleesvarkens en opfokvarkens meer dan 15 % van het aantal gehouden fokvarkens bedraagt :

- het aantal te bemonsteren fokvarkens, zoals vermeld onder A)
- en tegelijkertijd bijkomend het aantal vleesvarkens en opfokvarkens volgens het onderstaand schema :

aantal vleesvarkens en opfokvarkens in het beslag	aantal te bemonsteren vleesvarkens en opfokvarkens
1 tot 80	alle tot 40
81 tot 150	50
meer dan 150	60

- C) Indien in het beslag enkel vleesvarkens en/of opfokvarkens gehouden worden, het aantal vleesvarkens en opfokvarkens volgens het onderstaand schema :

aantal vleesvarkens en opfokvarkens in het beslag	aantal te bemonsteren vleesvarkens en opfokvarkens
1 tot 80	alle tot 40
81 tot 150	50
151 tot 500	60
501 tot 1000	90
meer dan 1000	150

2. De wijze van bemonsteren

De bloedstalen worden bij steekproef en gespreid genomen, zowel wat de plaats als de leeftijd betreft, over alle in aanmerking komende varkens van het beslag.

De vereiste bloedstalen dienen tegelijkertijd genomen te worden. Indien alle in het beslag gehouden fokvarkens moeten bemonsterd worden, mag de staalname bij de fokvarkens echter gespreid worden over een termijn van 30 dagen.

De te bemonsteren vleesvarkens en opfokvarkens dienen minstens 10 weken oud te zijn en langer dan 1 maand op het beslag aanwezig te zijn. Indien in het beslag enkel biggen worden gehouden, zijn de leeftijdsvoorwaarden niet van toepassing.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 16 april 2007 tot wijziging van het ministerieel besluit van 21 april 1999 houdende voorwaarden betreffende het verwerven en behouden van de Aujeszky-statuten.

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
R. DEMOTTE

Bijlage III

DE OPVOLGINGSTEST

1. Het aantal te nemen stalen om te voldoen aan de opvolgingstest bedraagt :

A) Indien in het beslag fokvarkens, ouder dan 6 maanden, gehouden worden en indien het aantal gehouden vleesvarkens en opfokvarkens niet meer dan 15 % van het aantal gehouden fokvarkens bedraagt, wordt het aantal te bemonsteren fokvarkens bepaald volgens onderstaand schema :

aantal fokvarkens in het beslag	aantal te bemonsteren fokvarkens
1 tot 2	alle
3	1
4 tot 6	2
7 tot 9	3
10 tot 12	4
13 tot 15	5
16 tot 18	6
19 tot 21	7
22 tot 24	8
25 tot 30	9
31 tot 120	10
121 tot 240	12
meer dan 240	5 %

B) Indien in het beslag enkel mannelijke fokvarkens, ouder dan 6 maanden, gehouden worden, elk gehouden fokvarken minstens éénmaal per jaar;

C) Indien in het beslag fokvarkens, ouder dan 6 maanden, gehouden worden en indien het aantal gehouden vleesvarkens en opfokvarkens meer dan 15 % van het aantal gehouden fokvarkens bedraagt :

- het aantal te bemonsteren fokvarkens, zoals vermeld onder A)
- en tegelijkertijd bijkomend het aantal vleesvarkens en opfokvarkens volgens het onderstaand schema :

aantal vleesvarkens en opfokvarkens in het beslag	aantal te bemonsteren vleesvarkens en opfokvarkens
1 tot 3	1
4 tot 6	2
7 tot 9	3
10 tot 12	4
13 tot 15	5
16 tot 18	6
19 tot 21	7
22 tot 24	8
25 tot 30	9
31 tot 120	10
meer dan 120	12

D) Indien op het beslag enkel vleesvarkens en/of opfokvarkens gehouden worden, het aantal vleesvarkens en opfokvarkens volgens het onderstaand schema :

aantal vleesvarkens en opfokvarkens in het beslag	aantal te bemonsteren vleesvarkens en opfokvarkens
1 tot 3	1
4 tot 6	2
7 tot 9	3
10 tot 12	4
13 tot 15	5
16 tot 18	6
19 tot 21	7
22 tot 24	8
25 tot 30	9
31 tot 120	10
meer dan 120	12

E) Indien in het beslag enkel everzwijnen gehouden worden, dienen per jaar minstens 50 procent van de everzwijnen die het beslag levend of dood verlaten bemonsterd te worden;

2. De wijze van bemonsteren

De opvolgingstesten dienen uitgevoerd te worden om de 4 maanden, ten vroegste 3,5 maanden na en ten laatste 4,5 maanden na de vorige test. In vleesvarkensbedrijven die volgens het all in all out systeem werken dient evenwel elke ronde een opvolgingstest uitgevoerd te worden.

In varkensbeslagen waar slechts 1 of 2 fokvarkens gehouden worden, hoeft de opvolgingstest bij de fokvarkens niet meer dan éénmaal per jaar uitgevoerd te worden.

De bloedstalen worden bij steekproef en gespreid genomen, zowel wat de plaats als de leeftijd betreft, over alle in aanmerking komende varkens van het beslag.

De vereiste bloedstalen dienen tegelijkertijd genomen te worden. Indien alle in het beslag gehouden fokvarkens moeten bemonsterd worden, mag de staalname bij de fokvarkens echter gespreid worden over een termijn van 30 dagen.

De te bemonsteren vleesvarkens en opfokvarkens dienen minstens 10 weken oud te zijn en langer dan 1 maand op het beslag aanwezig te zijn. Indien in het beslag enkel biggen worden gehouden, zijn de leeftijdsvoorwaarden niet van toepassing.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 16 april 2007 tot wijziging van het ministerieel besluit van 21 april 1999 houdende voorwaarden betreffende het verwerven en behouden van de Aujeszký-statuten.

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

R. DEMOTTE

MINISTERE DE LA DEFENSE

F. 2007 — 2226

[S - C - 2007/07121]

30 AVRIL 2007. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 23 décembre 2002 fixant les modalités selon lesquelles l'Etat assure la gratuité des soins de santé, à l'intervention de l'Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre, à différentes catégories d'anciens combattants et de victimes de guerre

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 1^{er} juillet 1969, fixant le droit des invalides et des orphelins de guerre au bénéfice des soins de santé aux frais de l'Etat, modifiée par l'article 154 de la loi du 30 décembre 1992 portant des dispositions sociales et diverses;

Vu la loi du 8 août 1981 portant création de l'Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre, ainsi que du Conseil Supérieur des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre, notamment l'article 29, modifiée par la loi du 10 avril 2003 créant l'Institut des Vétérans;

Vu l'arrêté royal du 29 novembre 1982 pris en exécution de la loi du 8 août 1981 portant création de l'Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre, ainsi que du Conseil supérieur des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre;

Vu l'arrêté royal du 19 septembre 1985 fixant les modalités selon lesquelles l'Etat assure la gratuité des soins aux invalides de guerre et assimilés, aux orphelins de guerre, à l'intervention de l'Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre;

Vu l'arrêté royal du 29 octobre 1986 fixant les modalités selon lesquelles l'Etat intervient dans le coût des soins de santé aux invalides de guerre et assimilés, aux orphelins de guerre et aux prisonniers de guerre ayant subi une captivité de six à douze mois, à l'intervention de l'Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre, notamment l'article 4, § 2;

Vu l'arrêté royal du 23 décembre 2002 fixant les modalités selon lesquelles l'Etat assure la gratuité des soins de santé, à l'intervention de l'Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre, à différentes catégories d'anciens combattants et victimes de guerre, modifié par la loi du 13 février 2004 instaurant de nouvelles mesures en faveur des victimes de guerre, à l'intervention de l'Institut des Vétérans - Institut National des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre;

Vu la proposition émise le 21 avril 2006 par la Commission des soins de santé prévue à l'article 4 de l'arrêté royal du 19 septembre 1985;

Vu l'avis favorable du délégué du Ministre des Finances près de l'Institut des Vétérans - Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre, donné le 31 octobre 2006;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 2 mars 2007;

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 2007 — 2226

[S - C - 2007/07121]

30 APRIL 2007. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 december 2002 tot vaststelling van de wijze waarop de Staat door bemiddeling van het Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers voorziet in de kosteloze geneeskundige verzorging van verscheidene categorieën oud-strijders en oorlogsslachtoffers

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 1 juli 1969 tot vaststelling van het recht van oorlogsinvaliden en oorlogswezen op geneeskundige verzorging op kosten van de Staat, gewijzigd bij artikel 154 van de wet van 30 december 1992 houdende sociale en diverse bepalingen;

Gelet op de wet van 8 augustus 1981 tot oprichting van het Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers en van de Hoge Raad voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers, inzonderheid artikel 29, gewijzigd bij de wet van 10 april 2003 houdende inrichting van het Instituut voor Veteranen;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 november 1982 houdende uitvoering van de wet van 8 augustus 1981 tot oprichting van het Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers en van de Hoge Raad voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 september 1985 tot vaststelling van de wijze waarop de Staat door bemiddeling van het Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers voorziet in de kosteloze verzorging van de oorlogsinvaliden en gelijkgestellten, alsmede van de oorlogswezen;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 oktober 1986 tot vaststelling van de wijze waarop de Staat door bemiddeling van het Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers tussenkomt in de kosten der geneeskundige verzorging der oorlogsinvaliden en gelijkgestellten, van de oorlogswezen en krijgsgevangenen die een gevangenschap van zes tot twaalf maanden ondergaan hebben, met name artikel 4, § 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 december 2002 tot vaststelling van de wijze waarop de Staat door bemiddeling van het Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers voorziet in de kosteloze geneeskundige verzorging van verscheidene categorieën oud-strijders en oorlogsslachtoffers, gewijzigd door de wet van 13 februari 2004 tot invoering van nieuwe maatregelen ten gunste van de oorlogsslachtoffers door bemiddeling van het Instituut voor Veteranen - Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers;

Gelet op het voorstel van 21 april 2006 uitgebracht door de Commissie voor Geneeskundige Verzorging, voorzien bij artikel 4 van het koninklijk besluit van 19 september 1985;

Gelet op het gunstig advies van de afgevaardigde van de Minister van Financiën bij het Instituut voor Veteranen - Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers, gegeven op 31 oktober 2006;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 2 maart 2007;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989, 4 juillet 1989, 6 avril 1995 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'un fonctionnement efficace de l'Institut des Vétérans - Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre nécessite que les dispositions du présent arrêté soient publiées au plus tôt;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense et de Notre Ministre des Affaires Sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 1^{er} de l'arrêté royal du 23 décembre 2002 fixant les modalités selon lesquelles l'Etat assure la gratuité des soins de santé, à l'intervention de l'Institut National des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre, à différentes catégories d'anciens combattants et de victimes de guerre, est complété par un point *d*), rédigé comme suit :

« *d*) la Commission : la Commission de soins de santé telle que prévue à l'article 4 de l'arrêté royal du 19 septembre 1985 et dont la mission est définie notamment par l'article 4, § 2 de l'arrêté royal du 29 octobre 1986. »

Art. 2. Entre l'article 4 et l'article 5 de l'arrêté royal du 23 décembre 2002, il est inséré un article 4bis rédigé comme suit :

« Art. 4bis. Dans les cas individuels où les intéressés, conformément à l'article 3, ne peuvent être soignés de façon suffisante, la Commission peut décider d'octroyer une intervention. La Commission détermine les conditions qui doivent être remplies et fixe le taux de l'intervention. »

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Art. 4. Notre Ministre de la Défense et Notre Ministre des Affaires Sociales et de la Santé Publique sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 avril 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Défense,

A. FLAHAUT

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

R. DEMOTTE

Gelet op de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989, 4 juli 1989, 6 april 1995 en 4 augustus 1996;

Gelet op de hoogdringendheid;

Overwegende dat een efficiënte werking van het Instituut voor Veteranen - Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers vergt dat de bepalingen van dit besluit zo vlug mogelijk worden bekendgemaakt;

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging en van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 1 van het koninklijk besluit van 23 december 2002 tot vaststelling van de wijze waarop de Staat door bemiddeling van het Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers voorziet in de kosteloze geneeskundige verzorging van verscheidene categorieën oud-strijders en oorlogsslachtoffers wordt aangevuld met een punt *d*) dat luidt als volgt :

« *d*) de Commissie : de Commissie voor Geneeskundige Verzorging zoals voorzien in artikel 4 van het koninklijk besluit van 19 september 1985 en waarvan de opdracht met name wordt bepaald door artikel 4, § 2 van het koninklijk besluit van 29 oktober 1986. »

Art. 2. Tussen artikel 4 en artikel 5 van het koninklijk besluit van 23 december 2002 wordt een artikel 4bis ingevoegd dat luidt als volgt :

« Art. 4bis. In individuele gevallen waarbij betrokkenen overeenkomstig artikel 3 niet naar behoren kunnen verzorgd worden, kan de Commissie beslissen om een tegemoetkoming toe te staan. De Commissie bepaalt de te vervullen voorwaarden en het percentage van de tussenkomst. »

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking de eerste dag van de maand volgend op de dag van de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 4. Onze Minister van Landsverdediging en Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 april 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landsverdediging,

A. FLAHAUT

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

R. DEMOTTE